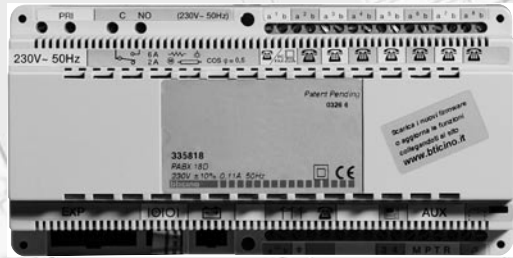


Telefoocentrale

Installatiehandleiding



335818

INHOUD

1. INLEIDING	Pag. 7
Waarschuwingen voor de installateur	Pag. 7
Inhoud van de verpakking	Pag. 7
2. DE CENTRALE	Pag. 8
2.1 Algemeen zicht	Pag. 8
2.2 Telefonische functies	Pag. 9
2.3 Functies van huistelefonie	Pag. 9
2.4 Teleactivering relais	Pag. 11
2.5 Scenario's van woningautomatisering	Pag. 11
3. INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING	Pag. 12
3.1 Programmering met Personal Computer	Pag. 13
3.2 Manuele programmering vanop afgeleide telefoon	pag. 17
3.2.1 Toegang naar de programmering	Pag. 17
3.2.2 Terugkeer naar de basisconfiguratie	Pag. 17
4. VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING VANOP EEN AFGELEIDE TELEFOON	Pag. 18
4.1 Telefoonlijn	Pag. 18
4.1.1 Aanwezigheid en type van telefoonlijn	Pag. 18
4.1.2 Identificatie van de oproepende en van de SMS-boodschappen	Pag. 19
4.1.3 Rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn	Pag. 21
4.2 Instelling van antwoordapparaat, modem of fax	Pag. 22
4.3 Automatisch antwoord	Pag. 23
4.4 Hulprelais	Pag. 24
4.4.1 Programmering van de relais	Pag. 24
4.4.2 Herhaling van oproep voor supplementaire bel	Pag. 25
5. TYPE-APPLICATIES	Pag. 26
5.1 Instelling van de type-applicaties	Pag. 26
- Programmering van de teleactivering vanop externe lijn op relais 1 als monostabiel voor 2 seconden	
- Instelling van het antwoordapparaat op het afgeleid nummer 402	
6. GEVORDERDE PROGRAMMERING	Pag. 29
6.1 Instelling van antwoordapparaat, modem, fax of telefoon	Pag. 29
6.2 Activering/deactivering van de telefoons bij de ontvangst van de externe telefoonoproepen	Pag. 30
6.3 Activering/deactivering van de telefoons om oproepen op de externe telefoonlijn uit te voeren	Pag. 30

INHOUD

6.4	Activering/deactivering van de telefoons voor de oproepen van huistelefonie	Pag. 31
6.5	Activering/deactivering van de telefoons voor de diensten van huistelefonie	Pag. 32
6.6	Blokkering van de telefoonnetnummers	Pag. 33
6.6.1	Blokkering van alleen het netnummer 00 internationale oproepen	Pag. 33
6.6.2	Invoer te blokkeren netnummers	Pag. 34
6.6.3	Blokkering van de geprogrammeerde netnummers	Pag. 35
6.6.4	Invoer netnummers te deblokken voor de voorkeursbeheerder	Pag. 36
6.6.5	Voorbeeld van programmering van de blokkering van de netnummers	Pag. 37
6.6.6	Gebruik van de centrale met meerdere telefoonbeheerders	Pag. 39
6.6.7	Te deblokken netnummers voor de nieuwe beheerders	Pag. 40
6.6.8	Voorbeelden van deblokkering van de netnummers	Pag. 42
6.7	Hulprelais	Pag. 48
6.7.1	Programmering van de relais voor de functie lichten trapzaal	Pag. 48
6.7.2	Toewijzing van een relais aan de drukknop lichten trapzaal van het desbetreffend Extern Punt	Pag. 49
6.7.3	Relais als herhaling van oproep voor supplementaire bel	Pag. 50
6.7.4	Relais alleen teleactiveerbaar vanop de afgeleide telefoons, als monostabiele activators	Pag. 51
6.7.5	Relais teleactiveerbare alleen vanop de afgeleide telefoons, als bistabiele activators	Pag. 52
6.7.6	Relais teleactiveerbare vanop afgeleide telefoons en vanop externe telefoonlijn als monostabiele activators	Pag. 53
6.7.7	Relais teleactiveerbare vanop afgeleide telefoons en vanop externe telefoonlijn als bistabiele activators	Pag. 54
7.	VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING	Pag. 55
7.1	Activering-deactivering van de scenario's van woningautomatisering	Pag. 55
7.2	Activering van de telefoons bij de oproepen	Pag. 56
7.2.1	Externe telefoonoproepen in ingang en uitgang	Pag. 56
7.2.2	Oproepen van huistelefonie in ingang	Pag. 57
7.3	Programmering ringtonen van wachttime	Pag. 58
7.4	Teleactivering en herkenning van fax	Pag. 59
7.4.1	Voorbeeld van programmering voor teleactivering	Pag. 60
7.4.2	Voorbeeld van programmering voor FAX	Pag. 61
7.5	Transfer van de oproep van huistelefonie op externe telefoonlijn (dienst DOSA)	Pag. 63
7.5.1	Programmering van de dienst DOSA en van de opening van het slot met dienst DOSA	Pag. 64
8.	ANDERE VERPERSOONLIJINGEN	Pag. 66
8.1	Tijdsduur van de signalering van oproep van huistelefonie	Pag. 66

INHOUD

8.2	Programmering van de externe muziekbron	Pag. 66
8.3	Herprogrammering van de tijden van herkenning van de toets R (of flash of recall)	Pag. 67
9.	INSTALLATIE	Pag. 68
9.1	Kabels en aansluitingen	Pag. 68
9.2	Functionele problemen	Pag. 69
9.3	Installatie centrale PABX	Pag. 70
9.4	Samenstelling van de beeldhuistelefonie	Pag. 71
9.5	Installatie van de telefoon + video-afdeling aan de wand	Pag. 73
9.6	Installatie van de telefoon + vide-afdeling op tafel	Pag. 74
9.7	Schema's van verbinding PABX - installatie van huistelefonie/beeldhuistelefonie	Pag. 75
10.	TABELLEN VAN SAMENVATTING	Pag. 96
11.	MOGELIJKHEID VAN UITBREIDING	Pag. 99
11.1	Videodistributeur (art. 335918)	Pag. 100
11.2	Video-uitbreiding (art. 335925)	Pag. 101
11.3	Module van uitbreiding voor 4 relais (art. 335916)	Pag. 102
11.4	Module interface huistelefonie audio voor analogische en digitale audio-systemen (art. 335910)	Pag. 103
11.5	Module interface huistelefonie audio voor het 2 draden audio- en video-systeem (art. 346810)	Pag. 104
11.6	Toegewijde fonische module voor PABX (art. 335902)	Pag. 105
11.6.1	Installatie fonische module	Pag. 105
11.6.2	Configuratie fonische module	Pag. 108
12.	TECHNISCHE GEGEVENS	Pag. 109
12.1	Technische kaart	Pag. 109
12.2	Referenties normen	Pag. 110

Basisfuncties

In de basisprogrammering werkt de centrale art. 335818 met rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn.

In te drukken toetsen		
Functie	Telefoon multifrequentie zonder rechtstreekse toegang naar de externe lijn*	Telefoon multifrequentie met rechtstreekse toegang naar de externe lijn
Oproep van een interne telefoon	Van 401 tot 408	R + van 401 tot 408
Algemene interne telefoon	400	R + 400
Oproep op externe telefoonlijn	0 + telefoonnummer	Telefoonnummer
Reservatie op bezet	R + 55	R + 55
Rubriek korte nummers	30 + kort nummer van 01 tot 50	R + 30 + kort nummer van 01 tot 50
Herhaling van het laatste opgeroepen externe telefoonnummer	50 ofwel RP**	R + 50 ofwel RP
Antwoord op een oproep (intern/extern/huistelefonie)	De hoorn afhaken	De hoorn afhaken
Stand by van een gesprek (extern of huistelefonie)	R	R
Stand by en doorsturen van een gesprek (extern of huistelefonie)	R + van 401 tot 408 en terug ophangen	R + van 401 tot 408 en terug ophangen
Hernemen van een gesprek in stand by	R	R
Opening slot	R7, met Pivot (0 — ■)	R7, met Pivot (0 — ■)
Aanschakeling lichten trapzaal	R8, met Pivot (■ ⇐)	R8, met Pivot (■ ⇐)
Zelfaanschakeling extern punt	R61, met Pivot (○)	R61, met Pivot (○)
Tijdelijke deblokkering van de geblokkeerde netnummers	97 + ^{password van} teleactivering/deblokkering + R	97 + ^{password van} teleactivering/deblokkering + R
Activering "snelle lijn" voor doorsturen van gegevens	91	R + 91
Activering relais	99+1n (n = nummer relais van 0 tot 8)	R+99+1n (n = nummer relais van 0 tot 8)
Deactivering relais	99+0 n (nummer relais van 0 tot 8)	R+99+0 n (n = nummer relais van 0 tot 8)
Activering scenario 2 "nacht" van woningautomatisering	31 + password + 2	R + 31 + password + 2
Activering scenario 1 "dag" van woningautomatisering	31 + password + 1	R + 31 + password + 1
Controle audio van de plaatsen (room monitor)	920	R + 920

* **Opmerking:** voor deze programmering het hoofdstuk "Rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn" of de eigen installateur raadplegen

** **RP** alleen geldig wanneer men gebruik maakt van telefoons Bticino serie Pivot

1 INLEIDING

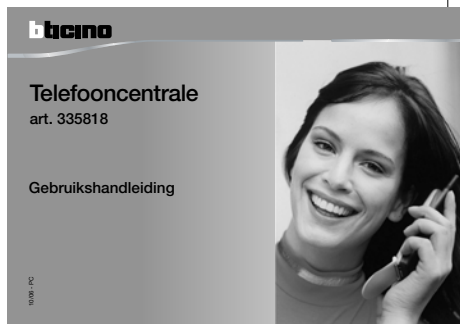
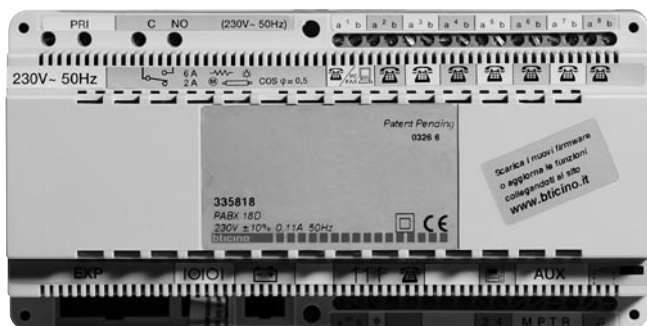
■ WAARSCHUWINGEN VOOR DE INSTALLATEUR

Voordat men overgaat tot de installatie moet men aandachtig deze handleiding lezen, want de garantie vervalt automatisch bij nalatigheid, verkeerde manoeuvres, onjuist gebruik, schending van het circuit vanwege niet geautoriseerd personeel.

■ INHOUD VAN DE VERPAKKING

De verpakking van de centrale bevat:

- telefooncentrale PABX art. 335818
- handleiding van installatie
- gebruikshandleiding



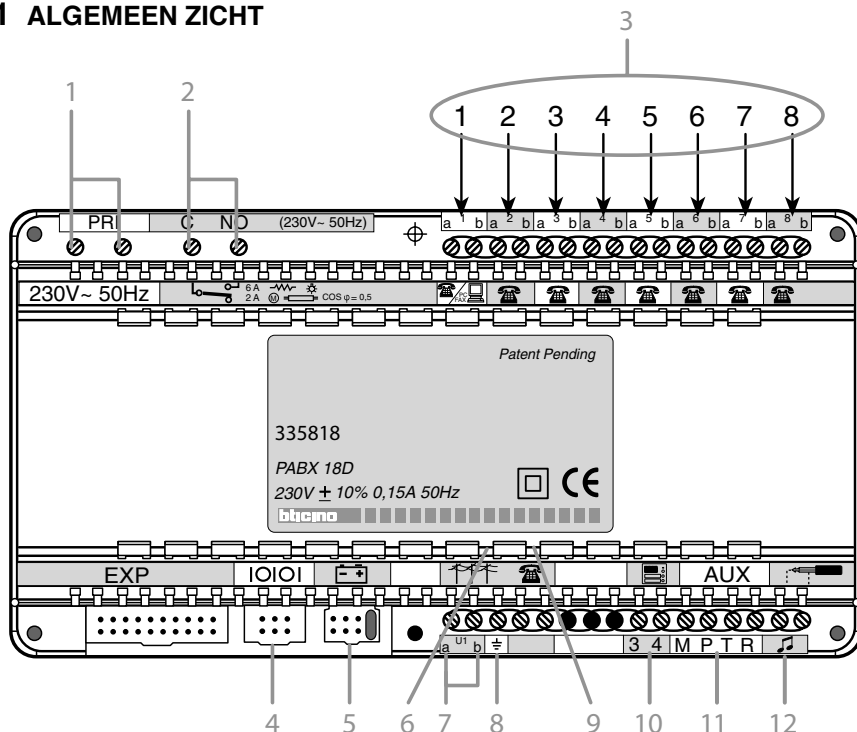
Telefooncentrale
Installatiehandleiding



bticino

2 DE CENTRALE

2.1 ALGEMEEN ZICHT



- 1 – Netvoeding 230V a.c.
- 2 – Relais lichten trapzaal (activering/teleactivering), ook vanop externe telefoonlijn
- 3 – Afgeleide telefoons van 401 tot 408. Aansluiting 1 voor telefoon 401: telefoon van noodtelefoonlijn en mogelijkheid van activering "snelle lijn" voor fax of modem
- 4 – Connector verbinding PC voor programmering centrale
- 5 – Connector voor bufferbatterijen (**functie niet beschikbaar**)
- 6 – Groene led voor aanwezigheid net 230 V a.c.
- 7 – Analogische telefoonlijn
- 8 – Klem van aarde voor de bescherming van de overspanningen afkomstig van de externe telefoonlijn
- 9 – Rode led voor de controle van de correcte werking
- 10 – Klemmen van verbinding voor desbetreffende module geluid (art. 335902), interface huistelefonie audio (art. 335910), interface audio van het tweedraden systeem (art. 346810) of video-distributeur (art. 335918)
- 11 – Klemmen van verbinding voor modules relais (art. 335916) voor activeringen en teleactiveringen, verbinding voor interface van het tweedraden systeem (art. 346810) of video-distributeur (art.335918)
- 12 – Klemmen voor de verbinding van een externe muziekbron op stand by (art. L/N/NT 4492)

2 DE CENTRALE

2.2 TELEFONISCHE FUNCTIES

Omwille van het gemakkelijk gebruik en de flexibiliteit van de diensten, is de centrale bijzonder geschikt voor het gebruik in woningen, winkels en kantoren. De compatibiliteit is gegarandeerd zowel met decadetelefoons met selectie met impulsen (zoals, bijvoorbeeld, de telefoons met schijf) als met de telefoons met multifrequentie-toetsenbord.

De telefoons kunnen telefoontoestellen zonder draden zijn (cordless) en toestellen voor kantoor (fax, antwoordapparaat, modem).

Met de centrale kunnen tot 8 intercommunicerende telefoons verbonden worden (het is mogelijk met iedere telefoon een andere in parallel te verbinden).

De centrale staat toe te hebben:

- Identificatie van de oproepende CLID en SMS (te activeren);
- Snelle lijn voor verbinding MODEM-FAX;
- MUZIEK en melding op stand by;
- NOODLIJN om externe oproepen uit te voeren ook in afwezigheid van net;
- Automatische HERKENNING van FAX;
- Herhaling van de externe en interne telefoonoproepen op supplementair belgeluid;

2.3 FUNCTIES VAN HUISTELEFONIE

De telefooncentrale wordt geïntegreerd met de installatie van huistelefonie of beeldhuistelefonie van Bticino en staat toe de oproepen van huistelefonie rechtstreeks te ontvangen op de afgeleide telefoons; het is mogelijk te bepalen welke telefoons deze oproepen kunnen ontvangen en dus de opening van het elektrisch slot, de aanschakeling van de lichten trapzaal en in geval van een installatie van beeldhuistelefonie, het monitoren van het extern punt (controle audio en video van het extern punt) kunnen uitvoeren. In aanwezigheid van meerdere externe punten is het bovendien mogelijk alle externe punten te controleren, door herhaaldelijk de toets  (cycli) in te drukken.

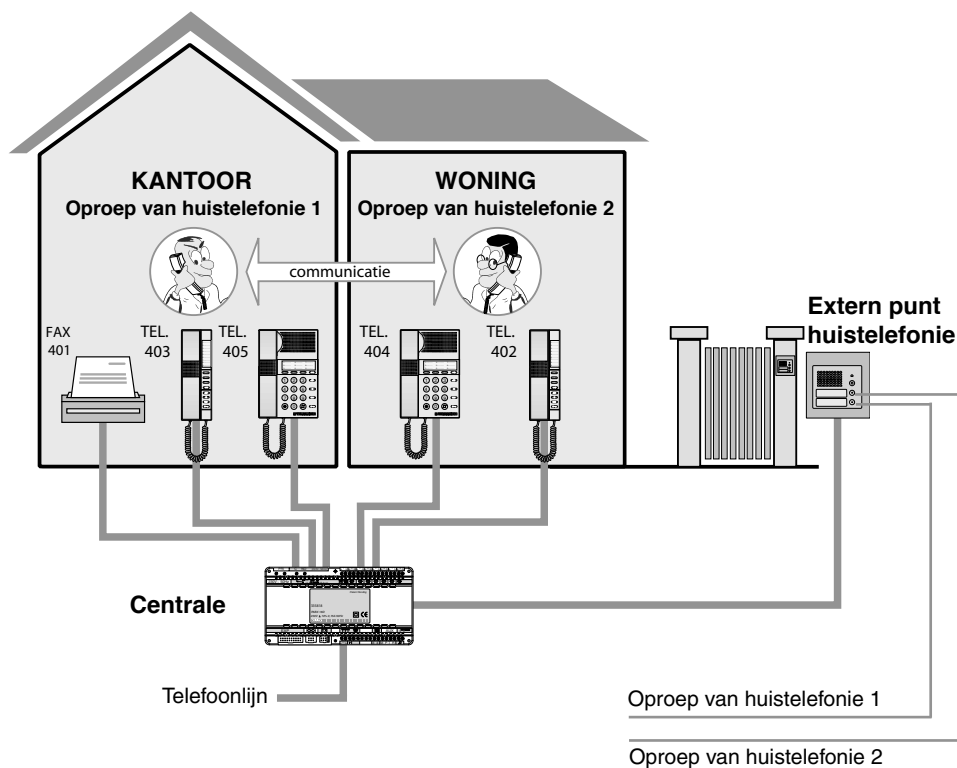
Gebruikmakend van de accessoires Distributeur en Uitbreiding video, is het mogelijk tot 8 toestellen van beeldhuistelefonie (telefoons met videogedeelte kunnen in alternatief rechtstreeks verbonden worden met de centrale), 3 desbetreffende externe punten van beeldhuistelefonie en een televisiecamera van bewaking te verbinden; hierbij wordt een opmerkelijke vereenvoudiging bij de realisatie van de installatie verwezenlijkt.

De centrale is in staat twee afzonderlijke oproepen van huistelefonie te besturen, die afzonderlijk gericht kunnen worden naar twee verschillende groepen van telefoons. Bovendien is de herhaling mogelijk van de oproepen van huistelefonie op supplementair belgeluid.

2 DE CENTRALE

De dienst DOSA, indien geactiveerd, staat toe een oproep van huistelefonie, afkomstig van een extern punt, door te sturen naar een telefoonnummer zowel van een vaste als van een mobiele lijn. Deze dienst staat toe bereikbaar te zijn ook wanneer men zich niet in de woning bevindt.

VOORBEELD VAN INSTALLATIE MET TWEE DRUKKNOPPEN VAN EEN OPROEP VAN HUISTELEFONIE



2 DE CENTRALE

2.4 TELEACTIVERING RELAIS

De centrale is uitgerust met een relais dat normaal gebruikt wordt voor de aanschakeling lichten-trapzaal; wanneer men een of twee modules van uitbreiding art.335916 installeert, is het mogelijk het aantal relais te vermeerderen tot 9; alle relais kunnen geactiveerd worden zowel vanop de interne telefoons als vanop een externe telefoonlijn (indien op een adequate manier geprogrammeerd) met eenvoudige codes, dit staat bijvoorbeeld toe met een eenvoudige telefoonoproep de verwarmingsinstallatie of de irrigatie van de tuin te activeren ook wanneer men ver van huis is.

2.5 SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

Op bepaalde ogenblikken van de dag kan het nodig zijn alle oproepen in ingang op de telefoons van het kantoor te moeten afleiden naar de telefoons van de woning, ofwel geen telefoonoproepen te ontvangen op bepaalde toestellen, bijvoorbeeld op de telefoons van de zone nacht of van de studio.

De centrale voldoet aan deze vereisten met de creatie van **5 verschillende scenario's van woningautomatisering**, ofwel 5 verschillende werkwijzen die geactiveerd kunnen worden met een eenvoudige bediening.

De centrale wordt geleverd met het scenario 1 van woningautomatisering (in Basisprogrammering) actief en met het scenario 2 van woningautomatisering geprogrammeerd in "nacht". Om alle oproepen af te leiden op de interne toestellen 401 en 402 (Nacht), is het voldoende het scenario 2 van woningautomatisering te activeren terwijl, om terug te keren naar de begincondities van de centrale, men terug het scenario 1 moet activeren.

De andere 3 scenario's van woningautomatisering zijn identiek aan het scenario 1 (zie Basisprogrammering) en kunnen verpersoonlijkt worden om te beantwoorden aan de meest veeleisende vragen (zie hoofdstuk "Verpersoonlijking scenario's van woningautomatisering").

Opmerking: voor bijkomende inlichtingen over de eerder beschreven diensten de "Gebruikshandleiding" raadplegen.

3 INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING

De telefooncentrale PABX wordt geleverd met een “basisprogrammering” die met de volgende punten overeenstemt:

- de toegangscode naar de programmering (Password van verpersoonlijking of password) en de tijdelijke deblokkering/teleactivering (password van Teleactivering/Deblokkering) zijn, indien niet gewijzigd, **1 2 3 4**;
- telefoonnetwerk
- Multifrequentie telefoonlijn
- De aanwezigheid van antwoordapparaat, modem of fax moet geprogrammeerd zijn
- De dienst DOSA en de dienst Opening slot vanop remote met dienst DOSA moeten geactiveerd zijn
- Het scenario 1 van woningautomatisering is actief met de volgende instellingen:
 - alle afgeleide nummers zijn opgestart om de oproepen in ingang op de externe telefoonlijn te ontvangen
 - alle afgeleide nummers zijn opgestart om de oproepen van huistelefonie te ontvangen
 - alle afgeleide nummers zijn opgestart om communicaties in uitgang op de externe telefoonlijn uit te voeren
 - alle afgeleide nummers zijn opgestart voor de diensten van huistelefonie (slot, lichten trapzaal, zelfaanschakeling)
 - alle afgeleide nummers zijn opgestart om de relais van activering te activeren
- het scenario 2 van woningautomatisering is vooringesteld voor de dienst nacht
- de rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn is actief
- de tijdsduur van de signalering van oproep van huistelefonie bedraagt 30 seconden
- het aangaan van de lichten trapzaal (met  of R8) wordt uitgevoerd middels het relais van de centrale (monostabiele modaliteit gedurende 2 seconden). Het gebruik van het relais voor andere diensten is mogelijk middels een specifieke programmering.

De programmering kan uitgevoerd worden op twee verschillende manieren:

- **Met de personal computer**, verbonden met de centrale middels de interface **art. 335919** bestaande uit een kabel van 1,5 m om de poort **IOIOI** van de centrale te verbinden met de seriële poort van de Personal Computer.
Voor de programmering het software “**TIPBX**” gebruiken dat gratis gedownload kan worden van de Internet site **www.bticino.com** in het gedeelte software technici.

Om het software te activeren, contact opnemen met het Call Center Bticino en de code van activering van de applicatie vragen.

De programmering moet uitgevoerd worden met:

- Terug opgehangen telefoontoestellen
- Externe telefoonlijn niet bezet
- Teleactiveerbare relais in ruststand

Opmerking: Tijdens een upload van de configuratie, zullen de aangeschakelde teleactiveerbare inrichtingen een tijdelijke uitschakeling ondergaan.

Na een programmering met de PC de centrale uitschakelen, het artikel 336919 loskoppelen van de poort **IOIOI** en de centrale terug aanschakelen.

- **Manueel** de codes intoetsen vanop een willekeurige multifrequentie telefoon verbonden met de centrale.
Het is niet mogelijk de programmering uit te voeren met decadetelefoons.

3 INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING

3.1 PROGRAMMERING MET PERSONAL COMPUTER

Het software TIPBX staat toe de programmering van de centrales PABX Bticino uit te voeren. Er bestaan twee types van benadering van de programmering:

- Begeleide configuratie



Staat toe het grootste gedeelte van de programmeringen uit te voeren; op de volgende pagina's worden in synthese de verschillende passages van de Begeleide configuratie geïllustreerd.

Stadslijnen: definitie van het land van referentie, de aanwezigheid en het type van telefoonlijn verbonden met de centrale

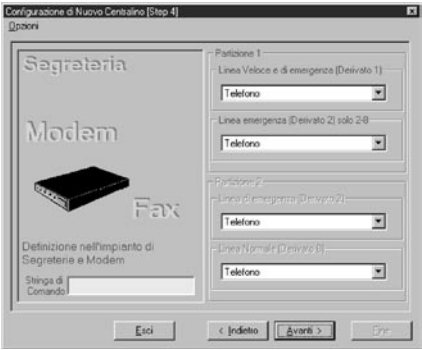


3 INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING

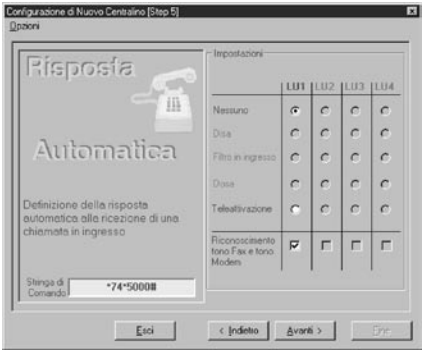
Verdelingen: activering/deactivering voor de rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn



Antwoordapparaat, Modem, Fax: definitie van de aanwezigheid van antwoordapparaat, modem, fax in de installatie.



Automatico antwoord: staat de activering van het automatisch antwoord toe met herkenning van de toon van fax of de dienst van Teleactivering bij de ontvangst van een telefoonroep.



3 INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING

Hulprelais: staat toe voor ieder relais verbonden met de centrale de mogelijkheid van teleactivering en het type van werking te bepalen.



Beeldhuistelefonie: ingeval men de integratie van de centrale voorziet met een systeem van beeldhuistelefonie met Videodistributeur, is het mogelijk de centrale te programmeren en hierbij de code in te toetsen van een van de installatie-schema's aangeduid in de handleiding van de Videodistributeur.



3 INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING

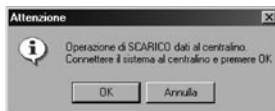
Op het einde van deze passages, geeft het software de lijst, die geprint kan worden, van de macrobedieningen te versturen naar de centrale gebruikmakend van een afgeleide telefoon.



De uitgevoerde configuratie kan opgeslagen worden als ontwerp, ofwel door te klikken op “Einde” is het mogelijk te gaan naar:

- Gedetailleerde configuratie die bijkomende verpersoonlijkingen toestaat waarvoor men verwijst naar de Gebruikshandleiding van het software TIPBX.

Vanuit het gedeelte Gedetailleerde configuratie moet de programmering gedownload worden naar de centrale waarbij de personal computer moet verbonden worden middels de desbetreffende kabel van programmering art. 335919.



Opgelet: Wanneer de programmering beëindigd is, de centrale uitschakelen, de kabel van programmering art. 335919 loskoppelen en de centrale terug aanschakelen.

Indien de kabel verbonden blijft, wordt de anomalie gesignaleerd door het knipperen van de rode LED. Se il cavo rimane collegato, l'anomalia viene segnalata dal LED rosso lampeggiante.

3 INLEIDING TOT DE PROGRAMMERING

3.2 MANUELE PROGRAMMERING VANOP AFGELEIDE TELEFOON

3.2.1 Toegang naar de programmering

De hoorn opnemen  De toets  indrukken

Intoetsen:   

Het password van verpersoonlijking vormen (vb:    ) indien niet gewijzigd)

- Indien het password van verpersoonlijking correct blijkt te zijn, zal men een uitnodigende toon horen voor de selectie 

Na de uitnodigende toon voor de selectie verdergaan met de programmering.

- Indien het password van verpersoonlijking verkeerd blijkt te zijn zal men een afradende toon horen, in dit geval de hoorn terug ophangen en de voornoemde procedure herhalen.

De programmering kan uitgevoerd worden vanop een willekeurige afgeleide multifrequentie telefoon.

Bij verlies van het password van programmering, de Technische Klantendienst
(de site www.bticino.com raadplegen).

In de voorbeelden van programmering zal de toegangsprocedure grafisch met de onderstaande figuur worden afgebeeld.



3.2.2 Terugkeer naar de basisconfiguratie

Om de waarden van de basisconfiguratie terug in te stellen, de volgende bediening gebruiken nadat men de toegangsprocedure naar de programmering heeft uitgevoerd:



Wachten op de toon van bevestiging, vervolgens ophangen.

⚠ Opgelet: de bediening wijzigt de passwords en brengt ze terug naar de beginwaarde 1234 en wist de tabel van de korte nummers, de tabellen m.b.t. de geprogrammeerde blokkeringen, de tabel van de beheerders en deactiveert de dienst DOSA en de Opening slot vanop remote met dienst DOSA.

Voor de andere instellingen, zie de beschrijving van de basisprogrammering.
Dus wordt terug het scenario 1 van woningautomatisering ingesteld.

4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING VANOP EEN AFGELEIDE TELEFOON

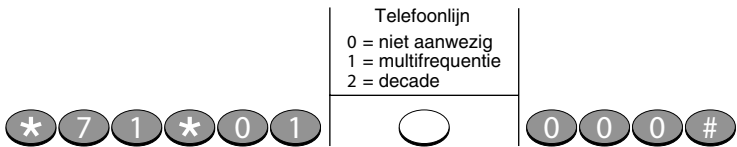
Voor een vereenvoudigde programmering van de centrale werden de “Macrobedieningen” bedacht. Deze staan een ruime verpersoonlijking toe van de belangrijkste functies en diensten van de centrale; voor vereisten van bijzondere installaties, ook de Gevorderde Programmering raadplegen.

⚠️ Opgelet: *Op het einde van de programmering met macrobedieningen, moet de centrale uit- en terug aangeschakeld worden.*

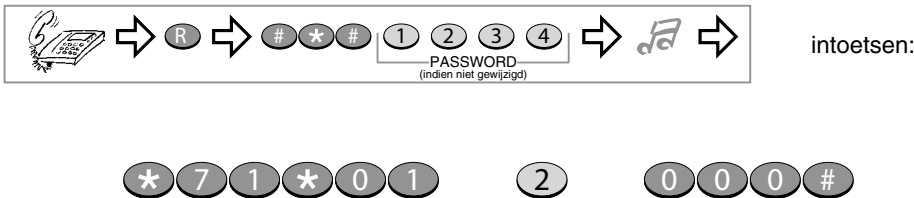
4.1 TELEFOONLIJN

4.1.1 Aanwezigheid en type van telefoonlijn

In de basisprogrammering is de centrale ingesteld voor **multifrequentie lijn**. Deze programmering moet **verplichtend** worden uitgevoerd wanneer de lijn van het decade type is. Telefoonlijn



Voorbeeld: activering van de telefoonlijn als decade:



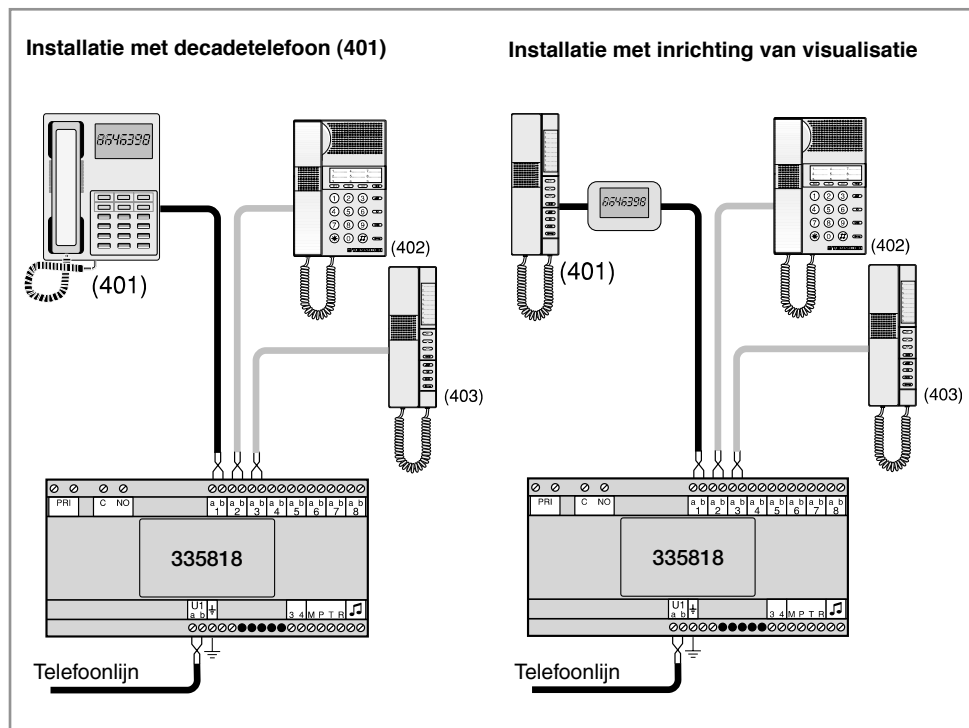
4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

4.1.2 Identificatie van de oproepende en van de SMS-boodschappen

Beschrijving van de diensten

Identificatie van de oproepende (CLID)

Deze dienst staat toe, voor de oproepen in ingang vanop een telefoonlijn, het telefoonnummer van de oproepende te kennen; het is mogelijk van deze dienst gebruik te maken **alleen op het afgeleid nummer 1 (401)** door een geschikte telefoon of een specifieke inrichting van visualisatie te installeren. De activering van de dienst op de lijn moet gevraagd worden aan de eigen telefoonbeheerder.



Korte tekstboodschappen (SMS)

Deze dienst staat toe SMS-boodschappen te versturen of te ontvangen; dit is mogelijk door een telefoon te installeren vooringesteld en geprogrammeerd voor deze functie alleen op het afgeleid nummer 1 (401). De activering van de dienst op de telefoonlijn moet gevraagd worden aan de eigen telefoonbeheerder.

Opmerking: met de dienst SMS geactiveerd op de externe telefoonlijn van de telefoonbeheerder is het mogelijk SMS te versturen ook zonder dat de diensten "CLID" en "SMS" op de centrale geactiveerd zijn. Wanneer de diensten "CLID" en "SMS" niet geactiveerd zijn, is het echter niet mogelijk SMS te ontvangen.

4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

Programmering van de diensten CLID en SMS op de centrale

⚠ Opgelet: De activering van deze diensten staat de activering niet toe van de dienst "Automatische herkenning van Fax op de externe lijn".

	Diensten CLID en SMS	Zoals reeds geprogrammeerd op de lijn	
	51 = Activering 01 = Deactivering	1 = Multifrequentie 2 = Decade	
* 7 1 *	☐ ☐	☐	0 0 0 #

Voorbeeld: activering diensten CLID en SMS op de telefoonlijn multifrequentie:



intoetsen:

* 7 1 * 5 1 1 0 0 0 #

Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Voorbeeld: deactivering van de diensten CLID en SMS op de telefoonlijn multifrequentie:



intoetsen:

* 7 1 * 0 1 1 0 0 0 #

Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

4.1.3 RECHTSTREEKSE TOEGANG NAAR DE EXTERNE TELEFOONLIJN

In de basisprogrammering is de rechtstreekse toegang naar de telefoonlijn **geactiveerd**.

Met de “rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn” geactiveerd, wordt de aansluiting op de telefoonlijn eenvoudig uitgevoerd door het opnemen van de hoorn.

Indien de functie gedeactiveerd is, moet men, voor het uitvoeren van een oproep op de externe telefoonlijn, nadat men de hoorn heeft opgenomen, **0** intoetsen (Zie tabel van de bedieningen zonder rechtstreekse toegang naar de externe lijn in de “Gebruikshandleiding”).

Deze macrobediening staat toe de rechtstreekse toegang naar de externe telefoonlijn van alle telefoons opgestart voor de oproepen in uitgang te deactiveren/activeren.

 **Opgelet:** Deze programmering geldt voor alle telefoons.

Deactivering van de rechtstreekse toegang

1. de hoorn opnemen 
2. de toets **R** indrukken
3. **9 8 0** vormen
4. het password van verpersoonlijking vormen (vb:

1	2	3	4
PASSWORD			

 indien niet gewijzigd) en wachten op de uitnodigende toon voor de selectie 
5. **1 0** vormen om de dienst te deactiveren
6. bevestigen door te drukken op **R**
7. nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen.

Activering van de rechtstreekse toegang:

1. de hoorn opnemen 
2. **9 8 0** vormen
3. het password van verpersoonlijking vormen (vb:

1	2	3	4
PASSWORD			

 indien niet gewijzigd) en wachten op de uitnodigende toon voor de selectie 
4. **1 1** vormen om de dienst te activeren
5. bevestigen door te drukken op **R**
6. nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen de hoorn terug ophangen.

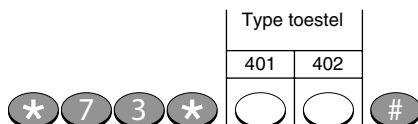
4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

4.2 INSTELLING VAN ANTWOORDAPPARAAT, MODEM OF FAX

De aanwezigheid van toestellen zoals Antwoordapparaat, Modem of Fax moet geprogrammeerd worden zodanig dat de centrale ze kan herkennen. Zo staat de programmering aan de centrale toe te weten waar Fax, Modem of Antwoordapparaat verbonden zijn en:

- Fax, Modem of Antwoordapparaat NIET te laten bellen tijdens de algemene oproep
 - De toon van paging-dienst NIET te sturen naar Fax of Modem
 - De relais vanop externe telefoonlijn te TELEACTIVEREN ook met het antwoordapparaat ingeschakeld.
- Deze macrobediening staat toe het type van toestellen te programmeren die aanwezig zijn op de interne nummers 401 en 402.

Nam het type van toestellen aanwezig op andere interne nummers te programmeren. Zie het hoofdstuk “Gevorderde programmering”.



Type toestel	
0	Telefoon
1	Antwoordapparaat
2	Fax
3	Modem
4	Antwoordapparaat + Fax
5	Modem Fax
6	Antwoordapparaat + Modem Fax
9	De vorige programmering verandert niet/Niet aanwezig

Voorbeeld: telefoon op afgeleid nummer 401 en fax op afgeleid nummer 402:



intoetsen:

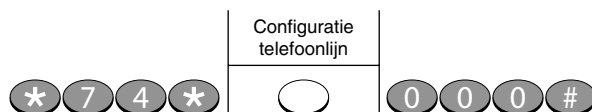


Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

4.3 AUTOMATISCH ANTWOORD

Deze macrobediening staat toe op de telefoonlijn de diensten van teleactivering van de relais activators en de herkenning van de toon van Fax te activeren. De programmering uitgevoerd met deze macrobediening geldt voor alle scenario's van woningautomatisering.



Configuratie telefoonlijn	
0	Niet opgestart
4	Teleactivering
5	Herkenning van de toon van Fax
9	De vorige programmering verandert niet

Om deze diensten te programmeren in een enkel Scenario woningautomatisering, zie "Verpersoonlijking scenario's van woningautomatisering".

Voorbeeld: telefoonlijn opgestart voor teleactivering:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

⚠ Opgelet: het is mogelijk de dienst "Herkenning toon Fax" te activeren alleen indien de dienst "CLID en SMS" niet is opgestart.

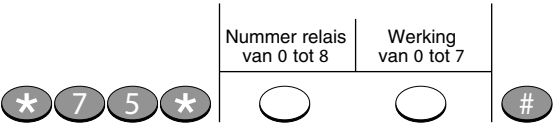
Het is niet mogelijk gelijktijdig (op hetzelfde Scenario woningautomatisering) de dienst herkenning toon fax en de dienst van teleactivering te activeren.

4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

4.4 HULPRELAIS

4.4.1 Programmering van de relais

Met de centrale kunnen een of twee modules van uitbreiding relais art. 335916 verbonden worden (zie hoofdstuk “Module uitbreiding voor 4 relais”) die toestaan tot 8 relais te hebben die geteleactiveerd kunnen worden zowel vanop afgeleide telefoons als vanop de externe lijn in bijvoeging bij het intern (relais 0). Deze programmering moet uitgevoerd worden om de werkwijze (monostabiel of bistabiel), de eventuele timer en de mogelijkheid van teleactivering van de relais te bepalen, alleen vanop Afgeleide telefoons of ook vanop een externe lijn.



Nummer van het relais	
0	Relais van de centrale (lichten trapzaal)
1	Relais 1 op module 1
2	Relais 2 op module 1
3	Relais 3 op module 1
4	Relais 4 op module 1
5	Relais 1 op module 2
6	Relais 2 op module 2
7	Relais 3 op module 2
8	Relais 4 op module 2

Werkung	
0	Teleactiveerbaar 2 seconden
1	Teleactiveerbaar 3 minuten
2	Teleactiveerbaar On/Off
3	Niet teleactiveerbaar 2 seconden
4	Niet teleactiveerbaar 3 minuten
5	Niet teleactiveerbaar On/Off
6	Lichten trapzaal 2 seconden
7	Lichten trapzaal 3 minuten

Teleactiveerbaar: activeerbaar vanop Afgeleide telefoons en vanop externe telefoonlijn.
Niet teleactiveerbaar: activeerbaar alleen vanop Afgeleide telefoons

Na de sequens * 7 5 * kunnen meerdere koppels cijfers ingevoerd worden (nummer van het relais en werkwijze) voor de programmering van meerdere relais met het versturen van een enkele bediening.

Opmerking: het nummer van het relais = 0 identificeert het intern relais van de centrale.

Voorbeeld: - relais van de centrale, lichten trapzaal 3 minuten
- relais 1 op module 1, teleactiveerbaar On/Off



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Opmerking: voor het nazicht van de werking van de relais, zie het hoofdstuk Teleactiveringen van de Gebruikshandleiding.

4 VEREENVOUDIGDE PROGRAMMERING

4.4.2 Telefoonteller van oproep voor supplementaire bel

Het is mogelijk een supplementaire bel met de centrale te verbinden die geactiveerd wordt in geval van een oproep van telefoon of huistelefonie gericht naar een bepaalde telefoon.

Gebruikmakend van deze macrobediening, zijn de mogelijke combinaties van relais en interne telefoon diegene die aangeduid staan in de onderstaande tabel; bijvoorbeeld, indien de geïnteresseerde telefoon de 403 is, moet de supplementaire bel verbonden worden met het relais 3.

Indien voor vereisten van installatie, dit type van combinaties niet voldoende is, zie dan de bediening om deze functie te activeren in het hoofdstuk "Telefoonteller van oproep voor supplementaire bel".



Nummer van het relais waaraan een interne telefoon is gekoppeld	
0	Intern relais (405 telefoon 5)
1	Relais 1 (401 telefoon 1)
2	Relais 2 (401 telefoon 2)
3	Relais 3 (403 telefoon 3)
4	Relais 4 (404 telefoon 4)
5	Relais 5 (405 telefoon 5)
6	Relais 6 (406 telefoon 6)
7	Relais 7 (407 telefoon 7)
8	Relais 8 (408 telefoon 8)

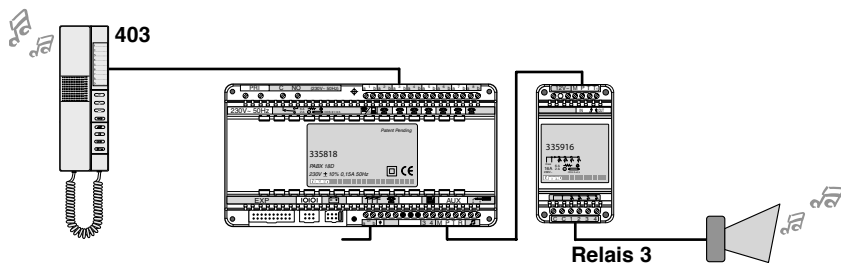
Voorbeeld: programmering van de supplementaire bel verbonden met het relais 3 voor de oproepen gericht naar de afgeleide telefoon 403:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

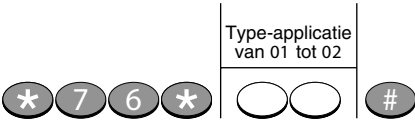


5 TYPE-APPLICATIES

5.1 INSTELLING VAN DE TYPE-APPLICATIES

Deze macrobediening staat toe de centrale te programmeren met bepaalde vooringestelde functies genoemd "Type-applicatie".
In de volgende pagina's vindt de installateur een gedetailleerde beschrijving van iedere Type-applicatie die geprogrammeerd kan worden.

Om de type-applicatie te selecteren:



Type-applicatie	
01	programmering van de teleactivering vanop externe lijn op relais 1 als monostabiel voor 2 sec. pag. 27
02	instelling van het antwoordapparaat op afgeleid nummer 402 pag. 28

Voorbeeld: programmering van de type-applicatie voor systeem met instelling van het antwoordapparaat:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen (de wachttijd duurt ongeveer 40 seconden).

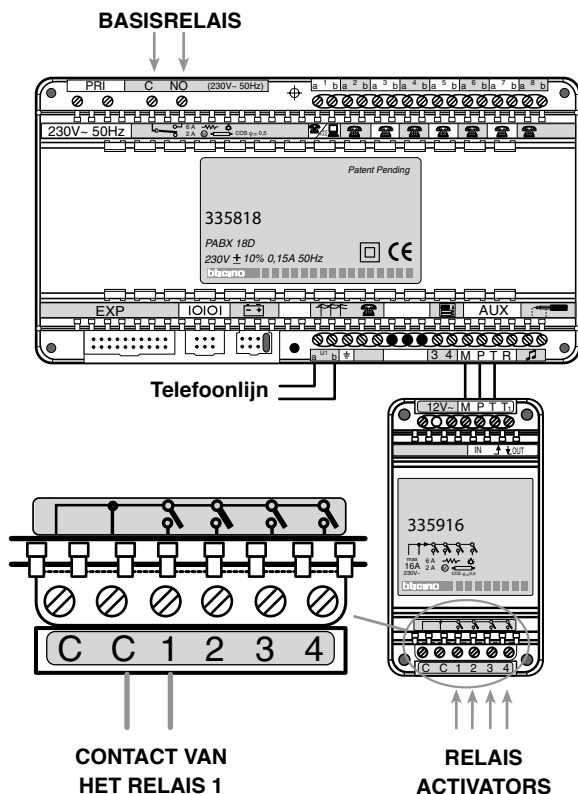
Opmerking: na de programmering van een "type-applicatie" **is het niet nodig** de centrale uit- en terug aan te schakelen.

5 TYPE-APPLICATIE

Programmering van de teleactivering vanop externe lijn op relais 1 als monostabiel voor 2 seconden

- De teleactivering wordt geprogrammeerd voor de oproepen in ingang vanop de externe telefoonlijn.
- Het relais 1 wordt opgestart voor de teleactivering en geprogrammeerd als monostabiel met activering 2 seconden.

De programmering is geldig voor alle scenario's van woningautomatisering.



Voor de activering van de type-applicatie, de bediening: *** 76 * 01 #** gebruiken.

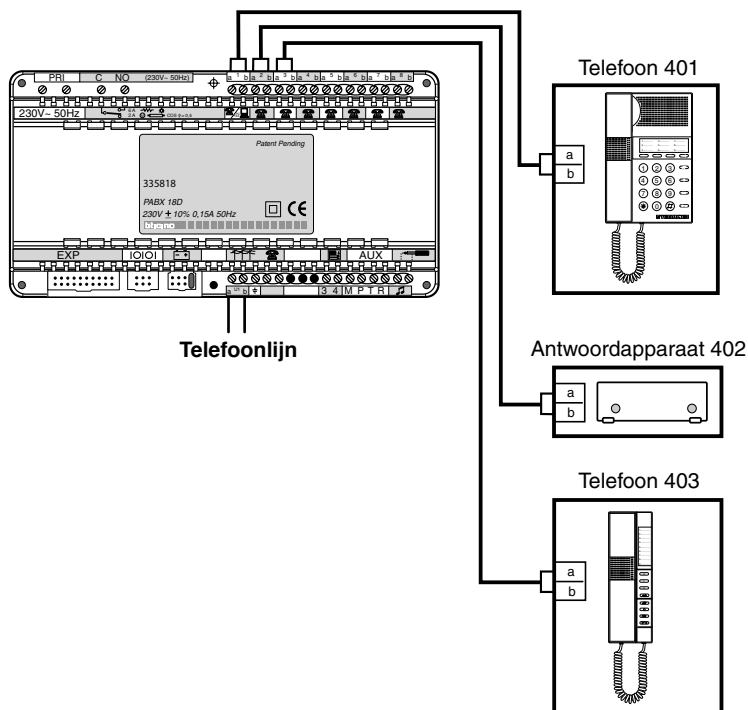
5 TYPE-APPLICATIE

Instelling van het antwoordapparaat op het afgeleid nummer 402

- De aanwezigheid van het antwoordapparaat wordt geprogrammeerd op het afgeleid nummer 402.

De programmering is geldig voor alle scenario's van woningautomatisering.

Indien men de functie van Antwoordapparaat Huistelefonie niet wenst (de registratie van een boodschap op het antwoordapparaat na een oproep van huistelefonie), is het best dat het afgeleid nummer 402 de oproepen van huistelefonie niet ontvangt; voor deze verpersoonlijking verwijst men naar het hoofdstuk "Activering- deactivering van de telefoons voor de oproepen van huistelefonie"; men herinnert eraan dat de bediening alleen ingrijpt op het geprogrammeerd Scenario woningautomatisering.



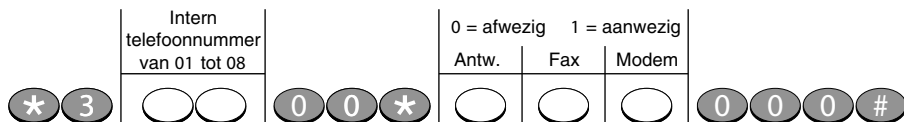
Voor de activering van deze type-applicatie, de bediening: *** 76 * 02 #** gebruiken

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.1 INSTELLING VAN ANTWOORDAPPARAAT, MODEM, FAX OF TELEFOON

Als basis zijn alle interne nummers geprogrammeerd als telefoon.

Met deze bediening is het mogelijk een willekeurig intern nummer te karakteriseren als antwoordapparaat, fax of modem, en hierbij de basisprogrammering te wijzigen.



Voorbeeld: de aanwezigheid van antwoordapparaat op het intern nummer 1 aanduiden:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging ontvangen heeft (3 korte tonen) terug ophangen.

⚠ Opgelet: indien men 000 vormt, wordt het intern nummer geprogrammeerd als telefoon.

De programmering staat aan de centrale toe te weten waar Fax, modem of Antwoordapparaat verbonden zijn en:

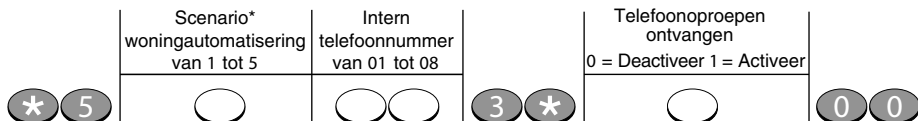
- Fax, Modem of Antwoordapparaat NIET te laten bellen tijdens de algemene oproep
- De toon van paging-dienst NIET te sturen naar Fax of Modem
- De relais te TELEACTIVEREN vanop externe telefoonlijn ook met het antwoordapparaat ingeschakeld.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.2 ACTIVERING/DEACTIVERING VAN DE TELEFOONS BIJ DE ONTVANGST VAN DE EXTERNE TELEFOONOPROEPEN

In de condities van basisprogrammering zijn **alle** afgeleide nummers **opgestart** om oproepen in ingang van de externe telefoonlijn te ontvangen.

Met deze bediening is het mogelijk het ontvangen van de oproepen te verpersoonlijken door een of meerdere telefoons te deactiveren.



Voorbeeld: deactivering van de telefoon 8 bij de ontvangst van de telefoonoproepen:



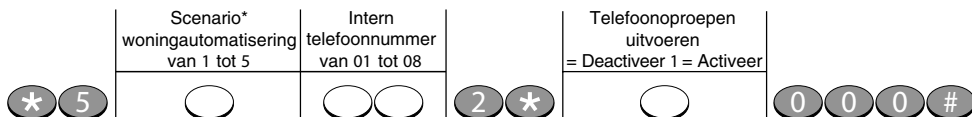
Nadat men de toon van bevestiging ontvangen heeft (3 korte tonen), terug ophangen.

* Zie hoofdstuk “Verpersoonlijking scenario’s van woningautomatisering”.

6.3 ACTIVERING/DEACTIVERING VAN DE TELEFOONS OM OPROEPEN OP DE EXTERNE TELEFOONLIJN UIT TE VOEREN

In de condities van basisprogrammering zijn **alle** telefoons **opgestart** om oproepen op de telefoonlijn verbonden met de centrale uit te voeren.

Met deze bediening is het mogelijk de activering om externe oproepen uit te voeren, te verpersoonlijken en hierbij een of meerdere telefoons te deactiveren.



Voorbeeld: deactivering van de telefoon 4 om oproepen op de externe telefoonlijn uit te voeren.



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen), terug ophangen.

* Zie hoofdstuk “Verpersoonlijking scenario’s van woningautomatisering”.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.4 ACTIVERING/DEACTIVERING VAN DE TELEFOONS VOOR DE OPROEPEN VAN HUISTELEFONIE

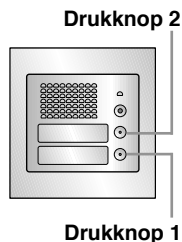
Deze verpersoonlijking staat toe te bepalen welke toestellen de oproepen afkomstig van het extern punt kunnen ontvangen; in installaties met twee drukknoppen van oproep (bijvoorbeeld Huis en Kantoor) is de activering mogelijk voor een enkele of voor beide drukknoppen.

In aanwezigheid van een antwoordapparaat (indien men geen gebruik wenst te maken van de dienst Antwoordapparaat huistelefonie), modem of fax, is het best het geïnteresseerd afgeleid nummer te deactiveren, bij de ontvangst van de oproepen van huistelefonie.

In condities van basisprogrammering zijn alle telefoons geactiveerd om de oproepen van huistelefonie te ontvangen.



Oproep huistelefonie	
0	Geactiveerd door beide drukknoppen
1	Geactiveerd door alleen de drukknop 1
2	Geactiveerd door alleen de drukknop 2
3	Gedeactiveerd door beide drukknoppen



* Zie hoofdstuk "Verpersoonlijking scenario's woningautomatisering"

Voorbeeld: deactivering van de telefoon 8 bij beide oproepen:



intoetsen:

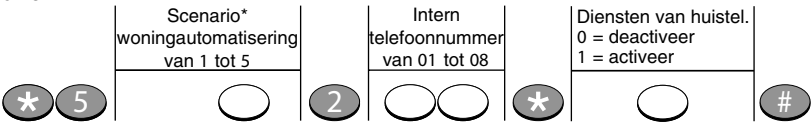


Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen) terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.5 ACTIVERING/DEACTIVERING VAN DE TELEFOONS VOOR DE DIENSTEN VAN HUISTELEFONIE

Deze verpersoonlijking staat toe te bepalen welke telefoons geactiveerd zijn voor de Diensten van Huistelefonie: ze kunnen namelijk het elektrisch slot openen, de lichten van de trapzaal aanschakelen of het extern punt monitoren (luisteren naar en zien wat er gebeurt op het extern punt). In condities van basisprogrammering zijn alle telefoons geactiveerd voor de diensten van huistelefonie.



* Zie hoofdstuk “Verpersoonlijking scenario’s woningautomatisering”

Voorbeeld: deactivering voor de diensten van huistelefonie van de telefoon 8:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen) terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6 BLOKKERING VAN DE TELEFOONNETNUMMERS

Deze programmering staat toe, voor iedere telefoon, te bepalen welke telefoonnetnummers (vb. 3 voor de GSM, 00 voor de internationale oproepen) niet opgeroepen kunnen worden.

De aan de blokkering te onderwerpen telefoons moeten afzonderlijk geprogrammeerd worden.

In condities van basisprogrammering is geen enkel netnummer geblokkeerd.

Er zijn twee types van blokkering mogelijk:

1. Blokkering van alleen het netnummer **00** internationale oproepen (geldig voor Italië, verifiëren voor de andere landen).
2. Blokkering van de geprogrammeerde netnummers (ook van de internationale oproepen met invoering van 00).

De blokkeringen zijn geldig voor alle telefoonbeheerders geprogrammeerd zoals hierna beschreven wordt.

Het is mogelijk voor iedere telefoon te bepalen welke blokkering geactiveerd moet worden

⚠ Opgelet: De blokkering 1 sluit de blokkering 2 uit.

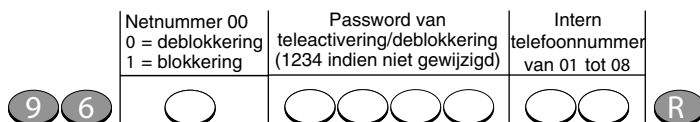
Om een telefoonoproep te kunnen maken naar een nummer dat begint met een geblokkeerd netnummer moet men een tijdelijke deblokkering van de netnummers uitvoeren (zie paragraaf "Tijdelijke deblokkering" in de "Gebruikshandleiding").

De noodnummers worden niet geblokkeerd en kunnen dus ook opgeroepen worden ingeval een van de blokkeringen actief is.

6.6.1 Blokkering van alleen het netnummer 00 internationale oproepen (geldig voor Italië, verifiëren voor de andere landen).

De procedure van blokkering van het netnummer **00** is de volgende:

1. De hoorn opnemen
2. De toets **R** indrukken
3. De sequens vormen:



4. Nadat men de toon van bevestiging ontvangen heeft, de hoorn terug ophangen.

Voorbeeld: Om het netnummer **00** te blokkeren op de telefoon 5 is de procedure de volgende:

1. De hoorn opnemen
2. De toets **R** indrukken
3. De sequens vormen



4. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.2 Invoer te blokkeren netnummers

1. De tabel van de te blokkeren netnummers invullen.

Te blokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	
04	
05	
06	

2. De hoorn opnemen
3. De toets **R** indrukken
4. De bediening **370** vormen gevolgd door het password van Teleactivering/Deblokkering

	3	7	0						Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)

5. Wachten op de uitnodigende toon voor de selectie
6. De sequens vormen:

Identificatienummer netnummer Van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)	
		R

7. Wachten op de toon van bevestiging, overgaan tot de invoer van andere netnummers (maximum 8) zoals in punt 6 ofwel terug ophangen

In geval van een fout bij de invoer van het netnummer, de hoorn terug ophangen en de operatie van invoer van het verkeerd netnummer herhalen. Voor het eventueel wissen van een te blokkeren netnummer, tewerk gaan zoals hierboven en in punt 6 vormen:

Identificatienummer netnummer Van 01 tot 08	
	R

⚠ Opgelet: indien men tegelijkertijd de “blokkering van de geprogrammeerde netnummers” en de “blokkering van de internationale oproepen” wenst, moet men in de tabel “te blokkeren netnummers” het netnummer **00** invoeren en de functie “blokkering van het netnummer **00**” niet gebruiken.

Opmerking: in geval van blokkering van het netnummer “1”, is het alleszins mogelijk de oproepen van noodgeval naar de geprogrammeerde noodnummers uit te voeren. Het is dus niet nodig deze te deblokkeren. (De geprogrammeerde noodnummers verifiëren).

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.3 Blokkering van de geprogrammeerde netnummers

Met de operatie van "blokkering van de geprogrammeerde netnummers" wordt een reeks netnummers geblokkeerd die eerder bepaald en in de centrale ingevoerd is.

De procedure van **blokkering van de geprogrammeerde netnummers** is de volgende:

1. De hoorn opnemen
2. De toets  indrukken
3. De sequens vormen:

Geprogramm. netnummers 0 = deblokkering 1 = blokkering		Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Intern telefoonnummer van 01 tot 08		
								

4. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen..

Voorbeeld: Om de telefoon 5 aan de **blokkering van de geprogrammeerde netnummers te onderwerpen**, moet men de volgende procedure volgen:

1. De hoorn opnemen
2. De toets  indrukken
3. De sequens vormen:

4. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen..

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.4 Invoer netnummers te deblokkenen voor de voorkeurbeheerder

De voorkeurbeheerder is diegene die normaal gebruikt wordt om de telefoonoproepen te versturen en te ontvangen en met wie men zich eenvoudig verbindt door de hoorn op te nemen (indien niet gewijzigd, de werking met rechtstreekse toegang naar de telefoonlijn). Indien men, na de uitvoering van de blokkering met de eerder beschreven operatie, een of meerdere netnummers wil deblokkenen (bijvoorbeeld: met de 0 geblokkeerd wil men de mogelijkheid laten om lokale en niet interlokale oproepen uit te voeren) als volgt tewerk gaan:

1. De tabel van de netnummers invullen, te deblokkenen voor voorkeursbeheerder:

Te deblokkenen netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	

2. De hoorn opnemen
3. De toets  indrukken
4. De bediening 371 vormen gevolgd door het password van teleactivering/deblokkering

	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)
  	   

5. Wachten op de uitnodigende toon voor de selectie.
6. De sequens vormen

Identificatienummer netnummer Van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)
 	    

7. Wachten op de toon van bevestiging, overgaan tot de invoer van andere netnummers (maximum 8) zoals in punt 6 ofwel terug ophangen

In geval van een fout bij de invoer van het te deblokkenen netnummer, terug ophangen en de operatie van invoer van het te deblokkenen netnummer herhalen.
Voor het eventueel wissen van een te deblokkenen netnummer, tewerk gaan zoals hierboven en in punt 6 vormen:

Identificatienummer netnummer Van 01 tot 08
  

Opmerking: In geval van blokkering van het netnummer “1” is het alleszins mogelijk de oproep van noodgeval uit te voeren naar de geprogrammeerde noodnummers. Het is dus niet nodig deze te deblokkenen. (De geprogrammeerde noodnummers verifiëren).

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.5 Voorbeeld van programmering van de blokkering van de netnummers

De uit te voeren operaties voor de activering van de blokkeringen voor de selectie zijn de volgende:

1. Bepalen welke de te blokkeren telefoonnummers zijn en deze in de desbetreffende tabel zetten.
2. Bepalen welke de te deblokkeren telefoonnummers met voorkeurbeheerder zijn en deze in de desbetreffende tabel zetten. Bijvoorbeeld indien men 0 geblokkeerd heeft, en men wenst de mogelijkheid te laten om oproepen in de eigen stadszone uit te voeren, moet men het desbetreffend netnummer deblokkeren (02 voor Milaan, 06 voor Rome, enz...)
3. Bepalen welke de te blokkeren afgeleide nummers voor de voorkeurbeheerder zijn.

VOORBEELD (De netnummers aangeduid in het voorbeeld zijn alleen geldig voor Italië)

Blokkering van de interlokale telefoonoproepen met een enkele beheerder (voorkeursbeheerder)

A. De tabel van de te blokkeren netnummers invullen (0 voor alle lokale en interlokale oproepen voor de voorkeursbeheerder).

Te blokkeren netnummer (max. 4 cijfers)	
01	0

A.1 De hoorn opnemen

A.2 De toets  indrukken

A.3 De sequens vormen:

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)	
						
						
						

A.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

B. De tabel van de te deblokkeren netnummers invullen (men wenst het netnummer van de lokale zone te deblokkeren om alleen de lokale oproepen uit te voeren. Bijvoorbeeld Milaan 02).

Te de blokkeren netnummer (max. 4 cijfers)	
01	02 (voor Milaan)

B.1 De hoorn opnemen

B.2 De toets  indrukken

B.3 De sequens vormen:

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)	
						
						
						
						

B.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

C. de blokkering van de netnummers op de telefoon 4 instellen.

- C.1 De hoorn opnemen
- C.2 De toets **R** indrukken
- C.3 De sequens vormen:

		1 blokkering 0 deblokkering	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Intern telefoonnummer van 01 tot 08	
9	5	1	1234	04	R

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.6 Gebruik van de centrale met meerdere telefoonbeheerders

Naast de voorkeursbeheerder kunnen er nog 5 beheerders geprogrammeerd worden, ook deze onderworpen aan de blokkering van de telefoonnummers.

Indien men aan de centrale andere beheerders wenst te laten herkennen (max. 5), als volgt tewerk gaan:

1. De tabel van de geactiveerde beheerders invullen

	Beheerder	Netnummer Beheerder (max. 6 cijfers)
01		
02		
03		
04		
05		

2. De hoorn opnemen
3. De toets **R** indrukken
4. De bediening **380** vormen gevolgd door het password van teleactivering/deblokkering

	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)
3 8 0	

5. Wachten op de vrije toon
6. De sequens vormen

Identificatienummer beheerder van 01 tot 05	Netnummer beheerder (van 4 tot 6 cijfers)

R

7. Wachten op de toon van bevestiging, overgaan tot de invoer van andere netnummers (maximum 5) zoals in punt 6 ofwel terug ophangen

In geval van een fout bij de invoer van het netnummer van de beheerder, terug ophangen en de operatie herhalen voor het verkeerde netnummer.

Voor het eventueel wissen van het netnummer van een beheerder, tewerk gaan zoals hierboven en in punt 6 vormen:

Identificatienummer beheerder Van 01 tot 05

R

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.7 Te deblokkeren netnummers voor de nieuwe beheerders

Aan iedere beheerder is een tabel met de deblokkeringen gekoppeld die bepaalt welke telefoonnetnummers (maximum 3) die alleen voor die beheerder gedeblokkeerd moeten worden.

- 1. De tabel invullen m.b.t. de beheerders met te deblokkeren netnummers

Tabel Beheerder 01	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	

Tabel Beheerder 02	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	

Tabel Beheerder 03	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	

Tabel Beheerder 04	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	

Tabel Beheerder 05	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	
02	
03	

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

2. De hoorn opnemen
3. De toets **R** indrukken
4. De bediening **38** vormen gevolgd door het nummer van de beheerder en het password van teleactivering/deblokkering

1 = Beheerder 01	4 = Beheerder 04	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)
2 = Beheerder 02	5 = Beheerder 05	
3 = Beheerder 03		

3

8

5. Wachten op de vrije toon
6. De sequens vormen:

Identificatienummer netnummer Van 01 tot 03	Netnummer (max. 4 cijfers)

R

7. Wachten op de toon van bevestiging en overgaan tot de invoer van andere netnummers (maximum 3) zoals in punt 6 ofwel terug ophangen

Indien men voor een of meerdere beheerders dezelfde netnummers wenst te deblokkeren (beperkt tot de eerste 3) die reeds bepaald zijn in de tabel van de voorkeursbeheerder, in punt 6 vormen:

0

1

*

R

Als promemoria, in de Tabel beheerders, een ***** invoeren in het veld bestemd voor het eerste netnummer.

In geval van een fout bij de invoer van het netnummer, terug ophangen en de operatie herhalen voor het verkeerde netnummer.

Voor het eventueel wissen van het netnummer, in het punt 6 vormen:

Identificatienummer netnummer Van 01 tot 03

R

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.6.8 Voorbeelden van deblokkering van de netnummers

(De netnummers aangeduid in het voorbeeld zijn alleen geldig voor Italië)

VOORBEELD 1

Blokking van de interlokale telefoongesprekken met voorkeursbeheerder en activering van andere beheerders voor de interlokale en internationale telefoongesprekken.

In het voorbeeld worden de interlokale telefoongesprekken met voorkeursbeheerder geblokkeerd; de eerste beheerder (01) wordt geactiveerd voor de interlokale telefoongesprekken en de tweede beheerder (02) voor de internationale telefoongesprekken.

A. De tabel van de te blokkeren netnummers invullen (0 en 00 voor alle lokale en interlokale telefoongesprekken).

Te blokkeren netnummer (max. 4 cijfers)	
01	0
02	00

A.1 De hoorn opnemen

A.2 De toets **R** indrukken

A.3 De sequens vormen:

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08		Netnummer (max. 4 cijfers)				
3	7	0	1	2	3	4	0	1	0	R

A.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen

A.5 De hoorn opnemen

A.6 De toets **R** indrukken

A.7 De sequens vormen:

				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)			
Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)								
3	7	0		0	2			
	1	2	3	4		0	0	R

A.8 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen

Gaan naar punt B

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

- B.** De tabel van de te deblokkeren netnummers invullen (men moet het netnummer van de lokale zone deblokkeren om alleen de lokale oproepen te kunnen uitvoeren. Bijvoorbeeld Milaan 02, Rome 06, enz...).

Te deblokkeren netnummer (max. 4 cijfers)	
01	02 (voor Milaan)

B.1 De hoorn opnemen

B.2 De toets **R** indrukken

B.3 De sequens vormen

	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer netnummer van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)	
3 7 1	1 2 3 4	0 1	0 2	R

B.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

- C.** De tabel van de geactiveerde beheerders invullen (men moet bepalen welke de beheerders voor de interlokale telefoongesprekken zijn).

	Beheerder	Netnummer Beheerder (max. 6 cijfers)
01	Aaaa	1111
02	Bbbb	2222

C.1 De hoorn opnemen

C.2 De toets **R** indrukken

C.3 De sequens vormen

	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer beheerder van 01 tot 05	Netnummer beheerder (van 4 tot 6 cijfers)	
3 8 0	1 2 3 4	0 1	1 1 1 1	R

C.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

C.5 De hoorn opnemen

C.6 De toets **R** indrukken

C.7 De sequens vormen

	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer beheerder van 01 tot 05	Netnummer beheerder (van 4 tot 6 cijfers)	
3 8 0	1 2 3 4	0 2	2 2 2 2	R

C.8 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

Gaan naar punt **D**

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

D. De tabel van de te deblokkeren netnummers gekoppeld aan iedere beheerder invullen (in het voorbeeld wordt de eerste beheerder 01 geactiveerd voor alle interlokale telefoongesprekken en de tweede 02 alleen voor de internationale telefoongesprekken).

Tabel Beheerder 01	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	0
02	
03	

Tabel Beheerder 02	
Te deblokkeren netnummers (max. 4 cijfers)	
01	00
02	
03	

- D.1 De hoorn opnemen
D.2 De toets **R** indrukken
D.3 De sequens vormen

	1 = Beheerder 01	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer netnummer van 01 tot 03	Netnummer (max. 4 cijfers)	
3 8	1	1 2 3 4	0 1	0	R

D.4 Nadat men het signaal van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

Opmerking: Op deze manier wordt de beheerder 01 geactiveerd voor alle telefoongesprekken met nummers die beginnen met 0, maar de internationale telefoongesprekken (nummers die beginnen met 00) blijven geblokkeerd voor deze beheerder (omdat ze aanwezig zijn in de tabel van de te blokkeren netnummers).

- D.5 De hoorn opnemen
D.6 De toets **R** indrukken
D.7 De sequens vormen

	2 = Beheerder 02	Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer netnummer van 01 tot 03	Netnummer (max. 4 cijfers)	
3 8	2	1 2 3 4	0 1	0 0	R

D.8 Nadat men het signaal van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

Opmerking: Op deze manier wordt de beheerder 02 geactiveerd voor alle telefoongesprekken met nummers die beginnen met 00 (internationale), maar de andere nummers die beginnen met 0 blijven geblokkeerd voor deze beheerder (omdat ze aanwezig zijn in de tabel van de te blokkeren netnummers).

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

VOORBEELD 2 (De netnummers aangeduid in het voorbeeld zijn alleen geldig voor Italië)

Blokking van de interlokale telefoongesprekken met voorkeursbeheerder en activering van andere beheerders voor de interlokale, internationale en satelliet telefoongesprekken.

In het voorbeeld worden de interlokale telefoongesprekken met voorkeursbeheerder geblokkeerd, de eerste beheerder (01) wordt geactiveerd voor de interlokale en internationale telefoongesprekken, de tweede beheerder (02) wordt geactiveerd voor de satelliet telefoongesprekken.

- A.** De tabel van de te blokkeren netnummers invullen (0 voor alle lokale en interlokale telefoongesprekken, 0088 voor alle satelliet telefoongesprekken).

Te blokkeren netnummer (max. 4 cijfers)	
01	0
02	0088

A.1 De hoorn opnemen

A.2 De toets **R** indrukken

A.3 De sequens vormen

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08		Netnummer (max. 4 cijfers)		
3	7	0	1	2	3	4	0	R

A.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

A.5 De hoorn opnemen

A.6 De toets **R** indrukken

A.7 De sequens vormen

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08		Netnummer (max. 4 cijfers)							
3	7	0	1	2	3	4	0	2	0	0	8	8	R

A.8 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

Naar punt **B** gaan.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

B. De tabel van de te deblokkeren netnummers invullen (men moet het netnummer van de lokale zone deblokkeren om alleen de lokale oproepen te kunnen uitvoeren. Bijvoorbeeld Milaan 02, Rome 06, enz..).

Te deblokkeren netnummer (max. 4 cijfers)	
01	02 (voor Milaan)

- B.1 De hoorn opnemen
- B.2 De toets **R** indrukken
- B.3 De sequens vormen

				Identificatienummer netnummer van 01 tot 08	Netnummer (max. 4 cijfers)			
Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)								
3	7	1		0	1	0	2	R

B.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

C. De tabel van de geactiveerde beheerders invullen (men moet bepalen welke de beheerders voor de interlokale, internationale en satelliet telefoongesprekken zijn).

Beheerder		Netnummer Beheerder (max. 6 cijfers)
01	Aaaa	1111
02	Bbbb	2222

- C.1 De hoorn opnemen
- C.2 De toets **R** indrukken
- C.3 De sequens vormen

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 05		Netnummer beheerder (van 4 tot 6 cijfers)						
3	8	0	1	2	3	4	0	1	1	1	1	R

- C.4 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen
- C.5 De hoorn opnemen
- C.6 De toets **R** indrukken
- C.7 De sequens vormen

Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)				Identificatienummer netnummer van 01 tot 05		Netnummer beheerder (van 4 tot 6 cijfers)						
3	8	0	1	2	3	4	0	2	2	2	2	R

C.8 Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen
Gaan naar punt D

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

- D.** De tabellen van de te deblokken netnummers gekoppeld aan iedere beheerder invullen (in het voorbeeld wordt de eerste beheerder geactiveerd voor alle interlokale en internationale telefoongesprekken en de tweede alleen voor de satelliet telefoongesprekken).

Tabel Beheerder 01	
Te deblokken netnummers (max. 4 cijfers)	
01	0
02	
03	

Tabel Beheerder 02	
Te deblokken netnummers (max. 4 cijfers)	
01	0088
02	
03	

D.1 De hoorn opnemen

D.2 De toets  indrukken

D.3 De sequens vormen

1 = Beheerder 01		Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer netnummer van 01 tot 03	Netnummer (max. 4 cijfers)	
			   	 	 

D.4 Nadat men het signaal van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

Opmerking: op deze manier wordt de beheerder 01 geactiveerd voor alle telefoongesprekken met nummers die beginnen met 0 inbegrepen de internationale (nummers die beginnen met 00), in tegenstelling tot wat gebeurt in het voorbeeld 1 (omdat de 00 niet aanwezig is in de tabel van de te blokkeren netnummers). Omwille van deze reden blijven de satelliet telefoongesprekken geblokkeerd (omdat de 0088 aanwezig is in de tabel van de te blokkeren netnummers).

D.5 De hoorn opnemen

D.6 De toets  indrukken

D.7 De sequens vormen

2 = Beheerder 02		Password van teleactivering/deblokkering (1234 indien niet gewijzigd)	Identificatienummer netnummer van 01 tot 03	Netnummer (max. 4 cijfers)	
			   	 	    

D.8 Nadat men het signaal van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

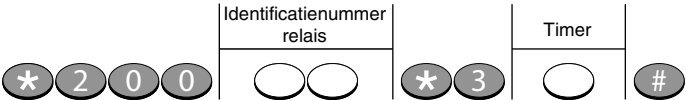
Opmerking: op deze manier wordt de beheerder 02 alleen geactiveerd voor de satelliet-telefoongesprekken.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.7 HULPRELAIS

6.7.1 Programmering van de relais voor de functie lichten trapzaal

Het intern relais van de centrale is reeds als basis vooringesteld als relais licht trapzaal bediend door de toets  op Pivot telefoons of **R8** op alle andere telefoons; andere eventuele relais (**art. 335916**) kunnen evenwel geprogrammeerd worden voor deze functie.



Nummer van het relais			
04	Intern relais 0	34	relais 5
22	relais 1	37	relais 6
25	relais 2	40	relais 7
28	relais 3	43	relais 8
31	relais 4		

Timer			
0	2 seconden	5	3 minuten
1	10 seconden	6	10 minuten
3	30 seconden	7	30 minuten
4	1 minut	8	60 minuten

Voorbeeld: het relais 3 activeren voor de functie licht trapzaal met de timer van 2 seconden:



intoetsen:



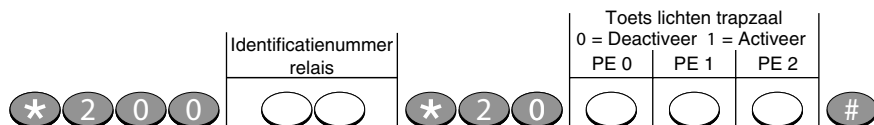
Om de beginconditie voor het intern relais 0, lichten trapzaal voor 2 seconden, te herstellen, de sequens vormen: *** 200 04 * 3 0 #**

Ingeval meerdere relais geconfigureerd zijn als “Licht trapzaal”, activeert de drukknop  (op Pivot telefoons) of **R8** op alle types van telefoons ze allemaal tegelijkertijd.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.7.2 Toewijzing van een relais aan de drukknop licht trapzaal van het desbetreffend Extern Punt

Deze programmering is geldig voor alle scenario's van woningautomatisering



Nummer van het relais					
20	Intern relais 0	29	relais 3	38	relais 6
23	relais 1	32	relais 4	41	relais 7
26	relais 2	35	relais 5	44	relais 8

Voorbeeld: men wenst dat het intern relais 0 geactiveerd wordt met de toets lichten trapzaal van het Extern Punt 0:



intoetsen:

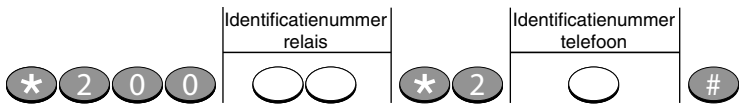


Voordat men de voornoemde programmering uitvoert, moet men het relais programmeren om te functioneren als lichten trapzaal (zie hoofdstuk "Hulprelais").

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.7.3 Relais als herhaling van oproep voor supplementaire bel

Deze programmering staat toe een relais te koppelen aan een afgeleide telefoon. Bij de aankomst van een oproep (van externe lijn, huistelefonie, intern) gericht tot het geassocieerd afgeleid nummer, sluit het relais het contact, en herhaalt hierbij de oproep op een supplementaire bel of op een lichtsignaal.



Identificatienummer van het te associëren relais			
04	Intern relais 0	34	Relais 5
22	Relais 1	37	Relais 6
25	Relais 2	40	Relais 7
28	Relais 3	43	Relais 8
31	Relais 4		

Identificatienummer afgeleide opgeroepen telefoon			
0	405	5	405
1	401	6	406
2	402	7	407
3	403	8	408
4	404		

Voorbeeld: het relais 4 koppelen aan de afgeleide telefoon 406, voor de activering van de supplementaire bel



intoetsen:



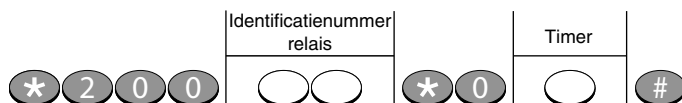
Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen) terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.7.4 Relais alleen teleactiveerbaar vanop de afgeleide telefoons, als monostabiele activators

Deze programmering staat toe de werking in monostabiele modaliteit te bepalen en de timer van het relais te bepalen; hun activering kan uitgevoerd worden alleen vanop de afgeleide telefoons. De programmering uitgevoerd op het intern relais 0 elimineert de dienst van huistelefonie van "Aanschakeling lichten trapzaal".

Om de functie "Aanschakeling lichten trapzaal" te herstellen (met  of R8) op het relais 0, zie hoofdstuk "Programmering relais voor de functie lichten trapzaal"



Nummer van het relais			
04	Intern relais 0	34	relais 5
22	relais 1	37	relais 6
25	relais 2	40	relais 7
28	relais 3	43	relais 8
31	relais 4		

Timer			
0	2 seconden	5	3 minuten
1	10 seconden	6	10 minuten
3	30 seconden	7	30 minuten
4	1 minut	8	60 minuten

Voorbeeld: om het relais 1 te programmeren als monostabiele activator met timer van 30 seconden:



intoetsen:



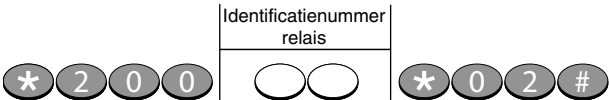
Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen) terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.7.5 Relais teleactiveerbaar alleen vanop de afgeleide telefoons, als bistabiele activators

Deze programmering staat toe de werking in bistabiele modaliteit van het intern relais van de centrale te bepalen, ofwel van een van de relais van de toegevoegde modules van uitbreiding **art. 335916**, indien geïnstalleerd.

Om de functie “Aanschakeling lichten trapzaal” te herstellen (met  of R8) op het relais 0, zie hoofdstuk “Programmering relais voor de functie lichten trapzaal”.



Nummer van het relais					
04	Intern relais 0	28	Relais 3	37	Relais 6
22	Relais 1	31	Relais 4	40	Relais 7
25	Relais 2	34	Relais 5	43	Relais 8

Voorbeeld: om het relais 4 te programmeren als bistabiele activator:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

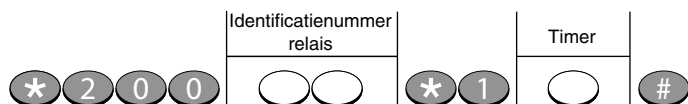
6.7.6 Relais telectiveerbaar vanop afgeleide telefoons en vanop externe telefoonlijn als monostabiele activators

Deze programmering staat toe de werking in monostabiele modaliteit te bepalen en de timer van de relais te bepalen.

De activering van de relais kan uitgevoerd worden zowel vanop de afgeleide telefoons als vanop de externe telefoonlijn (teleactivering).

De programmering uitgevoerd op het intern relais 0 elimineert de dienst van huistelefonie “Aanschakeling lichten trapzaal”.

Om de functie “Aanschakeling lichten trapzaal” te hestellen (met  of R8) op het relais 0, zie hoofdstuk “Programmering relais voor de functie lichten trapzaal”.



Nummer van het relais			
04	Intern relais 0	34	relais 5
22	relais 1	37	relais 6
25	relais 2	40	relais 7
28	relais 3	43	relais 8
31	relais 4		

Timer			
0	2 seconden	5	3 minuten
1	10 seconden	6	10 minuten
3	30 seconden	7	30 minuten
4	1 minut	8	60 minuten

Voorbeeld: om het relais 1 te programmeren als monostabiele activator met timer van 30 seconden



intoetsen:

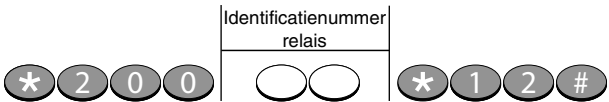


Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen) terug ophangen.s

6 GEVORDERDE PROGRAMMERING

6.7.7 Relais teleactiveerbaar vanop afgeleide telefoons en vanop externe telefoonlijn als bistabiele activators

Deze programmering staat toe de werking van de relais in bistabiele modaliteit te bepalen. De activering van de relais kan uitgevoerd worden zowel vanop de afgeleide telefoons als vanop de externe telefoonlijn (teleactivering). De programmering, uitgevoerd op het relais 0, elimineert de dienst van huistelefonie “Aanschakeling lichten trapzaal”.



Nummer van het relais					
04	Intern relais 0	28	Relais 3	37	Relais 6
22	Relais 1	31	Relais 4	40	Relais 7
25	Relais 2	34	Relais 5	43	Relais 8

Voorbeeld: om het relais 4 te programmeren als bistabiele activator:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

De centrale wordt geleverd met het **scenario 1 van woningautomatisering actief** (31 1234 (password) 1) en het scenario 2 woningautomatisering (31 1234 (password) 2) geprogrammeerd voor "Nacht" (afleiding van alle oproepen in ingang op de interne nummers 401 en 402); de andere drie scenario's woningautomatisering zijn gelijk aan de eerste (voor bijkomende inlichtingen de "Gebruikshandleiding" raadplegen).

Ieder scenario woningautomatisering van de centrale kan verpersoonlijkt worden m.b.t.:

- oproepen in ingang en uitgang (onderverdeling in stroken voor iedere telefoon)
- teleactivering relais vanop externe telefoonlijn
- herkenning van de toon van FAX
- diensten van huistelefonie
- dienst DOSA

Dit staat toe 5 verschillende werkwijzen te creëren, die geactiveerd kunnen worden met een eenvoudige bediening vanop de telefoon, in functie van de vereisten van het ogenblik. Om bijvoorbeeld de dienst DOSA te activeren, is het voldoende het scenario woningautomatisering te activeren waarin deze dienst geprogrammeerd is.

Men raadt aan de uitgevoerde verpersoonlijkingen aan te duiden in de desbetreffende "**tabellen van samenvatting**".

7.1 ACTIVERING-DEACTIVERING VAN DE SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

De deactivering van een Scenario woningautomatisering gebeurt automatisch wanneer er een ander geactiveerd wordt.

	Password (1234 indien niet gewijzigd)	Scenario woningautomatisering van 1 tot 5
3 1		

Voorbeeld: activering van het scenario 2 van woningautomatisering "Nacht".

De hoorn opnemen

De toets **R** indrukken en intoetsen:

3 1 1 2 3 4 2

Na de toon van bevestiging, terug ophangen.

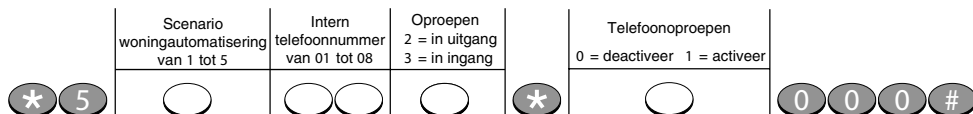
Vanaf dit ogenblik zullen alle oproepen in ingang afgeleid worden op de telefoons 401 en 402.

7 VERPERSOONLIJKE SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

7.2 ACTIVERING VAN DE TELEFOONS BIJ DE OPROEPEN

7.2.1 Externe telefoonoproepen in ingang en uitgang

Voor ieder Scenario woningautomatisering is het mogelijk gelijk welke interne telefoon te activeren/deactiveren om telefoonoproepen uit te voeren of te ontvangen.



Voorbeeld 1 - Wijziging van het scenario 2 van woningautomatisering "Nacht"

Om alle telefoonoproepen in ingang af te leiden op de telefoon 401 (waarbij alle oproepen in ingang op 402 gedeactiveerd worden), waarbij de programmeringen van het scenario 2 van woningautomatisering gewijzigd worden (dat als basis de afleiding op de telefoons 401 en 402 voorziet):



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Voorbeeld 2 - Wijziging van het scenario 3 van woningautomatisering.

Om de telefoons 404 en 408 in het scenario 3 (31 1234 (password) 3) van woningautomatisering te deactiveren bij de oproepen in uitgang (de basisprogrammering voor het scenario 3 voorziet de activering op alle lijnen):



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

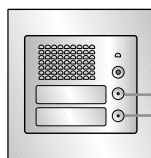
7.2.2 Oproepen van huistelefonie in ingang

Voor ieder Scenario woningautomatisering is het mogelijk gelijk welke interne telefoon te activeren/deactiveren om oproepen van huistelefonie te ontvangen.



Oproep huistelefonie	
0	Geactiveerd door beide drukknoppen
1	Geactiveerd door alleen de drukknop 1
2	Geactiveerd door alleen de drukknop 2
3	Gedeactiveerd door beide drukknoppen

DRUKKNOP 2



DRUKKNOP 1

Voorbeeld: deactivering van de telefoon 8 bij beide oproepen van huistelefonie voor het scenario 1 van woningautomatisering.



intoetsen:

* 5 1 0 8 0 * 3 #

Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen (3 korte tonen) terug ophangen.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

7.3 PROGRAMMERING RINGTONEN VAN WACHTTIJD

Voor de teleactivering is het mogelijk het aantal ringtonen van wachttijd vóór het antwoord in te stellen, om aan eventuele antwoordapparaten de mogelijkheid te geven zich te activeren indien de aanwezigheid van een antwoordapparaat geprogrammeerd is; de centrale is alleszins in staat de dienst van teleactivering te leveren.

Scenario woningautomatisering van 1 tot 5		Aantal ringtonen van 1 tot 9	
* 5		3 1 2 *	
			0 #

Voorbeeld: programmering van het nummer van ringtonen van wachttijd (6 ringtonen) op de telefoonlijn van het scenario 3 van woningautomatisering:

R# * #

1234

PASSWORD
(indien niet gewijzigd)



intoetsen:

* 533 1 2 *60 #

Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

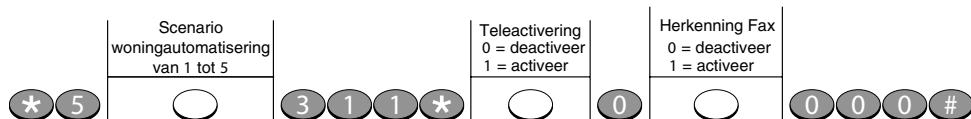
7 VERPERSOONLIJKE SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

7.4 TELEACTIVERING EN HERKENNING VAN FAX

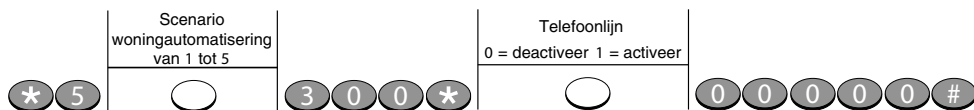
Om de dienst te gebruiken moet de **programmering** worden uitgevoerd.

PROGRAMMERING

De programmering gebeurt met de volgende bedieningen:



Opgelet: Het is niet mogelijk "Teleactivering" en "Herkenning van Fax" tegelijkertijd te activeren op hetzelfde Scenario woningautomatisering; wanneer men 1 programmeert voor beide diensten, zal alleen de "Herkenning van Fax" geactiveerd worden.



Op basis van de geprogrammeerde dienst moet men:

TELEACTIVERING

- het aantal ringtonen van wachttijd programmeren
- minstens een teleactiveerbaar relais programmeren
- de dienst activeren

HERKENNING VAN FAX

- de aanwezigheid van Fax verbonden met de centrale programmeren
- de fax deactiveren bij de ontvangst van oproepen van huistelefonie
- de dienst activeren

OM DE DIENST TE ACTIVEREN:

Om de dienst te activeren moet men het Scenario woningautomatisering selecteren waarin de dienst geprogrammeerd is (zie "Activering/deactivering van de scenario's van woningautomatisering").

Om de dienst te deactiveren is het voldoende een Scenario woningautomatisering te selecteren dat verschilt van datgene waarin de dienst geprogrammeerd is.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

7.4.1 Voorbeeld van programmering voor teleactivering

Om de activering voor de teleactivering in het scenario 3 van woningautomatisering te programmeren:



1234

PASSWORD

(indien niet gewijzigd)



intoetsen:





Wanneer de dienst van teleactivering geprogrammeerd wordt, moet het aantal ringtonen van wachttijd ingesteld zijn (aantal ringtonen vóór het in werk treden van de dienst in aanwezigheid van een externe telefoonoproep) en minstens een teleactiveerbaar relais (indien er geen enkel relais geprogrammeerd is als teleactiveerbaar, werkt de dienst niet).

	Scenario woningautomatisering van 1 tot 5		Aantal ringtonen van 1 tot 9	
 		   		 

Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Opmerking: Voor de procedure van instelling ringtonen van wachttijd, zie het hoofdstuk “Programmering ringtonen van wachttijd”.
Minstens een relais als teleactiveerbaar programmeren (vb. relais 1 ON/OFF)



1234

PASSWORD

(indien niet gewijzigd)



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Om de dienst van teleactivering te activeren, moet nu het scenario 3 van woningautomatisering geactiveerd worden.
Intoetsen:

  	1234 PASSWORD (indien niet gewijzigd) 
---	---

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

7.4.2 Voorbeeld van programmering voor FAX

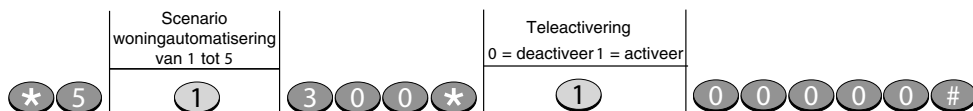
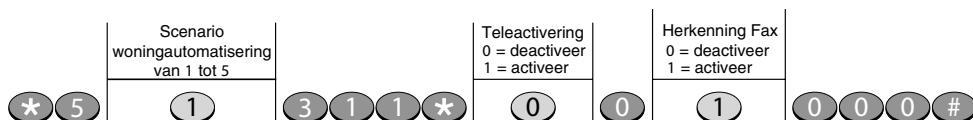
De centrale is in staat automatisch de Faxtonen te herkennen die afkomstig zijn van de telefoonlijn en de oproep te richten naar de interne nummers geprogrammeerd als FAX.

A - Activering bij de herkenning van een FAX op het scenario 1 van woningautomatisering (verifiëren of de diensten van Teleactivering of CLID- SMS niet reeds actief zijn)

Om de dienst te programmeren:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

B - Programmering aanwezigheid FAX-toestellen op de interne lijn



Opgelet: het is verplicht de aanwezigheid van minstens een FAX verbonden met de centrale te programmeren; indien geen enkel afgeleid nummer geprogrammeerd is als FAX, werkt de dienst niet.

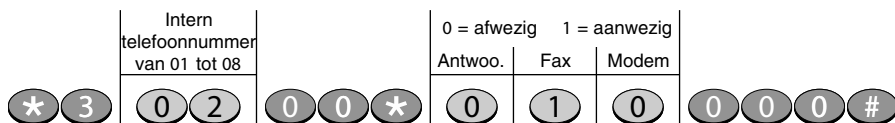
Om het intern afgeleid nummer te programmeren, waar een FAX voorzien is, als volgt tewerk gaan:

7 VERPERSOONLIJKE SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

Fax op afgeleid nummer 402.



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Opmerking: de aanwezigheid van fax kan ook op andere interne nummers voorzien zijn. Zie het hoofdstuk "Instelling van antwoordapparaat, modem of fax".

C - Men raadt de deactivering van FAX aan bij de ontvangst van oproepen van huistelefonie op het scenario 1 van woningautomatisering



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, terug ophangen.

Opmerking: Ingeval meerdere afgeleide nummers als Fax geconfigureerd zijn, zal, bij de ontvangst van een oproep gegevens, het vrij afgeleid toestel met het laagste nummer geactiveerd worden.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

D - Om de dienst van herkenning FAX te activeren moet men nu het scenario 1 van woningautomatisering activeren

Intoetsen:

R	3	1	1	2	3	4	1
PASSWORD							
(indien niet gewijzigd)							

7.5 TRANSFER VAN DE OPROEP VAN HUISTELEFONIE OP EXTERNE TELEFOONLIJN (DIENST DOSA)

De dienst DOSA staat toe een oproep van huistelefonie door te sturen naar een telefoonnummer van het vast of mobiel net, indien dit vooraf opgeslagen werd in de rubriek van de centrale (zie Gebruikshandleiding) en gekoppeld werd aan het kort nummer: **50** (Voor bijkomende details zie de Gebruikshandleiding).

Het is mogelijk de tijd van het gesprek te verlengen in de volgende gevallen:

- installaties met desbetreffende klankmodule art. 335902 zonder televisiecamera rechtstreeks verbonden met de telefooncentrale op de draden 3 en 4
- installaties met video-distributeur art. 335918 met desbetreffende externe punten art. 335902 voorzien van televisiecamera's
- installaties met video-distributeur art. 335918 verbonden met de analogische staander met een enkel extern punt.

Het is niet mogelijk in de volgende gevallen:

- installaties die de interface huistelefonie art. 335910 bevatten
- installaties met video-distributeur art. 335918 verbonden met de digitale staander
- installaties met video-distributeur art. 335918 verbonden met de analogische staander met cyclische selectietoets art. 391467 (meer dan een extern punt)
- installaties met interface PABX – 2 draden art. 346810

Om het gesprek te beëindigen, op  of  drukken en vervolgens de hoorn terug ophangen.

Tijdens het gesprek is het mogelijk vanop remote het slot te openen dat geassocieerd is met het extern punt dat de dienst DOSA geactiveerd heeft door 997 in te toetsen.

De code 997 moet ingetoetst worden met een maximum tijd van 3 seconden tussen de verschillende cijfers.

Wanneer men een verkeerd cijfer intoetst of de limiet van 3 seconden voor het intoetsen niet respecteert, moet men de hele bediening herhalen.

 **Opgelet:** in installaties met meerdere externe punten kan men zich in communicatie bevinden met een extern punt dat verschilt van datgene dat de dienst DOSA geactiveerd heeft (cyclisch opvolging).

 **Opgelet:** de uitgevoerde opening van het slot wordt niet gesignaleerd door geen enkel geluidssignaal.

 **Opgelet:** Om de dienst DOSA te kunnen activeren moet de tijdsduur van de oproep van huistelefonie 30 seconden bedragen.

Opmerking: in de basisprogrammering van de centrale is de dienst DOSA niet actief op alle scenario's van woningautomatisering.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

7.5.1 Programmering van de dienst DOSA en van de opening van het slot met dienst DOSA

In de basisprogrammering zijn de dienst DOSA en de dienst van “Activering van het slot met DOSA” niet actief.

In de basisconfiguratie is, alleen door de dienst DOSA te activeren, de dienst van “opening van het slot met DOSA”, in functie van het land van toebehoren, in de staat aangeduid in de tabel:

Land	Basisprogrammering
ITALIË	Niet actief
FRANKRIJK	Actief
PORTUGAL	Niet actief
SPANJE	Actief
U.K.	Niet actief
BELGIË	Actief
BELGIQUE	Actief
MEXICO	Niet actief
AUSTRALIË	Niet actief

Opmerking: Ingeval het land van toebehoren niet in de tabel staat, het centrum van technische assistentie van het land contacteren.

Om de dienst DOSA te activeren en de staat van de dienst “Opening van het slot met DOSA” te wijzigen, intoetsen:

*

8

3

*

Scenario
woningautomatisering
van 1 tot 5

Dienst Dosa

Opening slot
vanop
remote

#

Dienst DOSA	
00	Gedeactiveerd op oproep huistelefonie 1 en 2
01	Geactiveerd op oproep huistelefonie 2
10	Geactiveerd op oproep huistelefonie 1
11	Geactiveerd op oproep huistelefonie 1 en 2

Dienst opening slot vanaf remote	
0	Gedeactiveerd op oproep huistelefonie 1 en 2
1	Geactiveerd op oproep huistelefonie 1 en 2

Gebruikmakend van de bediening zonder de cijfers m.b.t. de opening van het slot, zal de dienst DOSA geprogrammeerd worden, terwijl de opening slot de staat van de laatste programmering zal behouden.

*

8

3

*

Scenario
woningautmatisering
van 1 tot 5

Dienst Dosa

#

⚠ Opgelet: De activering van de dienst opening slot vanaf remote met dienst DOSA is gemeen aan de 2 oproepen van huistelefonie; het is dan ook niet mogelijk de dienst te activeren op een enkele oproep van huistelefonie.

7 VERPERSOONLIJING SCENARIO'S VAN WONINGAUTOMATISERING

Voorbeeld: activering van de dienst Dosa met opening slot vanop remote in het scenario 5 van woningautomatisering op de oproep van huistelefonie 1:



intoetsen:



Eens dat de dienst geprogrammeerd is, zal deze geactiveerd worden met de telefoonbediening m.b.t. het scenario 5 (zie hoofdstuk "Activering-deactivering van de scenario's van woningautomatisering").

8 ANDERE VERPERSOONLIJINGEN

8.1 TIJDSDUUR VAN DE SIGNALERING VAN OPROEP VAN HUISTELEFONIE

Om de tijdsduur van de signalering van oproep van huistelefonie te verminderen van 30 seconden tot 6 seconden, moet men:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen.

Om de tijdsduur van 30 seconden te herstellen, de sequens vormen:



Opmerking: wanneer men de tijdsduur van de oproep van 6 seconden programmeert, is het niet mogelijk de dienst DOSA te activeren.

8.2 PROGRAMMERING VAN DE EXTERNE MUZIEKBRON

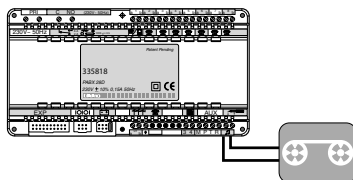
Ingeval er een externe muziekbron is aangesloten, moet men de volgende programmering uitvoeren:



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen.



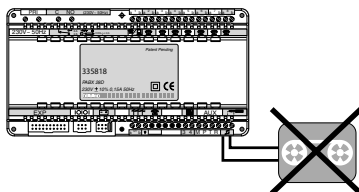
Om terug te keren naar de basismuziekbron



intoetsen:



Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen.



8 ANDERE VERPERSOONLIJINGEN

8.3 HERPROGRAMMERING VAN DE TIJDEN VAN HERKENNING VAN DE TOETS R (OF FLASH OF RECALL)



2. De sequens vormen:



3. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de sequens vormen:



4. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen.

De centrale zal de toetsen Flash herkennen met een tijdsduur tot 650 ms.

Om terug te keren naar de basisconditie



2. De sequens vormen:



3. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de sequens vormen:



4. Nadat men de toon van bevestiging heeft ontvangen, de hoorn terug ophangen

Opgelet: De sequens van invoer van de bedieningen nauwkeurig opvolgen.

9 INSTALLATIE

9.1 KABELS EN AANSLUITINGEN

- Geïsoleerde schroevendraaiers gebruiken en de klemmen niet rechtstreeks aanraken teneinde de elektrostatische ontladingen te voorkomen.
- De centrale of de ermee verbonden telefoons niet installeren in de nabijheid van water (bijvoorbeeld wasplaatsen, zwembaden, vochtige oppervlakken) of van warmtebronnen (radiators, keukenfornuizen, kachels).
- De centrale niet installeren op excessief stoffige plaatsen of daar waar corrosieve dampen aanwezig zijn.
- Temperatuur van het lokaal van 0 tot 40°C, relatieve vochtigheid van 20% tot 80% niet condenserend.
- Zorgvuldig alle hierna beschreven testen uitvoeren.
- Kabels overeenkomstig de Normen CEI gebruiken.
- Verbindingskabels van de telefoons en de klankmodules **art. 335902**, gedraaide telefoonkabels met een koppel, van het stijf type, met geleider 0,28mm² gebruiken.
- Verbindingskabel voor het Extern Punt huistelefonie of beeldhuistelefonie: naargelang het type van te verbinden installatie van huistelefonie of beeldhuistelefonie (zie handleiding van de Distributeur en/of Uitbreiding video).
- Geen multikoppel kabels gebruiken voor de aansluiting van de afgeleide nummers en van de desbetreffende klankmodule **art. 335902**.
- Maximum afstand tussen centrale en telefoon 200 meters.
- Maximum afstand tussen centrale en extern punt (met klankmodule **art. 335902**) 200 meters.
- De klem van aardeaansluiting van de centrale en van de bescherming PLT1 verbinden met de aardeaansluiting van de installatie.
- **Opgelet: de installatie, het onderhoud en de herstelling mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd technisch personeel.**
- Wanneer de installatie is uitgevoerd, mag het apparaat niet toegankelijk zijn voor de gebruiker zonder het gebruik van werktuigen.

Wanneer de installatie beëindigd is:

1. De telefoons en de telefoonlijn aansluiten.
2. Met een niet gevoede installatie de hoorn van de hoofdtelefoon opnemen (**401**), men moet de uitnodigende toon voor de selectie van de eigen operator horen (test werking in noodgeval)
3. Nadat men de centrale gevoed heeft moet de groene led en vervolgens de rode led permanent aangaan; indien de rode led knippert, is de centrale niet correct gestart (controleren of de seriële interface 335919 in de behuizing **[IOIOI]** niet is aangesloten)
4. De hoorn van de telefoon 401 opnemen en op R drukken, men moet een continue toon horen
5. 402 vormen, antwoorden en de correcte werking van de verbinding verifiëren
6. De operatie herhalen tussen alle telefoons die op de centrale zijn aangesloten
7. De hoorn van de telefoon 401 opnemen en de aanwezigheid van de vrije toon van de centrale verifiëren
8. De test van het punt 7 herhalen met alle telefoons verbonden met de centrale
9. Nu moet men, in geval van een installatie van beeldhuistelefonie, alle diensten van de beeldhuistelefonie verifiëren.

9 INSTALLATIE

9.2 FUNCTIONELE PROBLEMEN

In het geval van beeldhuistelefonie moeten de systemen gescheiden worden, waarbij de PABX vervangen moet worden door een Intern Punt (beeldhuistelefoon) en moeten de testen m.b.t. de huistelefonie worden uitgevoerd, om te benadrukken waar het probleem aanhoudt.

Men slaagt er niet in een telefoongesprek uit te voeren op de externe telefoonlijn.

- De aansluiting van de telefoonlijn controleren
- Controleren of er geen contacten of kabels in kortsluiting zijn
- De aanwezigheid van de spanning van de lijn verifiëren, 35/50 Vc.c. circa in ruststand (U a-b)

Wanneer men probeert een oproep uit te voeren, heeft men een afradende toon

- Controleren of de telefoon geactiveerd is om oproepen uit te voeren op de geselecteerde externe telefoonlijn

Alleen de afgeleide telefoons 401 en 402 rinkelen

- Controleren of de centrale gevoed is en of de leds permanent branden

Alleen enkele afgeleide telefoons rinkelen

- Controleren of de andere afgeleide telefoons geactiveerd zijn om oproepen in het geselecteerd scenario te ontvangen

Bij ontvangst, vóór het antwoord, hoort men de boodschap “wachten a.u.b.”

- De automatische herkenning van Fax is geactiveerd

Men slaagt er niet in een oproep in ingang naar een ander afgeleid nummer door te sturen

- De telefoon in gebruik functioneert niet in multifrequentie, indien mogelijk deze resetten voor de multifrequentie.
- Indien dit niet mogelijk is, deze handleiding raadplegen voor het gebruik van een decade telefoon.
Opgelet: Wanneer men een decade telefoon gebruikt, zijn sommige functies van de centrale niet beschikbaar.
- Controleren of de tijdsduur van de flash (toets R) ingesteld op de telefoon maximum 100ms is. (de handleiding van de telefoon in gebruik raadplegen)

Na een bepaald aantal ringtonen antwoordt de Fax op autonome wijze

- Het automatisch antwoord van de Fax deactiveren (de handleiding van de Fax in gebruik raadplegen) ofwel de automatische herkenning van fax op de centrale activeren, het afgeleid nummer als fax programmeren en dit deactiveren voor de oproepen van huistelefonie volgens de procedure aangeduid in deze handleiding

Met telefoonlijn afgeleid van de kast ISDN in oproep lijkt de lijn vrij maar de telefoons rinkelen niet

- De programmering van de kast ISDN controleren, in het bijzonder of het “Beheer oproepen in ingang” niet geset is in “Verspreide modaliteit (van default op het grootste gedeelte van de kasten ISDN); de correcte setting is die van “Afwisselende distributie” of “Preferentiële”.

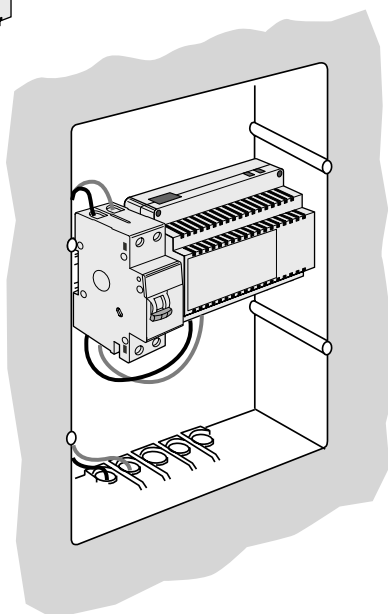
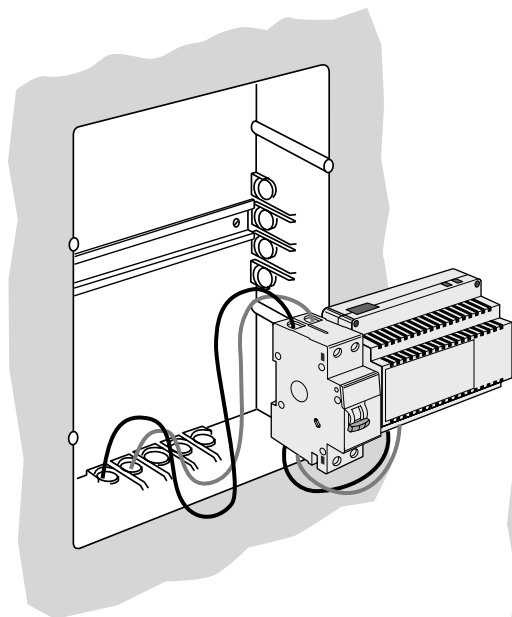
9 INSTALLATIE

9.3 INSTALLATIE CENTRALE PABX

Nadat men de kabels voorbereid heeft, de verbinding van de inrichtingen uitvoeren zoals wordt aangeduid op de schema's.

⚠ Opgelet: Een buis voor de netspanning 230 Vac en een buis voor de verbinding van de afgeleide nummers en van de desbetreffende klankmodule gebruiken.

De PABX installeren aan de binnenkant van het kastje met geleider DIN.

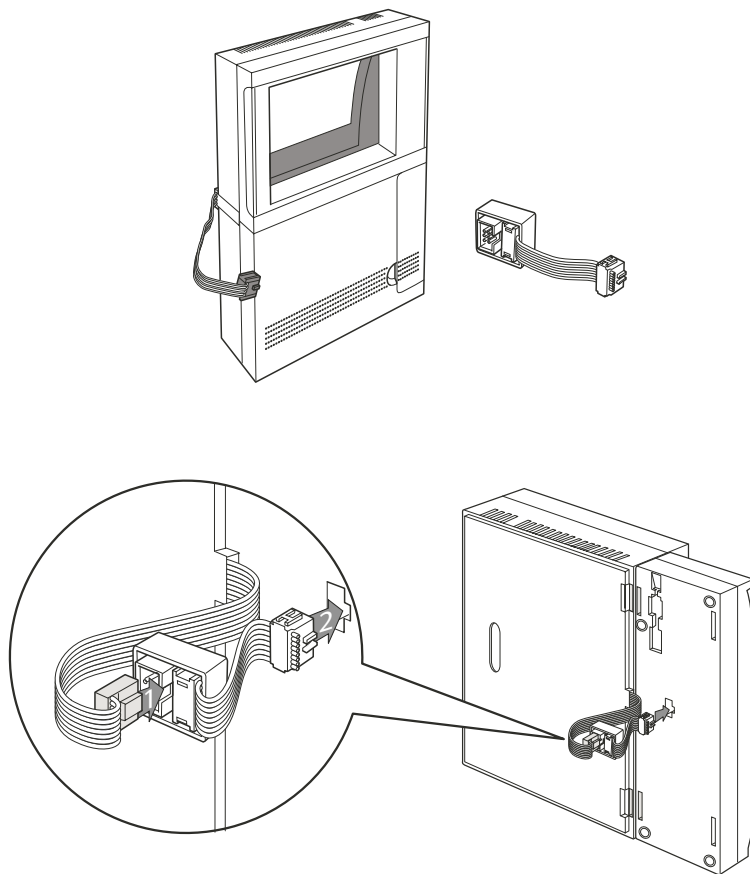


⚠ Een middel van bipolaire ontkoppeling moet voorzien zijn op het ogenblik van de installatie.

9 INSTALLATIE

9.4 SAMENSTELLING VAN DE BEELDHUISTELEFOONS

Voor de verbinding tussen telefoon en video-afdeling (art. 334402, 334403, 334404, 335122, 335123, 335124) wordt in dotatie een speciaal adaptiekabeltje geleverd dat gebruikt moet worden zoals op de figuur wordt aangeduid.



De installatie van de beeldhuistelefoons kan uitgevoerd worden:

Op de wand, met de speciaal daartoe bestemde metalen beugel art. 337160-337170

Op tafel, met geïnclineerde support art. 337122-337123-337132-337133

Ingebouwd, met multifunctie doos Multibox

Voor bijkomende inlichtingen de instructiehandleiding van de video-afdeling raadplegen.

9 INSTALLATIE

Voor een correcte combinatie tussen telefoons en video-afdeling, in functie van de kleur, de volgende tabel raadplegen.

KLEUR	COMPACTE TELEFOONS	STANDAARD TELEFOONS	VIDEO-AFDELING IN ZWART-WIT	VIDEO-AFDELING IN KLEUREN
WIT	Art. 335022 	Art. 335032 	Art. 334402  + 	Art. 335122  + 
GRIJS	Art. 335023 	Art. 335033 	Art. 334403  + 	Art. 335123  + 
TECH	Art. 335024 	Art. 335034 	Art. 334404  + 	Art. 335124  + 

Opmerking: Gebruikmakend van de nieuwe video-afdelingen **is het niet meer nodig** de brug uit te voeren tussen de klemmen 2 en 5 van het intern punt (van beeldhuistelefonie). In de bestaande installaties creëert de aanwezigheid van de brug evenwel geen problemen van werking.

Opgelet: Bij de realisatie van de video-installaties, met de Digitale of Analogische systemen, en gebruikmakend van de artikels:

In het Digitaal systeem:

- Video-distributeur art. 335918
- Nieuwe video-afdelingen art. 334402, 334403, 334404, 335122, 335123, 335124
- Groene kabel art. 336900 en 336903; verifiëren of het gegeven 450/750 (spanning van isolering) op de kabel staat aangeduid.

In het Analogisch systeem:

- Video-distributeur art. 335918
- Nieuwe video-afdelingen art. 334402, 334403, 334404, 335122, 335123, 335124

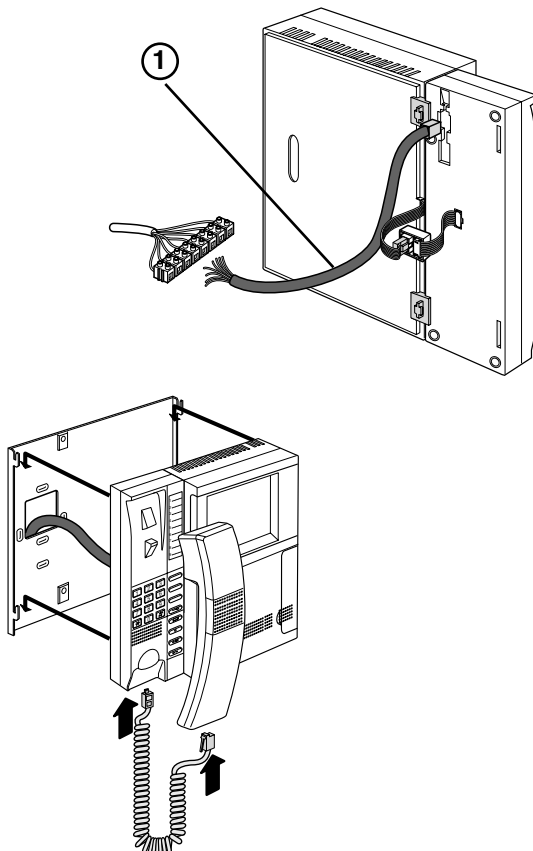
Voor de max. bereikbare afstanden tussen extern video-punt (of televisiecamera) van staander en beeldhuistelefoons, de "Technische gids communicatie" raadplegen.

9 INSTALLATIE

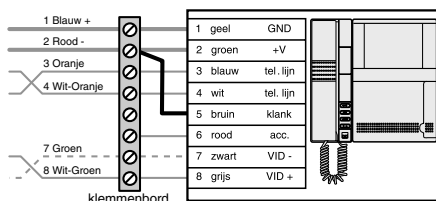
9.5 INSTALLATIE VAN DE TELEFOON + VIDEO-AFDELING AAN DE WAND

Voor de installatie van de telefoons + video-afdeling (beeldhuistelefoons) aan de wand, het uitgerafeld kabeletje (1) in dotatie bij de telefoon Pivot met de centrale en video-distributeur verbinden volgens de overeenstemming van de geleiders zoals aangeduid wordt in de onderstaande tabel.

UITGERAFELDE KABEL ①		FUNCTIE
NUM. KABEL	KLEUR	
1	GEEL	GND
2	GROEN	+V
3	BLAUW	TEL.LIJN
4	WIT	TEL.LIJN
5	BRUIN	KLANK
6	ROOD	ACC
7	ZWART	VID -
8	GRIJS	VID +



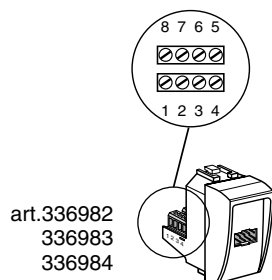
⚠ Opgelet: Indien men video-afdelingen art. 335102, 335103 en 335104 gebruikt, moet men een brug invoeren tussen de klemmen 2 en 5 van het klemmenbord van verbinding tussen Video-distributeur en video-afdeling zelf.



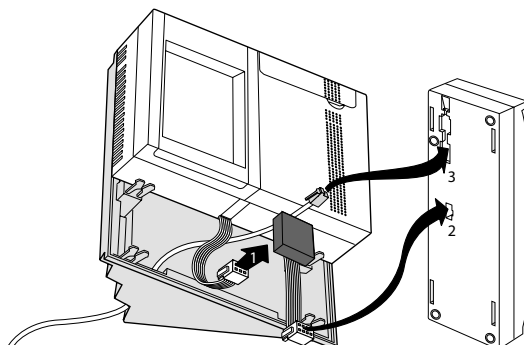
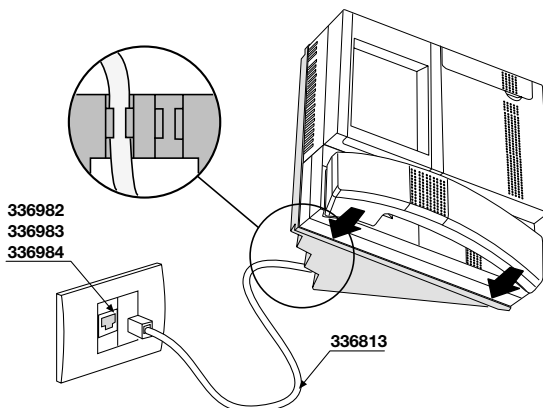
9 INSTALLATIE

9.6 INSTALLATIE VAN DE TELEFOON + VIDEO-AFDELING OP TAFEL

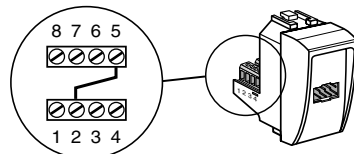
Voor de installatie van de telefoons + video-afdeling (beeldhuistelefoons) op tafel, moeten de geleiders afkomstig van de video-distributeur verbonden worden met de klemmen van het 8 wegen-contact zoals aangeduid wordt in de onderstaande tabel.



KLEM CONTACT	FUNCTIE
1	GND
2	+V
3	TEL.LIJN
4	TEL.LIJN
5	GELUID
6	ACC
7	VID -
8	VID +



⚠ Opgelet: Indien men video-afdelingen art. 335102, 335103 en 335104 gebruikt, een brugje invoeren tussen de klemmen 2 en 5 van het 8 wegen-contact.



9 INSTALLATIE

9.7 SCHEMA'S VAN VERBINDING PABX- INSTALLATIE VAN HUISTELEFONIE/BEELDHUISTELEFONIE

INHOUD VAN DE SCHEMA'S

- Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie met toegewijde fonische module.....pag. 76
- Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie met toegewijde fonische module...pag. 78
- Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met de staander
van het 2 draden (audio) systeem met interface 346810.....pag. 80
- Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie verbonden met de staander
van het 2 draden (audio) systeem met interface 346810.....pag. 81
- Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met de staander
van het 2 draden (video) systeem met interface 346810.....pag. 82
- Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie verbonden met de staander
van het 2 draden (video) systeem met interface 346810.....pag. 83
- Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met de staander
van de analogische of digitale systemen met interface 335910.....pag. 84
- Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie verbonden met de staander
van de analogische of digitale systemen met interface 335910.....pag. 86
- Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met het
“4 draden + n systeem” met interface 335910.....pag. 88
- Video-installatie, bij een oproep, met toegewijd extern punt en twee
beeldhuistelefoons (ook bij gelijktijdige aanschakeling).....pag. 90
- Video-installatie bij twee oproepen met toegewijd extern punt.....pag. 92
- Video-installatie bij een oproep, verbonden met analogische of digitale installatie.....pag. 94

9 INSTALLATIE

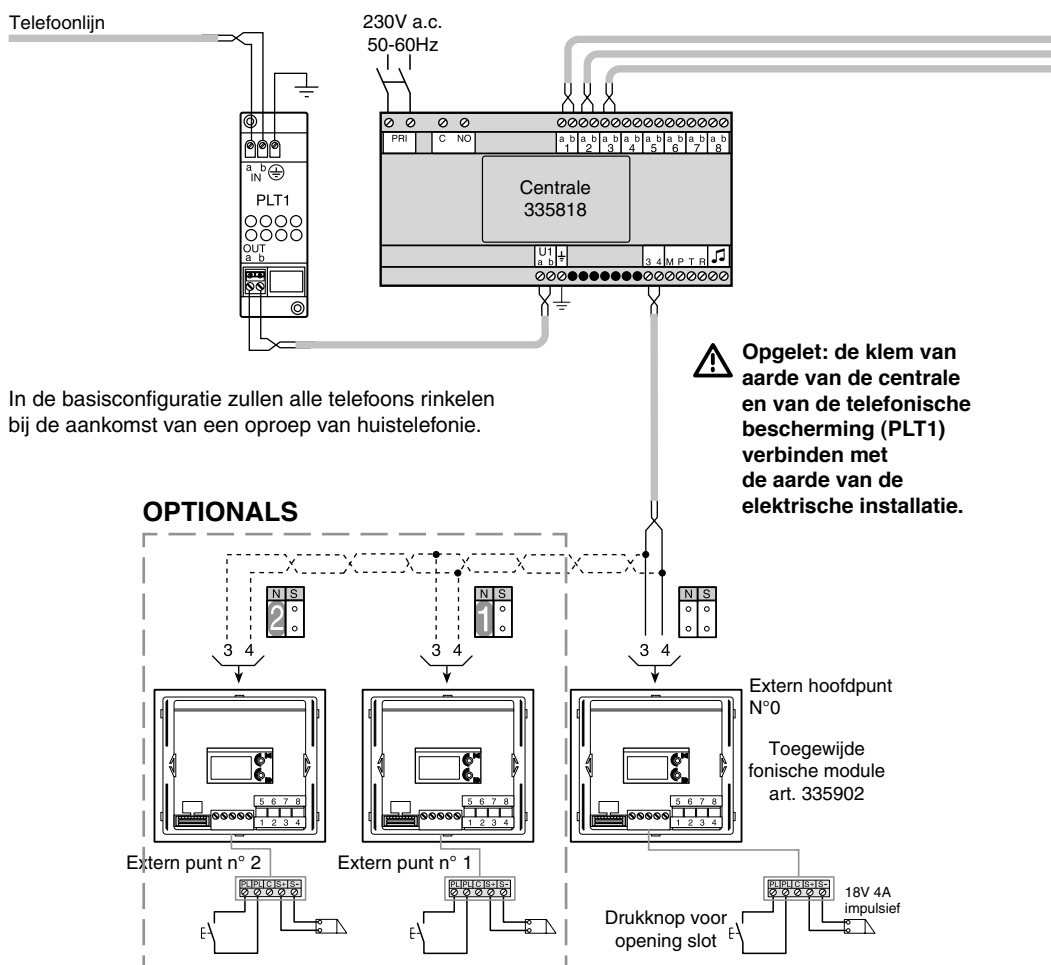
Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie met toegewijde fonische module (art. 335902)

Het is mogelijk tot 3 externe punten art. 335902 te verbinden zonder menger. Het systeem schakelt automatisch over op het extern punt van waarop de oproep werd uitgevoerd.

Indien, terwijl er een gesprek van huistelefonie aan de gang is, een oproep wordt uitgevoerd vanop een van de twee fonische modules die niet in communicatie zijn, zal men een toon van bezet type telefoon horen. Met een van de drie externe punten kan een plaatmodule verbonden worden met straatnummer of andere inlichtingen.

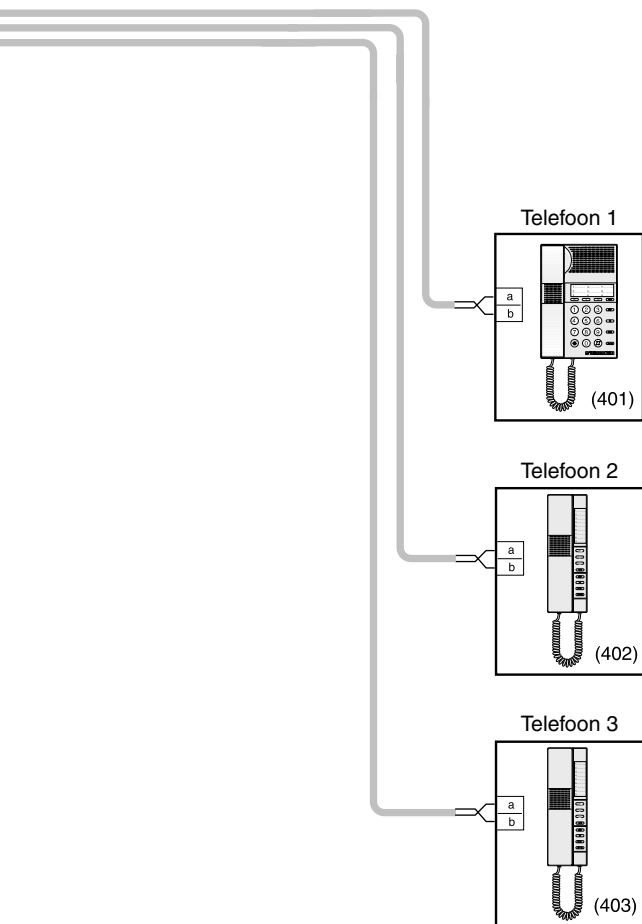
De fonische modules van de externe punten N°1 en N°2 moeten achtereenvolgens verbonden zijn.

In ruststand grijpt de bediening van opening slot in op het extern hoofdpunt.



9 INSTALLATIE

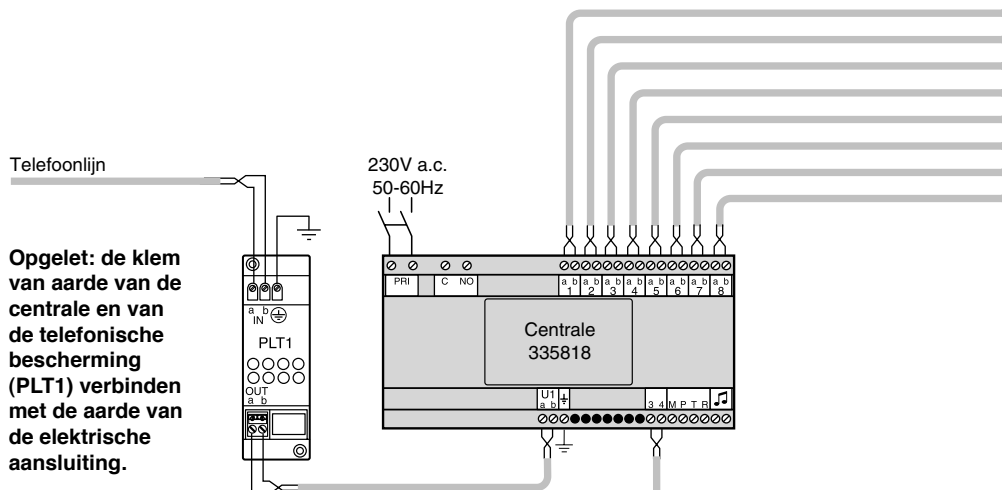
Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200
Verste Extern punt --> Pabx	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel. lusaansluiting 0,28 mm ²	200



9 INSTALLATIE

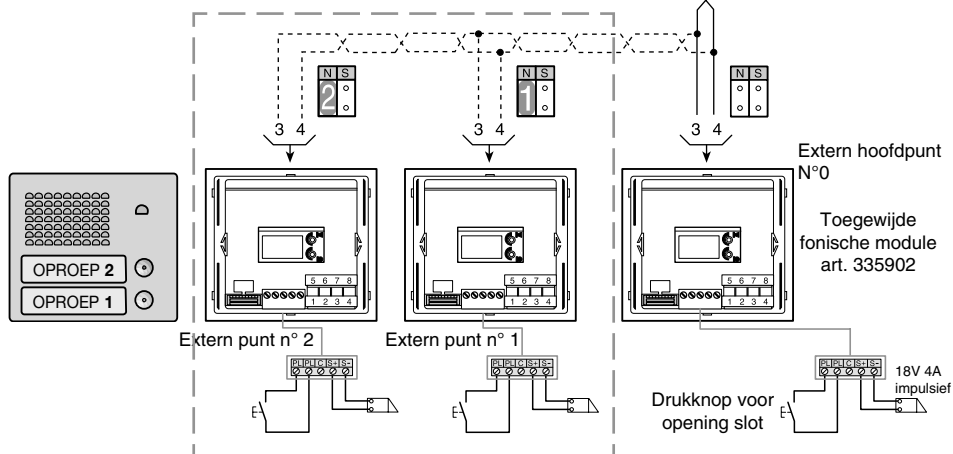
Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie met toegewijde fonische module (art. 335902)

⚠ Opgelet: de klem van aarde van de centrale en van de telefonische bescherming (PLT1) verbinden met de aarde van de elektrische aansluiting.



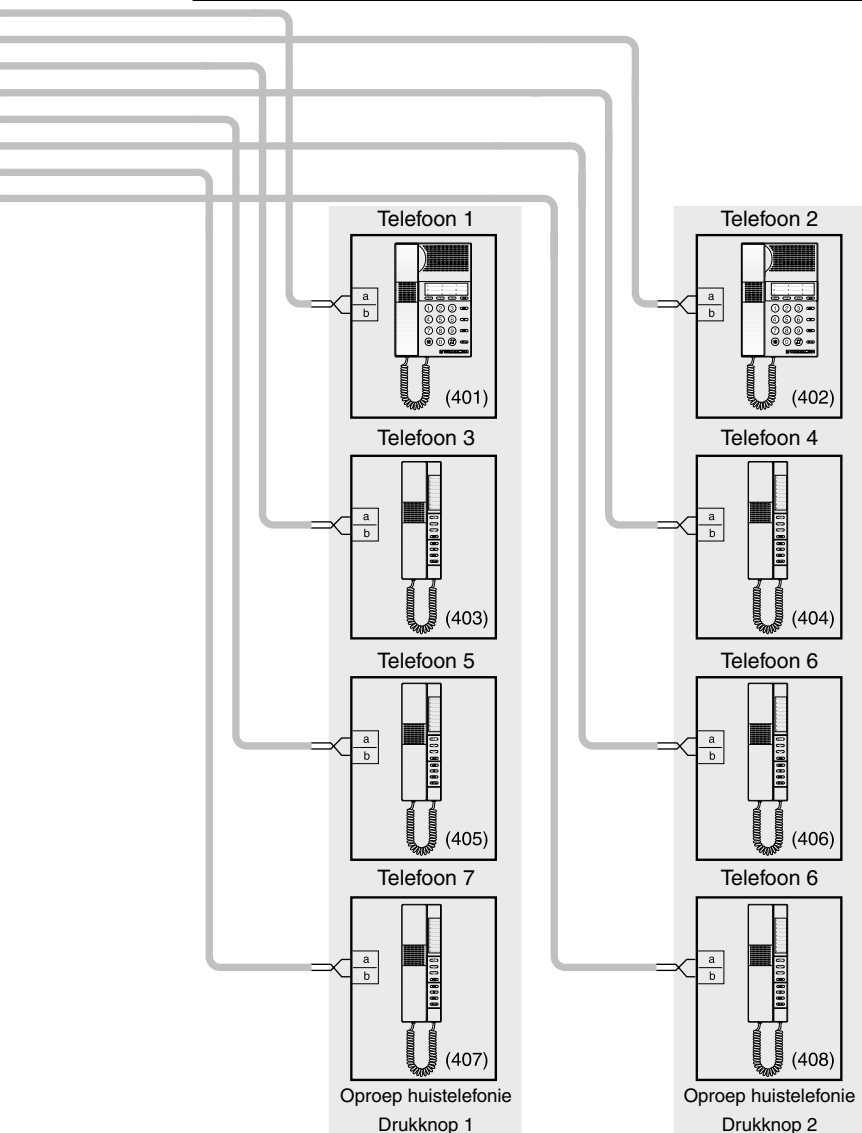
In de basisconfiguratie rinkelen alle telefoons bij de aankomst van een tot hen gerichte oproep van huistelefonie. Zie "Gevorderde programmering"

OPTIONALS



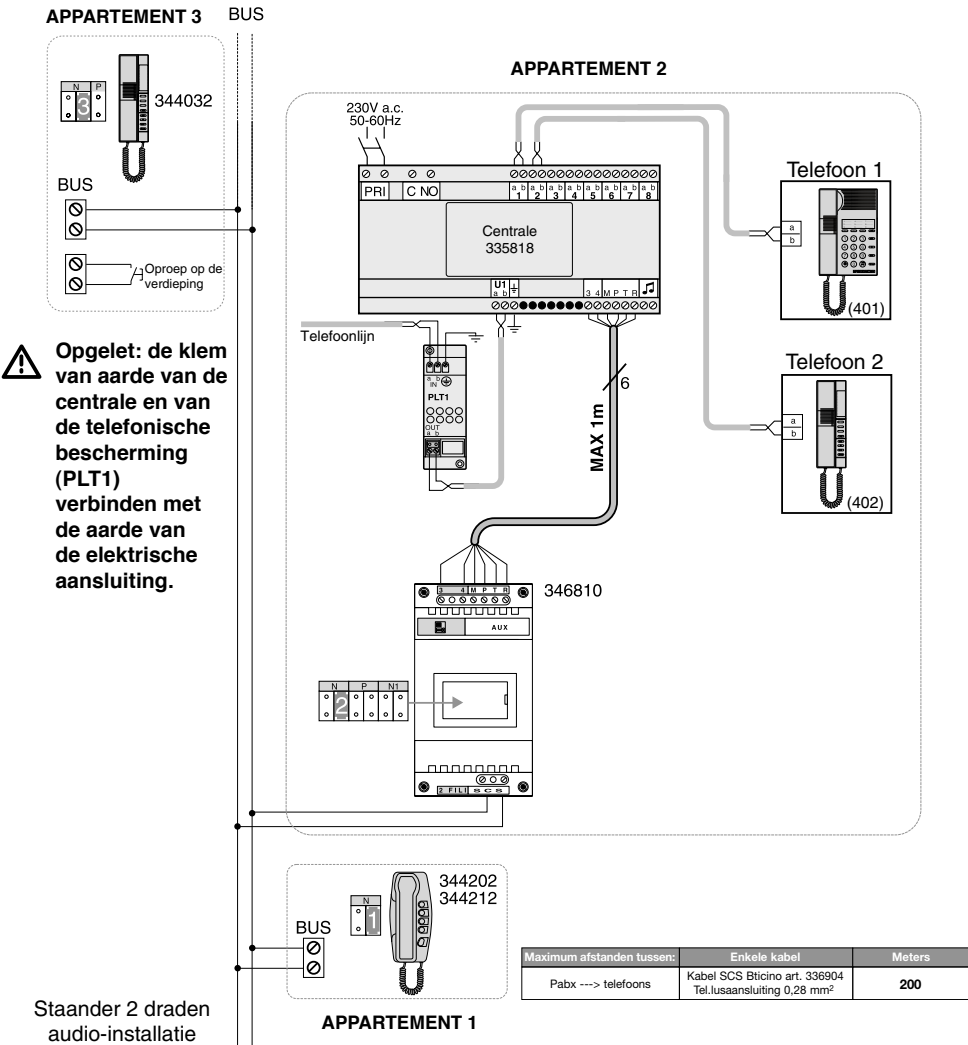
9 INSTALLATIE

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200
Verste Extern punt --> Pabx	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel. lusaansluiting 0,28 mm ²	200



9 INSTALLATIE

Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met de staander van het 2 draden audio-systeem met interface 346801.



⚠ Opgelet: de klem van aarde van de centrale en van de telefonische bescherming (PLT1) verbinden met de aarde van de elektrische aansluiting.

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200

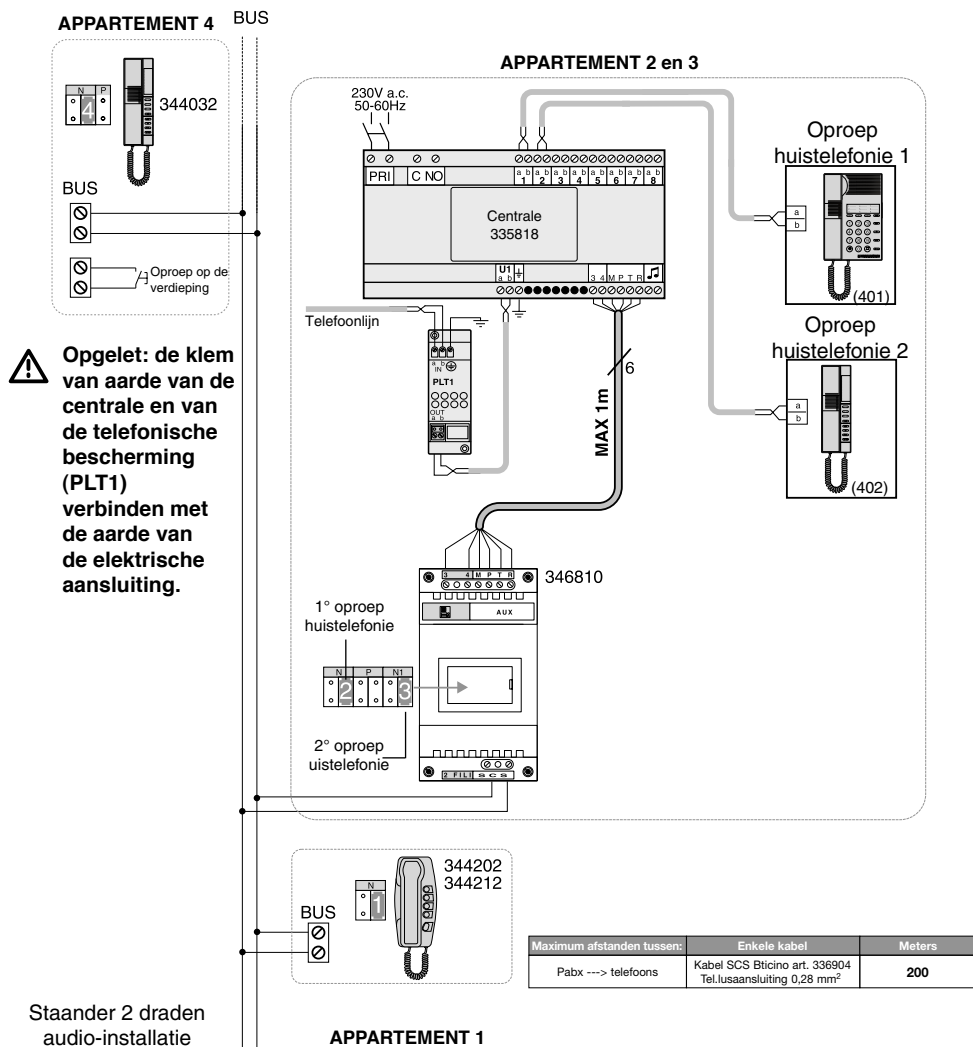
⚠ Opgelet: De configurators op de interface art. 346810 voorinstellen zoals aangeduid in het schema.

Om de interface 2 draden te activeren, vanop een willekeurig afgeleid toestel de bedieningsstrook intoetsen:

R + # * # 1 2 3 4 * 8 2 * 9 0 #
—PASSWORD—

9 INSTALLATIE

Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie verbonden met de staander van het 2 draden audio-systeem met interface 346801.



Opgelet: De configurators op de interface art. 346810 voorinstellen zoals aangeduid in het schema.

Om de interface 2 draden te activeren, vanop een willekeurig afgeleid toestel de bedieningsstrook intoetsen:

R + # * # 1 2 3 4 * 8 2 * 9 0 #

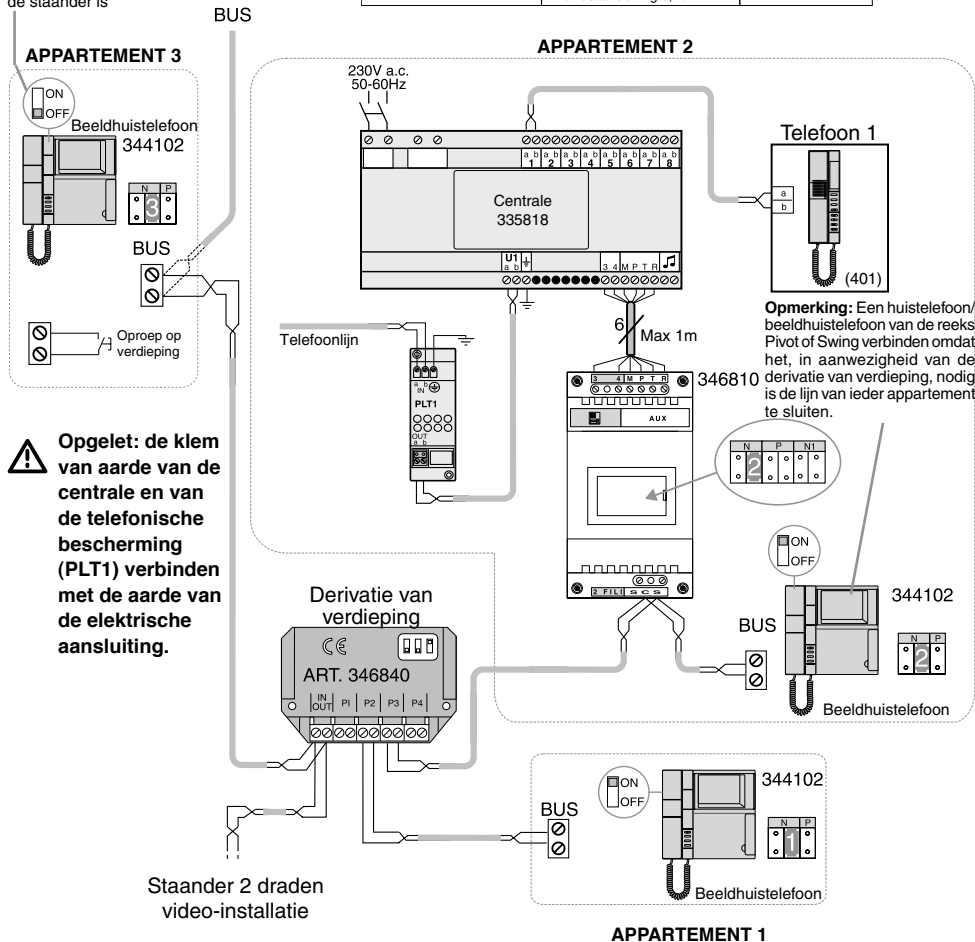
PASSWORD

9 INSTALLATIE

Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met de staander van het 2 draden video-systeem met interface art. 346810

Omdat de telefoon niet de laatste van de staander is

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ----> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200



Opgelet: De configurators op de interface art. 346810 voorinstellen zoals aangeduid in het schema.

Om de interface 2 draden te activeren, vanop een willekeurig afgeleid toestel de bedieningsstrook intoetsen:

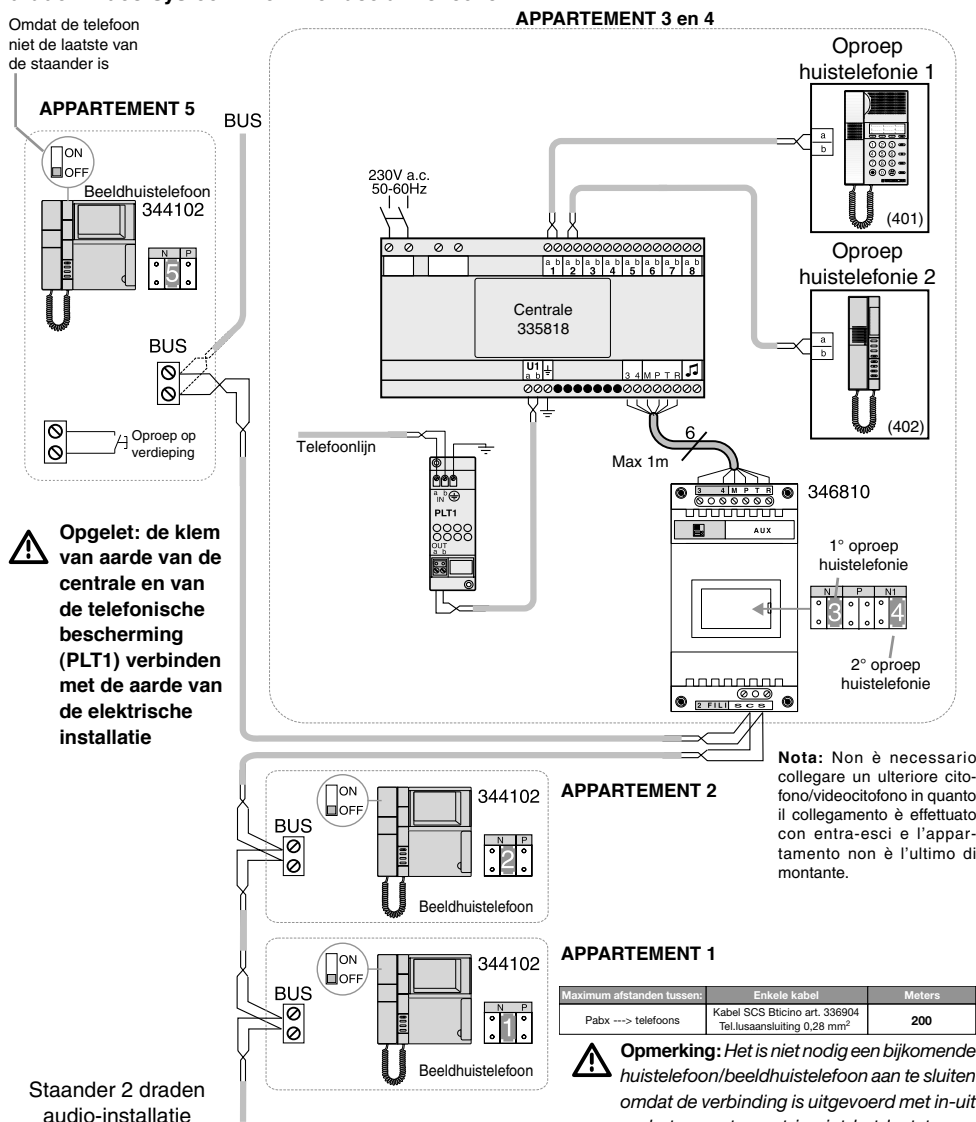
R + # * # 1 2 3 4 * 8 2 * 9 0 #

PASSWORD

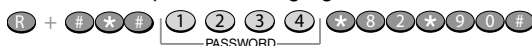
9 INSTALLATIE

Audio-installatie bij twee oproepen van huistelefonie verbonden met de staander van het 2 draden video-systeem met interface art. 346910

Omdat de telefoon niet de laatste van de staander is

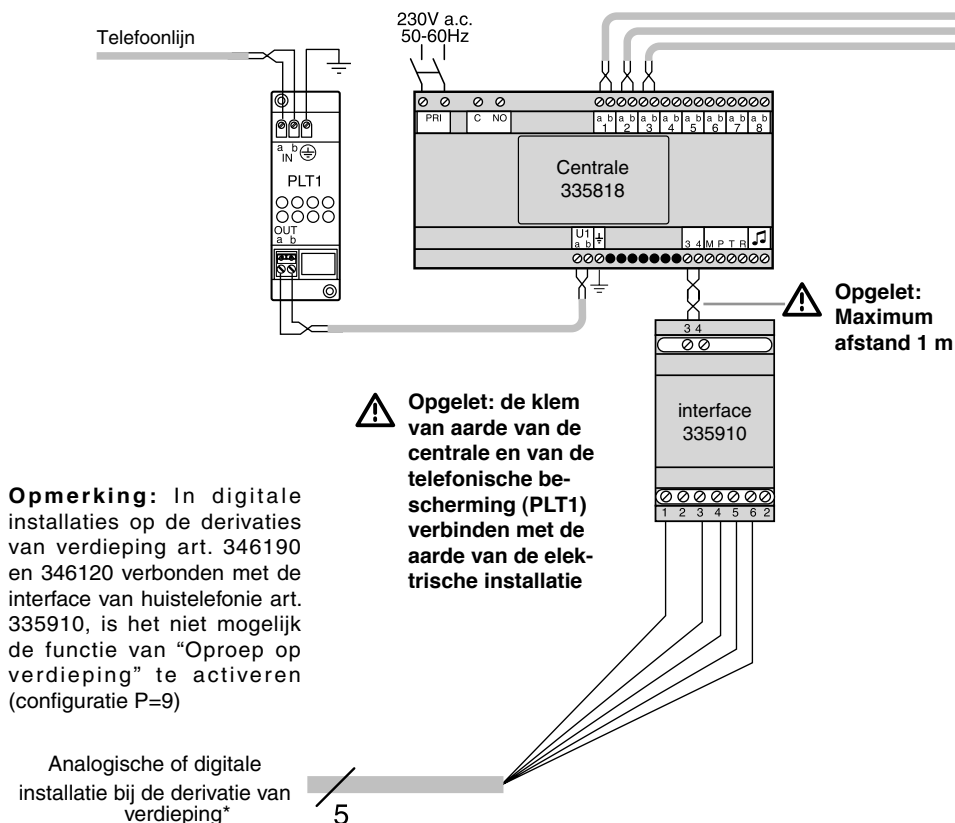


Om de interface 2 draden te activeren, vanop een willekeurig afgeleid toestel de bedieningsstrook intoetsen:



9 INSTALLATIE

Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met de staander van het analogisch of digitaal systeem



* Voor bijkomende inlichtingen de "Technische gids communicatie" - digitaal systeem en analogisch systeem raadplegen.

Opgelet: de interface art. 335910 moet vooringesteld zijn in functie van de installatie waarop deze aangesloten moet worden.



Analogische installatie

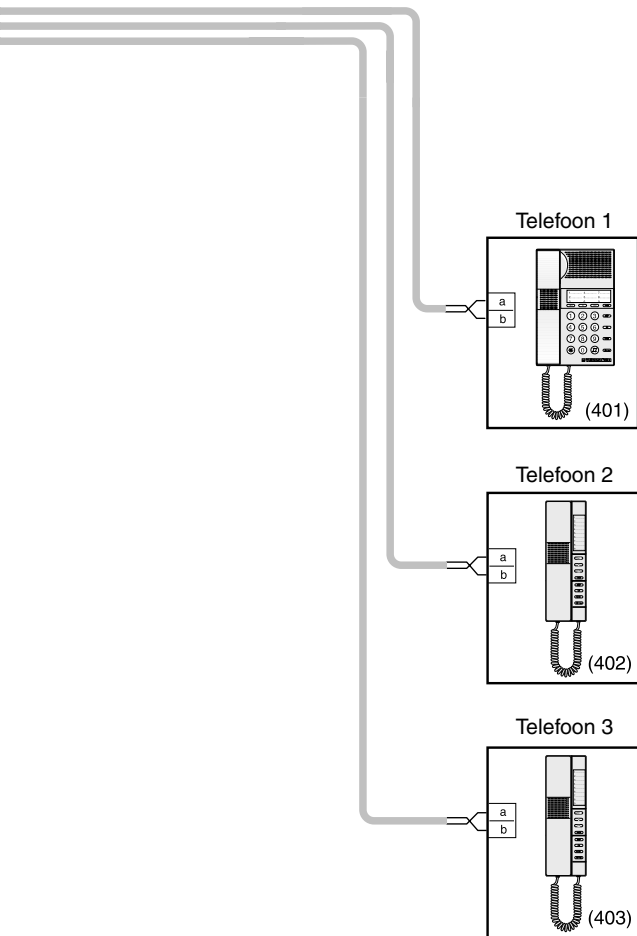


Digitale installatie

Opmerking: als basis wordt de interface geleverd om aangesloten te worden op een analogische installatie.

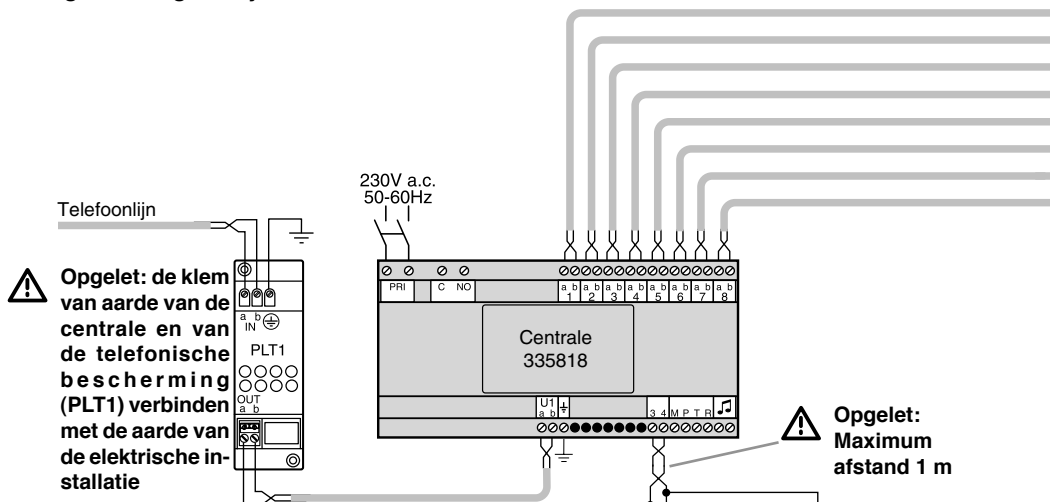
9 INSTALLATIE

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200



9 INSTALLATIE

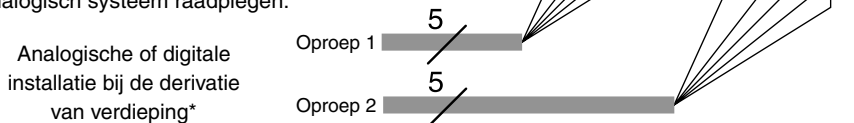
Audio-installatie met twee oproepen van huistelefonie, verbonden met de staander van het analogisch of digitaal systeem.



In de basisconfiguratie rinkelen alle telefoons bij de aankomst van een tot hen gerichte oproep. Zie "Gevorderde programmering"

Opmerking: In digitale installaties op derivaties van verdieping art. 346190 en 346120, verbonden met de interface van huistelefonie art. 335910, is het niet mogelijk de functie van "Oproep op verdieping" te activeren. (configurator P=9)

*Voor bijkomende inlichtingen de "Technische gids communicatie"- digitaal systeem en analogisch systeem raadplegen.



⚠ Opgelet: de interfaces art. 335910 moeten vooringesteld zijn in functie van de verschillende types van installatie, middels de dip-switch, op de volgende wijze:



**OPROEP
HUISTELEFONIE 1**
Analogische staander



**OPROEP
HUISTELEFONIE 2**
Analogische staander



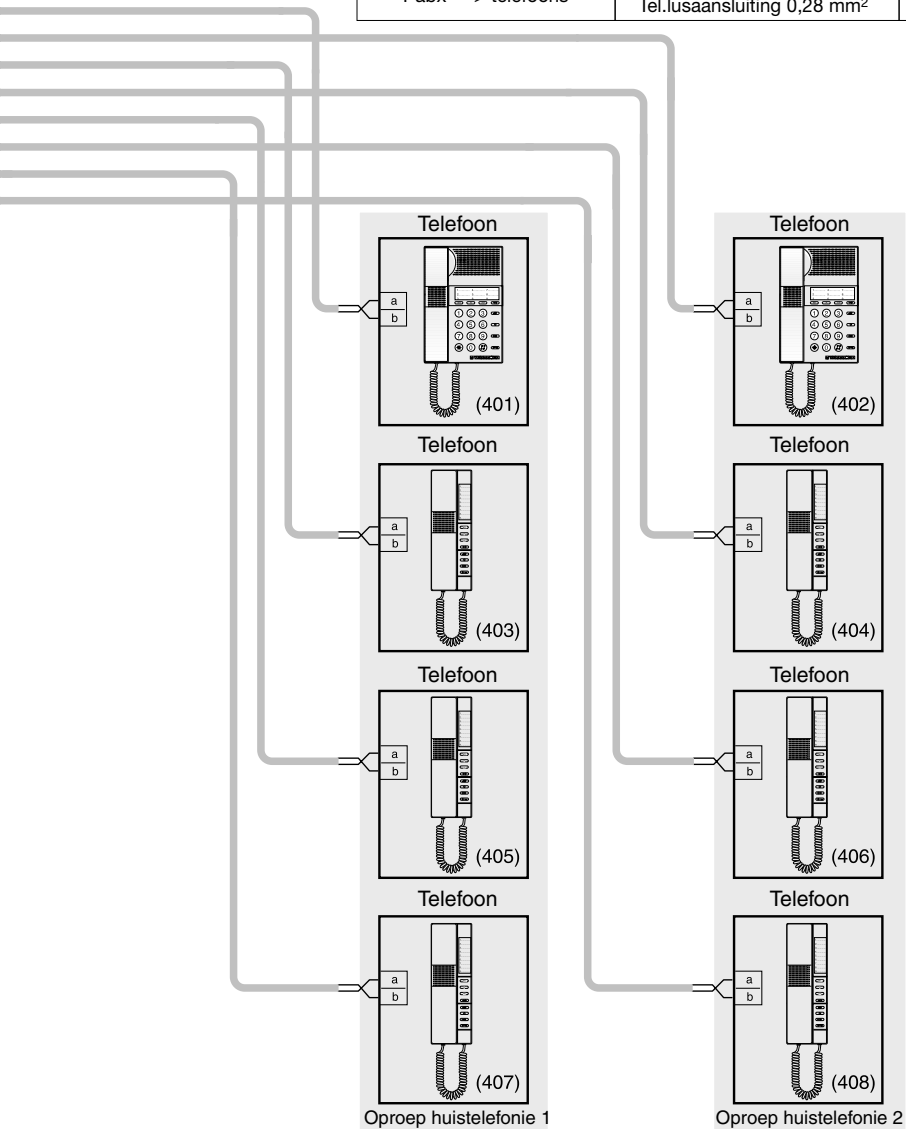
**OPROEP
HUISTELEFONIE 1**
Digitale staander



**OPROEP
HUISTELEFONIE 2**
Digitale staander

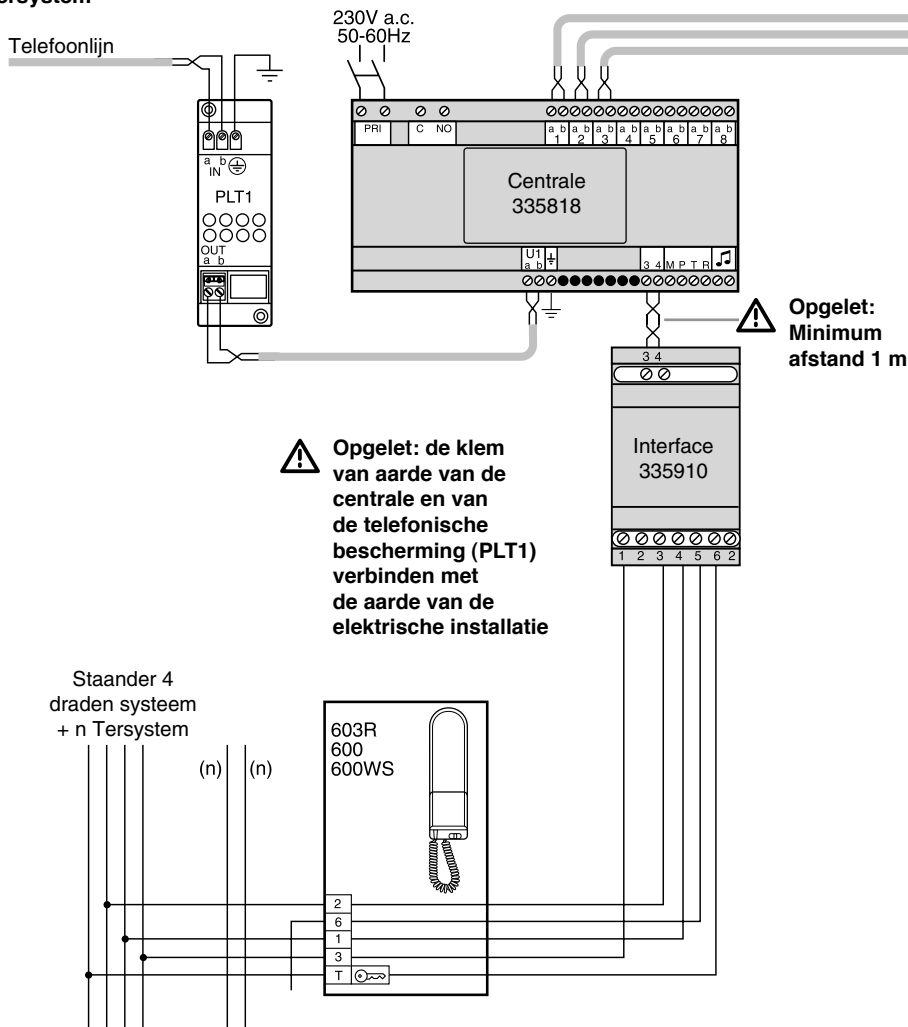
9 INSTALLATIE

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200



9 INSTALLATIE

Audio-installatie bij een oproep van huistelefonie verbonden met het “4 draden systeem + nTersystem”



Opgelet: de interface **art. 335910** moet vooringesteld zijn in functie van de installatie waarop ze moet aangesloten worden



Analogische installatie

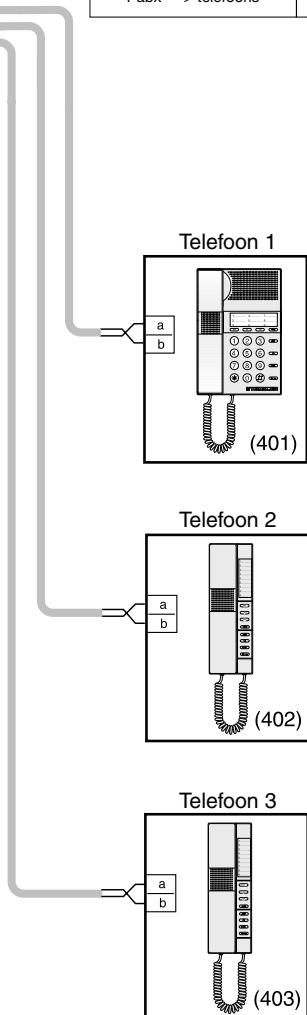


Digitale installatie

Opmerking: als basis wordt de interface geleverd om aangesloten te worden op een analogische installatie.

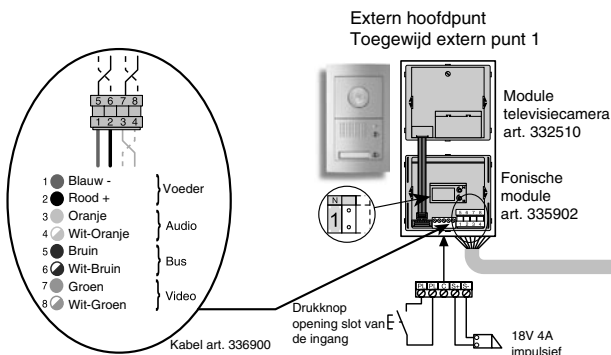
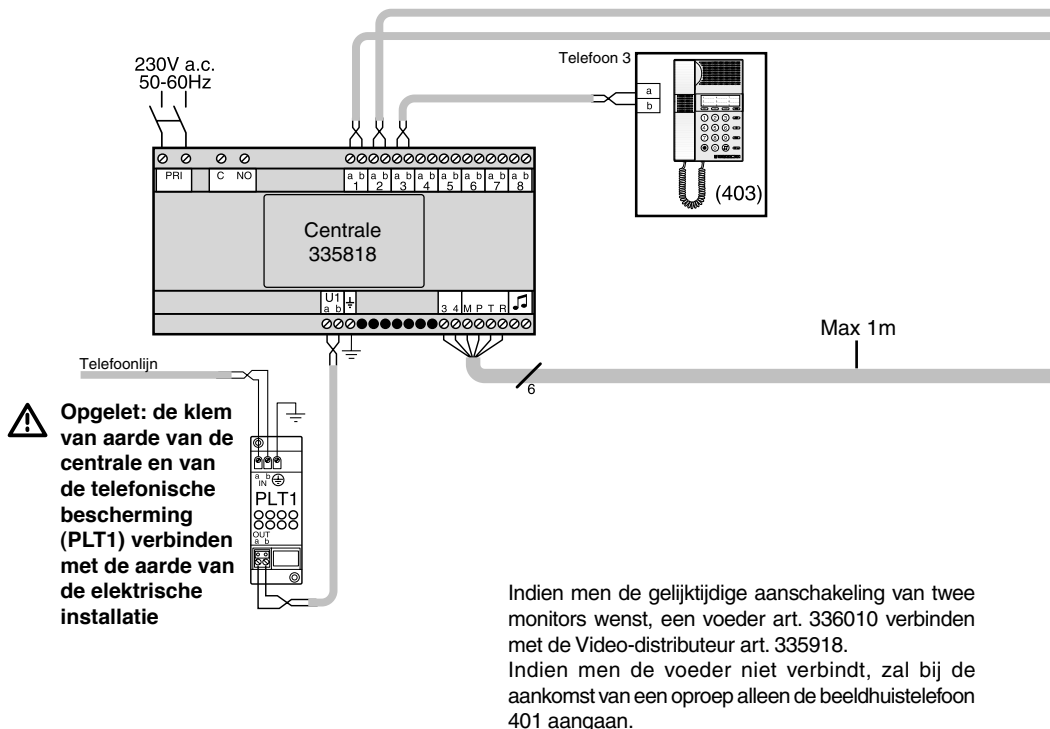
9 INSTALLATIE

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200



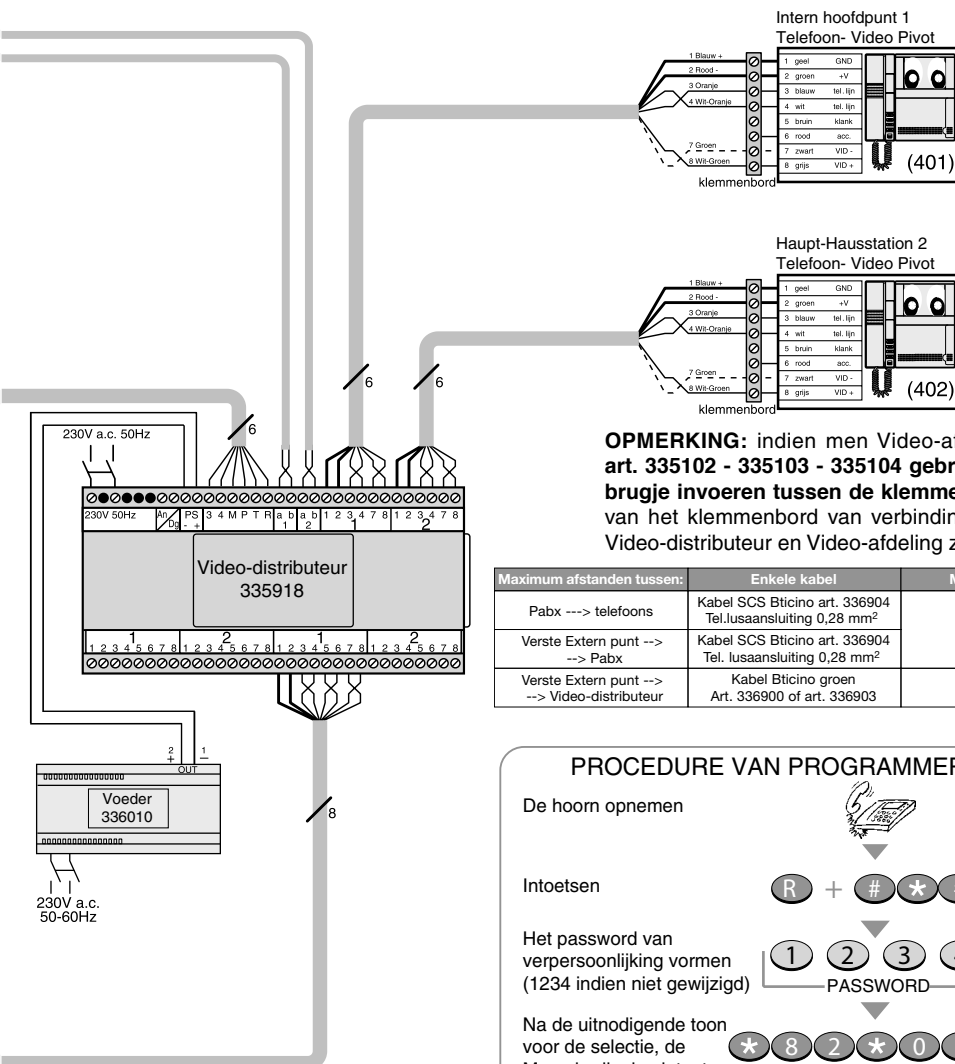
9 INSTALLATIE

Audio- en video-installatie, bij een oproep, verbonden met het toegewijd extern punt, met twee telefoons + video-afdeling (beeldhuistelefoons) met gelijktijdige aanschakeling.



9 INSTALLATIE

Wanneer men de hierna aangeduide Macrobediening intoetst vanop een willekeurige afgeleide telefoon, voert de installatie de zelfconfiguratie uit. Voor bijkomende inlichtingen de handleiding van de Video-distributeur raadplegen.



Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200
Verste Extern punt --> --> Pabx	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel. lusaansluiting 0,28 mm ²	200
Verste Extern punt --> --> Video-distributeur	Kabel Bticino groen Art. 336900 of art. 336903	200

PROCEDURE VAN PROGRAMMERING

De hoorn opnemen



Intoetsen

R + # * #

Het password van
verpersoonlijking vormen
(1234 indien niet gewijzigd)

1 2 3 4
PASSWORD

Na de uitnodigende toon
voor de selectie, de
Macrobediening intoetsen

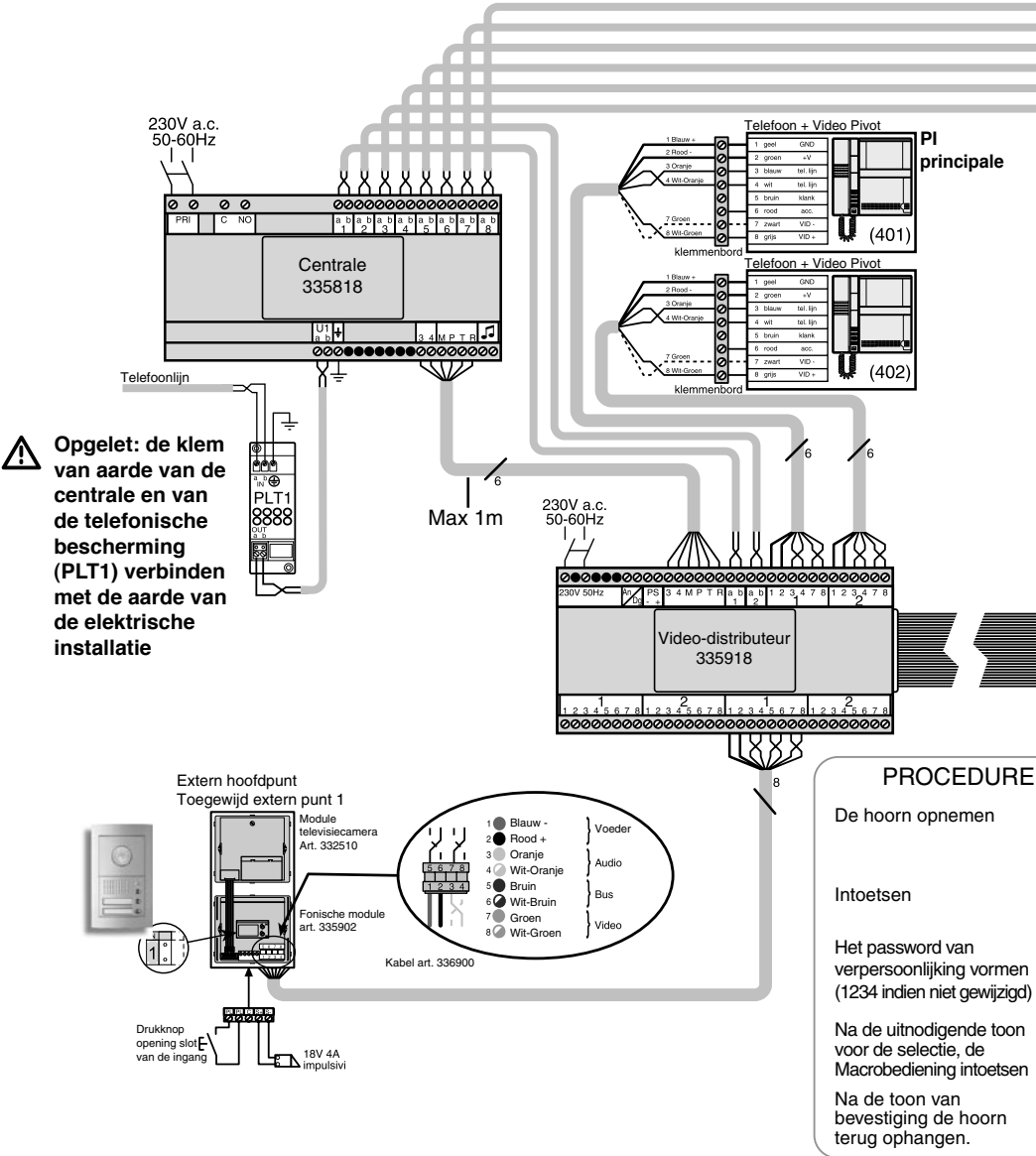
* 8 2 * 0 1 #

Na de toon van bevestiging
de hoorn terug ophangen.



9 INSTALLATIE

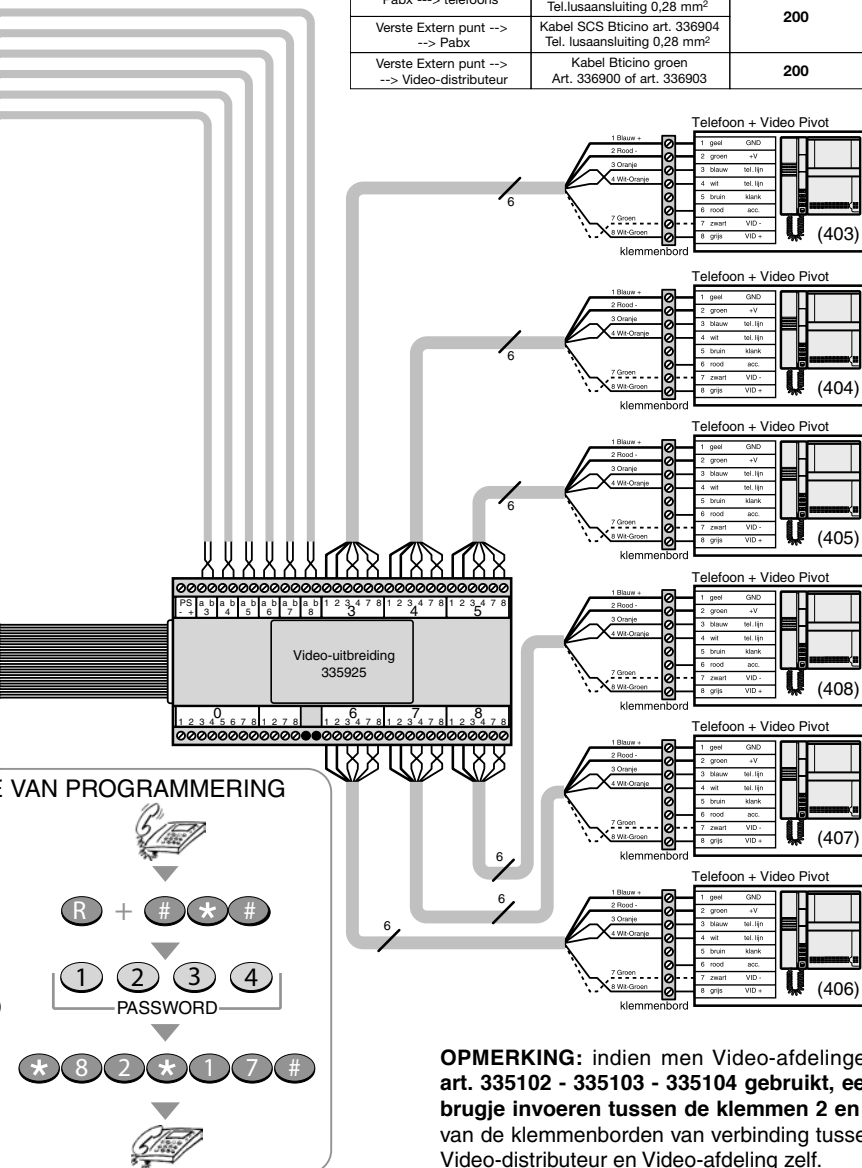
Audio- en video-installatie bij twee oproepen, verbonden met het toegewijd extern punt.



9 INSTALLATIE

Wanneer men de hierna aangeduide Macrobediening intoetst, vanop een willekeurige afgeleide telefoon, voert de installatie de zelfconfiguratie uit. Voor bijkomende inlichtingen de handleiding van de Video-distributeur raadplegen.

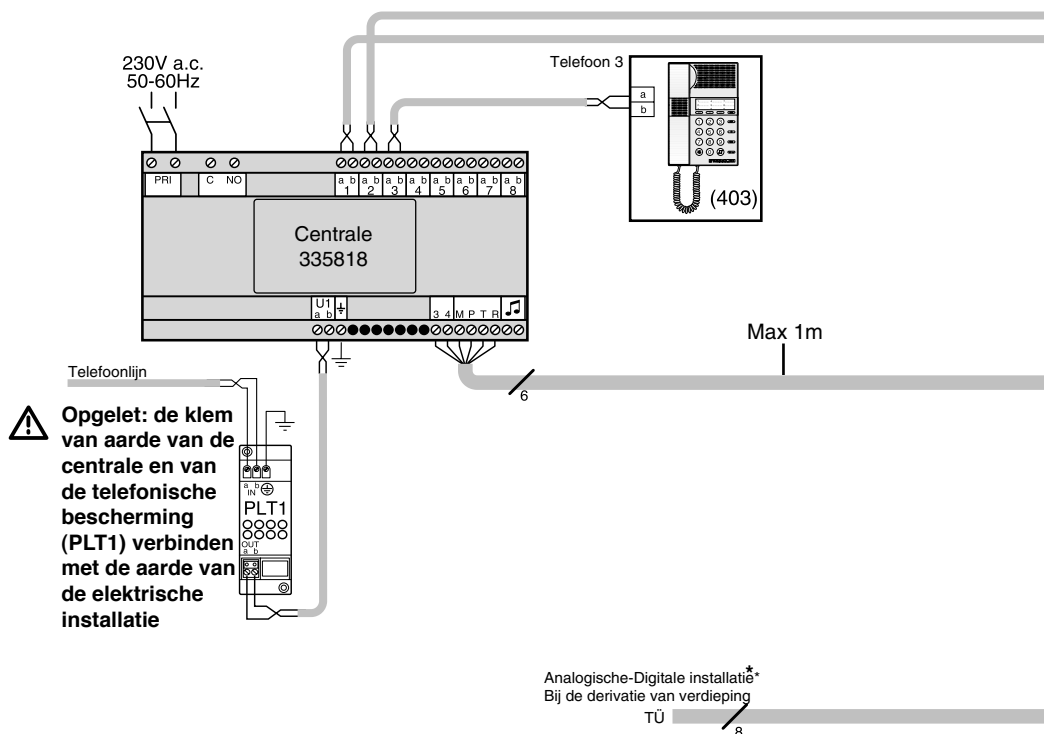
Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ----> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200
Verste Extern punt --> --> Pabx	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel. lusaansluiting 0,28 mm ²	
Verste Extern punt --> --> Video-distributeur	Kabel Bticino groen Art. 336900 of art. 336903	200



OPMERKING: indien men Video-afdelingen art. 335102 - 335103 - 335104 gebruikt, een brugje invoeren tussen de klemmen 2 en 5 van de klemmenborden van verbinding tussen Video-distributeur en Video-afdeling zelf.

9 INSTALLATIE

Audio- en video-installatie, bij een oproep, verbonden met de derivatie van verdieping van analogische of digitale installatie.



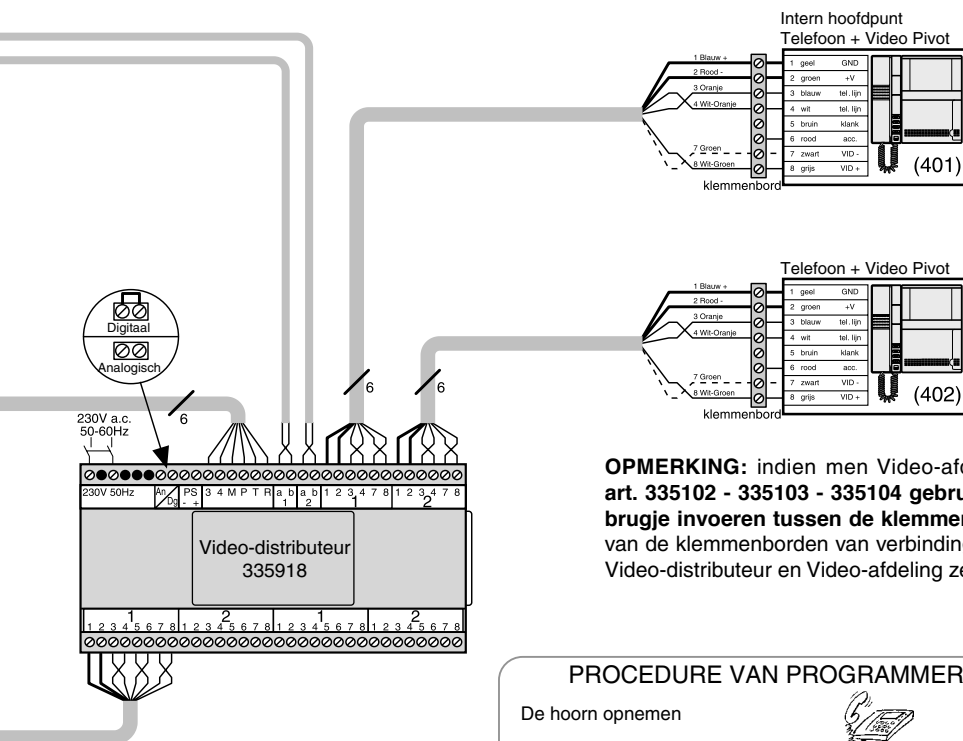
* Voor bijkomende inlichtingen de "Technische gids communicatie" - digitaal systeem en analogisch systeem raadplegen.

Opmerking: in digitale installaties op derivaties van verdieping art. 346190 en 346120, verbonden met de Video-distributeur art. 335918, is het niet mogelijk de functie van "Oproep op verdieping" (configurator P=9) te activeren.

9 INSTALLATIE

Wanneer men de hierna aangeduide Macrobediening intoetst, vanop een willekeurige afgeleide telefoon, voert de installatie de zelfconfiguratie uit. Voor bijkomende inlichtingen de handleiding van de Video-distributeur raadplegen.

Maximum afstanden tussen:	Enkele kabel	Meters
Pabx ---> telefoons	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel.lusaansluiting 0,28 mm ²	200
Verste Extern punt --> --> Pabx	Kabel SCS Bticino art. 336904 Tel. lusaansluiting 0,28 mm ²	
Verste Extern punt --> --> Video-distributeur	Kabel Bticino groen Art. 336900 of art. 336903	200



OPMERKING: indien men Video-afdelingen art. 335102 - 335103 - 335104 gebruikt, een brugje invoeren tussen de klemmen 2 en 5 van de klemmenborden van verbinding tussen Video-distributeur en Video-afdeling zelf.

PROCEDURE VAN PROGRAMMERING

De hoorn opnemen



Intoetsen

R + # * #

Het password van verpersoonlijking vormen (1234 indien niet gewijzigd)

1 2 3 4
PASSWORD

Na de uitnodigende toon voor de selectie, de Macrobediening intoetsen

* 8 2 * 0 3 #

Na de toon van bevestiging de hoorn terug ophangen.



10 TABELLEN VAN SAMENVATTING

Te fotokopiëren en in te vullen voor alle scenario's van woningautomatisering.

VERPERSOONLIJKing VAN DE INSTALLATIE VOOR SCENARIO WONINGAUTOMATISEIRNG NR. ☐

Verband met bediening 31 ☐

Verpersoonlijking	Lijn 1
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 1	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 2	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 3	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 4	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 5	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 6	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 7	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 8	
Ontvangst telefoonoproepen in ingang op telefoon 9	
Telefoon 1 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 2 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 3 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 4 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 5 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 6 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 7 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	
Telefoon 8 geactiveerd voor de telefoonoproepen in uitgang	

10 TABELLEN VAN SAMENVATTING

Programmering	Actief	Niet actief
Oproep huistelefonie op telefoon 1		
Oproep huistelefonie op telefoon 2		
Oproep huistelefonie op telefoon 3		
Oproep huistelefonie op telefoon 4		
Oproep huistelefonie op telefoon 5		
Oproep huistelefonie op telefoon 6		
Oproep huistelefonie op telefoon 7		
Oproep huistelefonie op telefoon 8		
Telefoon 1 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 2 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 3 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 4 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 5 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 6 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 7 geactiveerd voor functies huistelefonie		
Telefoon 8 geactiveerd voor functies huistelefonie		

Telefooncentrale
art. 335818

Mogelijkheid van uitbreiding

De basisfuncties van de Telefooncentrale kunnen uitgebreid worden, door een reeks inrichtingen bij te voegen die de prestaties ervan vermeerderen.

Expansie-modules en accessoires

- Video-distributeur (art. 335918)
- Video-expansie (art. 335925)
- Module van expansie voor 4 relais (art. 335916)
- Module interface huistelefonie audio voor analogische en digitale audio-systemen (art. 335910)
- Module interface huistelefonie audio voor het 2 draden audio- en video-systeem (art. 346810)
- Toegewijde fonische module voor PABX (art. 335902)

11 MOGELIJKHEID VAN UITBREIDING

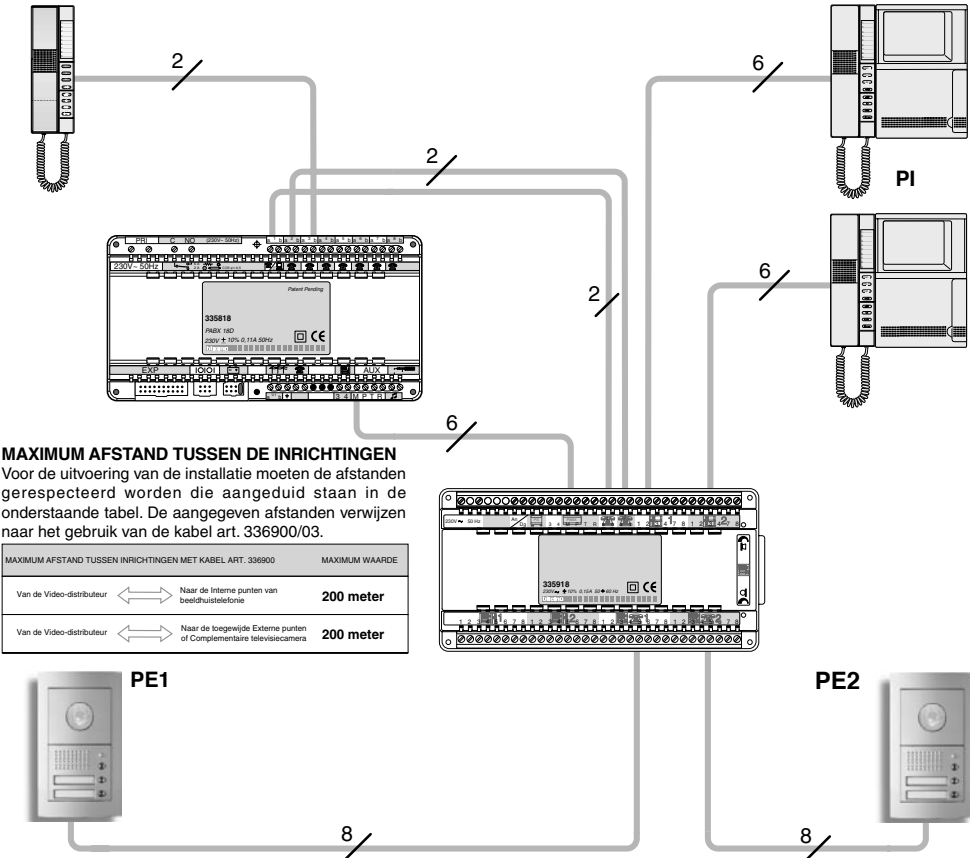
11.1 VIDEO-DISTRIBUTEUR (ART. 335918)

De video-distributeur gecombineerd met de telefooncentrales PABX staat, dankzij de sterbekabeling, de gemakkelijke en snelle realisatie toe van installaties van beeldhuistelefonie voor een gezin (335818) of twee gezinnen, met een of twee afdelingen (335828). Het gebruik van de distributeur staat toe van alle telefoons met video-afdeling, naast alle diensten van huistelefonie en telefonie, ook de functie van videocontrole van gemeenschappelijke en/of privé zones te hebben.

Met de distributeur kunnen rechtstreeks verbonden worden:

- tot twee telefoons met video-functie (beeldhuistelefoons)
- tot twee toegewijde externe video-punten (fonische module art. 335902 en module televisiecamera art. 332510)
- tot twee oproepen afkomstig van eenzelfde analogische of digitale derivatie van verdieping. In het analogisch systeem is het mogelijk tot 4 externe punten van staander te verbinden; in het digitaal systeem tot 15.

VOORBEELD VAN INSTALLATIE REALISEERBAAR GEBRUIKMAKEND VAN DE VIDEO-DISTRIBUTEUR PI



Het gebruik van de Video-distributeur vereist een specifieke configuratie (de handleiding in dotatie bij de Video-distributeur raadplegen).

11.2 VIDEO-UITBREIDING (ART. 335925)

Met de video-uitbreiding kunnen rechtstreeks verbonden worden:

- tot 6 telefoons met video-functie (beeldhuistelefoons)
- 1 toegewijd extern punt van beeldhuistelefonie (fonische module art. 335902 en module televisiecamera art. 332510) indien deze geen oproepen heeft van Extern punt van analogische of digitale staander
- 1 televisiecamera tussen de volgende:
 - van extern, van intern, van Dome
 - in esthetica Living, Light, Light Tech (art. 391612/3/4)
 - de voornoemde televisiecamera's kunnen niet gebruikt worden in alternatief van het toegewijd extern punt.

[illegible]

Het gebruik van de Video-distributeur vereist een specifieke configuratie (de handleiding in dotatie bij de Video-distributeur raadplegen).

11 MOGELIJKHEID VAN UITBREIDING

11.3 MODULE VAN UITBREIDING VOOR 4 RELAIS (ART. 335916)

Iedere centrale kan een maximum van 8 relais beheeren bijgevoegd bij het intern relais voor de aanschakeling van de lichten trapzaal, er kan dus een maximum van 2 art. 335916 verbonden worden.

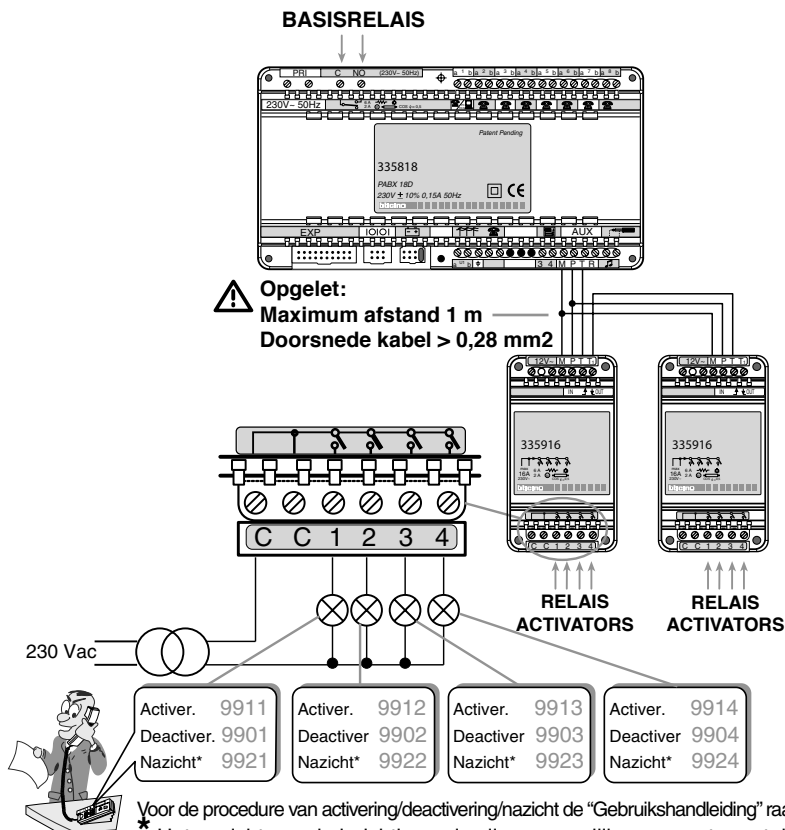
Afmetingen 3 modules DIN.

Vermogen contacten: 6 A resistent, 2 A inductief met $\cos \phi = 0,5$, spanning 230 V.a.c.

Het maximum vermogen van 1 klem C is 8 A.

Opmerking: de afstand tussen de centrale en de modules van uitbreiding art. 335916 moet kleiner zijn dan 1 meter; de kabel die gebruikt moet worden om de verbindingen te realiseren moet een doorsnede hebben die groter is dan of gelijk is aan 0,28 mm².

De complementaire relais zijn als basis geprogrammeerd om te werken in de modaliteit monostabiel, om in andere modaliteiten te werken moeten ze geconfigureerd worden (zie hoofdstuk "Hulprelais").



De relais, in de basisprogrammering, kunnen alleen geactiveerd/gedeactiveerd worden vanop afgeleide telefoons; indien ze op een juiste wijze geprogrammeerd worden (zie hoofdstuk "Hulprelais") kunnen ze geactiveerd/geactiveerd worden vanop afgeleide telefoons en geactiveerd/geactiveerd/gecontroleerd worden vanop de externe lijn.

11 MOGELIJKEHID VAN UITBREIDING

11.4 MODULE INTERFACE HUISTELEFONIE AUDIO VOOR ANALOGISCHE EN DIGITALE AUDIO-SYSTEMEN (ART. 335910)

Deze module moet gebruikt worden om de centrale te verbinden met een audio-staander, zowel in analogische als in digitale systemen. De interface wordt geleverd vooringesteld voor analogische staander, in geval van een installatie op digitale staander de dip-switch 3 in de stand ON zetten.

Afmetingen 3 modules DIN.. de interface kan alleen gebruikt worden voor een interface van de centrale bij de oproepen van huistelefonie audio van staander.

POTENTIOMETER AFSTELLING

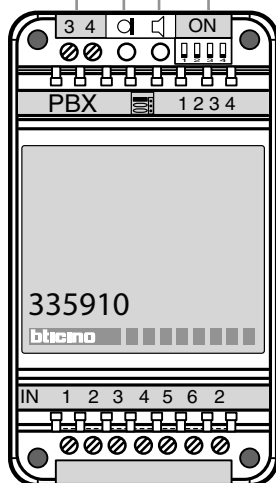
VOLUME LUIDSPREKER

POTENTIOMETER AFSTELLING

VOLUME MICROFOON

VERBINDEN MET DE

KLEMMEN 3 EN 4 VAN DE
TELEFOONCENTRALE



DIP SWITCH

VOOR ANALOGISCH SYSTEEM



VOOR DIGITAAL SYSTEEM



1 Opening slot

off = 2 seconden
on = 10 seconden

2 Interface

off = oproep
huistelefonie 1
on = oproep
huistelefonie 2

3 Systeem

off = analogisch
on = digitaal

4 Niet gebruikt

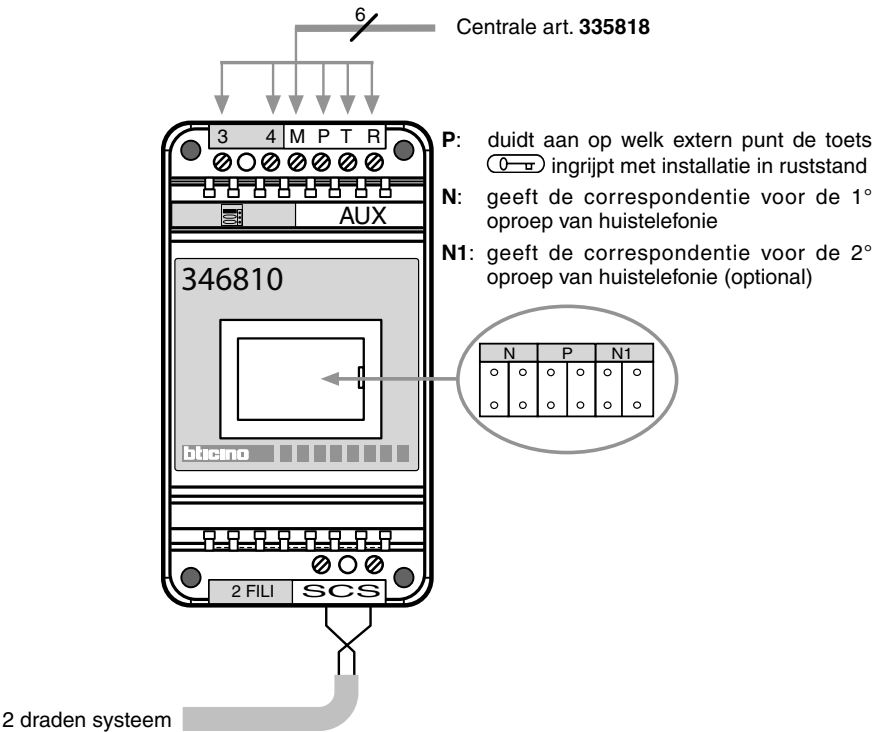
Naar de derivatie van
verdieping Analogische of
digitale installatie

De interface vereist geen specifieke configuratie van de centrale.

11 MOGELIJKEHID VAN UITBREIDING

11.5 MODULE INTERFACE HUISTELEFONIE AUDIO VOOR HET 2 DRADEN AUDIO- EN VIDEO-SYSTEEM (ART. 346810)

Deze module van interface moet gebruikt worden om de centrale te verbinden met de staander van het 2 draden audio- en video-systeem.
De interface moet correct geconfigureerd zijn.
Afmetingen 3 modules DIN.



Voor bijkomende inlichtingen het instructieblad in dotatie bij de interface raadplegen.

11 MOGELIJKHEID VAN UITBREIDING

11.6 TOEGEWIJDE FONISCHE MODULE VOOR PABX (ART. 335902)

Met iedere centrale PABX kunnen maximum drie fonische modules **art. 335902** verbonden worden zonder menger en met een ervan kan een module plaat **art. 342200** verbonden worden voor een straatnummer en andere inlichtingen.

De fonische modules van de externe punten N°1 en N°2 moeten progressief geprogrammeerd worden. De fonische module van het extern hoofdpunt moet niet geconfigureerd worden (Extern punt 0).

Werking

Het systeem schakelt automatisch over op het extern punt van waaruit de oproep werd uitgevoerd. Indien vanuit een van de twee tijdelijk uitgesloten fonische modules een oproep wordt uitgevoerd, zal men een toon van bezet van het telefoontype horen.

In ruststand grijpt de bediening van opening slot in op het extern hoofdpunt.

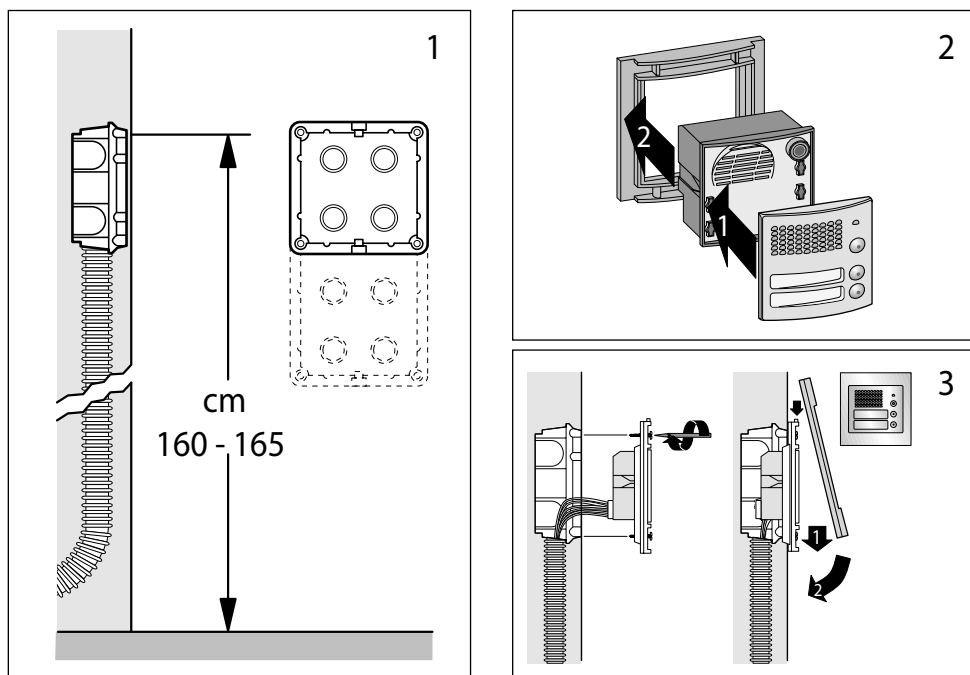
De toets lichten trap van de toegewijde fonische module is, als basis, gekoppeld aan het relais van de centrale; deze kan evenwel gekoppeld worden aan een van de relais van de uitbreiding **art. 335916** indien correct geprogrammeerd.

Voor de verbinding van de fonische module met PABX is het verplicht een gedraaide kabel te gebruiken met een minimum doorsnede van 0,28 mm².

Op de volgende pagina's wordt de installatieprocedure van de externe punten beschreven, waarbij de esthetica "Sfera" wordt getoond.

Het is alleszins mogelijk ook de esthetica "Sfera eenblok" te gebruiken.

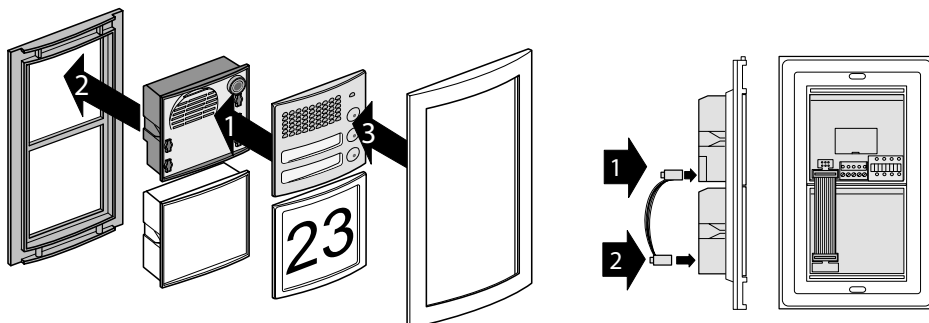
11.6.1 INSTALLATIE FONISCHE MODULE



11 MOGELIJKHEID VAN UITBREIDING

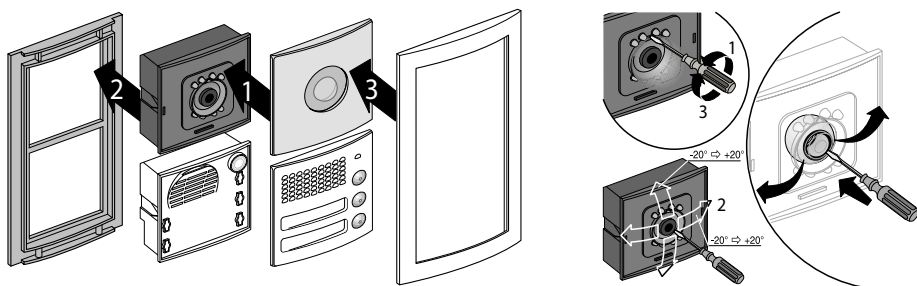
INSTALLATIE FONISCHE MODULE MET MODULE PLAAT (ART. 342200)

Het is mogelijk met de fonische module een module plaat art. 342200 te verbinden om het straatnummer en andere inlichtingen aan te geven.



Installatie fonische module, televisiecamera Wit/Zwart (art. 332510) of kleurentelevisiecamera (art. 332550)

Het is mogelijk met de fonische module de module televisiecamera art. 332520 te verbinden om video-installaties te realiseren.



De televisiecamera kan gericht worden om het zicht te optimaliseren.

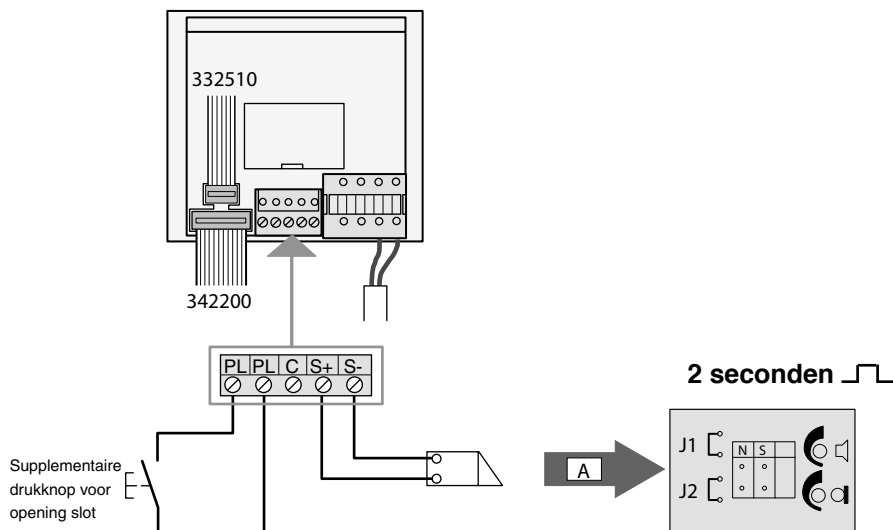
⚠ Opgelet: De televisiecamera mag niet geïnstalleerd worden tegenover lichtbronnen, of op plaatsen waar het gefilmd onderwerp zich tegen het licht bevindt. Om de voornoemde problemen op te lossen, raadt men aan de hoogte van installatie van de televisiecamera te variëren, gewoonlijk 160-165 cm, naar een hoogte van 180 cm en het objectief naar beneden te richten zodanig dat de kwaliteit van de opname verbetert.

⚠ Opgelet: De televisiecamera's met kleursensor CCD hebben, in omstandigheden met een zwakke lichtsterkte, een lagere gevoeligheid in vergelijking met de zwart/wit televisiecamera's. Men raadt dus aan, op weinig verlichte plaatsen, te zorgen voor een complementaire bron van verlichting.

11 MOGELIJKHEID VAN UITBREIDING

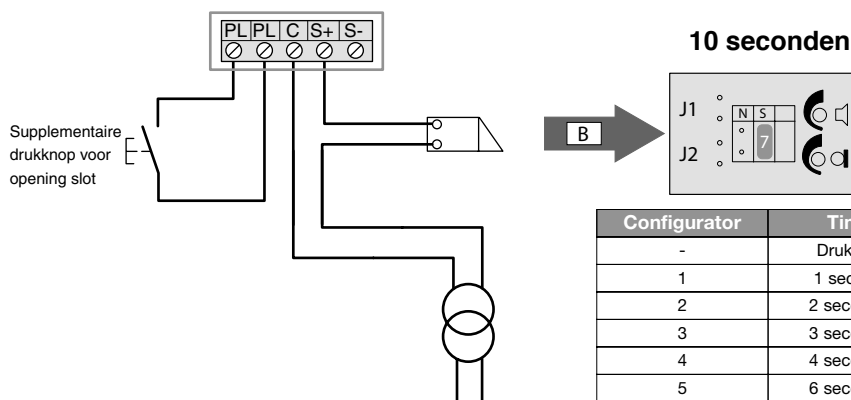
Verbinding en configuratie van het elektrisch slot

Het is mogelijk het elektrisch slot te configureren middels de configurator ingevoerd in de behuizing S van de fonische module; de waarde van de configurator zal de sluitingstijd van de contacten van het erin aanwezig relais slot bepalen.



De functie "timer relais slot" kan alleen geactiveerd worden indien de jumpers J1 en J2 worden ingeschakeld en indien het schema van het elektrisch slot gevoed met de hulptransformateur gebruikt wordt.

Voorbeeld: Indien men het elektrisch slot wenst te activeren gedurende 10 seconden de jumpers J1 en J2 wegnemen en de configurator n°7 in de behuizing S invoeren.



Configurator	Timer
-	Drukknop
1	1 seconde
2	2 seconden
3	3 seconden
4	4 seconden
5	6 seconden
6	8 seconden
7	10 seconden

11 MOGELIJKEHEID VAN UITBREIDING

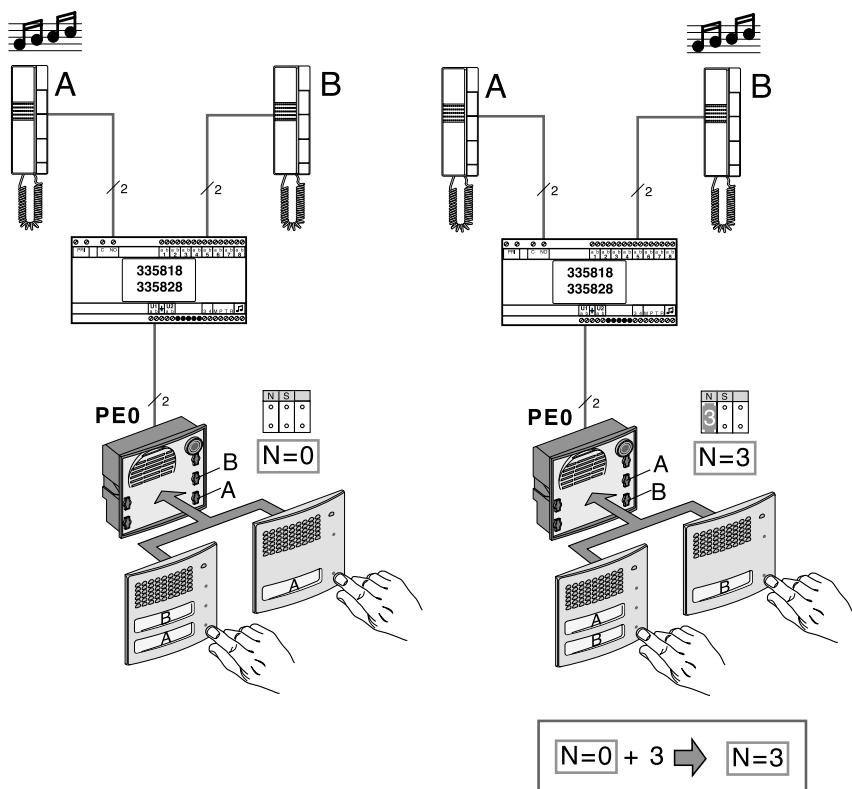
11.6.2 CONFIGURATIE FONISCHE MODULE

Het is mogelijk de fonische module te configureren door in de behuizing N ervan een configurator in te voeren om deze een herkenningsnummer toe te wijzen binnen in het systeem.

De configuratie in de behuizing N mag niet aanwezig zijn voor het extern hoofdpunt en moet ingesteld worden op een progressieve wijze met 1 en 2 (het systeem kan een maximum van 3 fonische modules beheren) voor de andere fonische modules.

In geval van tweegezins installaties met 2 externe punten, is het mogelijk aan ieder appartement een extern punt te koppelen met een enkele oproep gebruikmakend van een frontale afwerkingsmodule met een toets.

Dit is mogelijk door de correspondentie van de drukknoppen van oproep tussen externe punten en appartementen om te keren en hierbij de waarde 3 toe te voegen aan de huidige waarde van de configurator die is toegewezen aan het extern punt waarop men de inversie wenst te activeren.



Opmerking: Om de correspondentie van de drukknoppen van oproep tussen externe punten en appartementen om te keren (A met B), moet men de waarde 3 toevoegen aan de huidige waarde van de configurator die is toegewezen aan het extern punt waarop men de inversie wenst te activeren.

12 TECHNISCHE GEGEVENS

12.1 TECHNISCHE KAART

Installatie:	Op geleider DIN met plaatsinname van 10 modules DIN
Vermogen:	
Externe telefoonlijn (analogische)	1
Afgeleide telefoons	8
Net van aansluiting:	
Verbinding van de telefoons	Tweedraden (met tel.lusaansluiting van 0,28 mm ²)
Maximum afstand van de telefoons	200 m
Verbinding externe telefoonlijn	Tweedraden (met tel.lusaansluiting van 0,28 mm ²)
Max. afstand tussen PABX en art. 335902	200 m (tweedraden met tel.lusaansluiting van 0,28 mm ²)
Systeem van selectie:	Decade of multifrequentie
Voeding:	
Netspanning	230 V a.c. ±10%
Gevraagd vermogen	20 VA
Verloren vermogen	12 W
Contact relais lichten trapzaal:	6 A resistent- 2 A inductief cos 0,5 - 230 V a.c.
Bescherming overspanningen en te hoge stroom op telefoonlijn	Geïntegreerd van het differentiaal type en op gebruikelijke wijze met aardegeleider op desbetreffende klem
Mechanische en milieukeurmerken:	
Gewicht	900 gr
Bedrijfstemperaturen	0 °C - 40 °C
Timer van de interne tonen: (*)	
Uitnodigende toon voor de selectie	Continu tweetonen
Toon van controle oproep (vrij)	1 s / 4 s
Toon van bezet	500 ms / 500 ms
Afradende toon	100 ms / 100 ms
Toon van opstopping	200 ms / 200 ms
Toon van wachttijd	200 ms / 200 ms / 200 ms / 3400 ms
Toon van paging-dienst	100 ms / 4900 ms
Toon van bevestiging	100 ms / 100 ms / 100 ms / 100 ms / 100 ms / 1500 ms
Toon van fout configuratie	100 ms / 100 ms / 300 ms / 300 ms / 500 ms / 2 s
Toon van wachttijd huistelefonie	200 ms / 100 ms / 200 ms / 100 ms / 500 ms / 2 s
Toon van paging-dienst huistelefonie	100 ms / 100 ms / 100 ms / 4700 ms
Meldingen van oproep (belritmen): (*)	
Interne oproep	600 ms / 200 ms / 200 ms / 4 s
Lokale oproep	1 s / 4 s
Oproep huistelefonie	400 ms / 400 ms / 400 ms / 400 ms / 400 ms / 1 s
Programmering van de diensten:	Vanop een willekeurige afgeleide telefoon of PC (met software TIPBX) vanop connector IOIOI
middels	

Dienst noodgevallen: In geval van een gebrek aan voeding, staat de telefoon 401 toe rechtstreeks naar de externe telefoonlijn te gaan.

(*) **Opmerking:** De tijdsduren zijn aangeduid in de sequens impuls / pauze / impuls / pauze / enz.

12 TECHNISCHE GEGEVENS

12.2 REFERENTIES NORMEN

Het artikel van deze handleiding is voorzien van de EG Conformiteitsverklaring volgens de hierna aangegeven vereisten:

Bticino SpA met zetel in Via Messina, 38 - 21154 MILANO verklaart dat het product met het artikel:

335818

Conform is de essentiële vereisten van de richtlijn 1999/5/CE en hierbij de volgende normen respecteert:

EN 60950

EN 50081-1

EN 50082-1

ETSI TBR21

ETSI ES 201 187 V 1.1.1

Jaar van Goedkeuring EC-markering volgens de aangegeven richtlijn: 2001



Bticino SpA
Via Messina, 38
20154 Milano - Italia
www.bticino.com